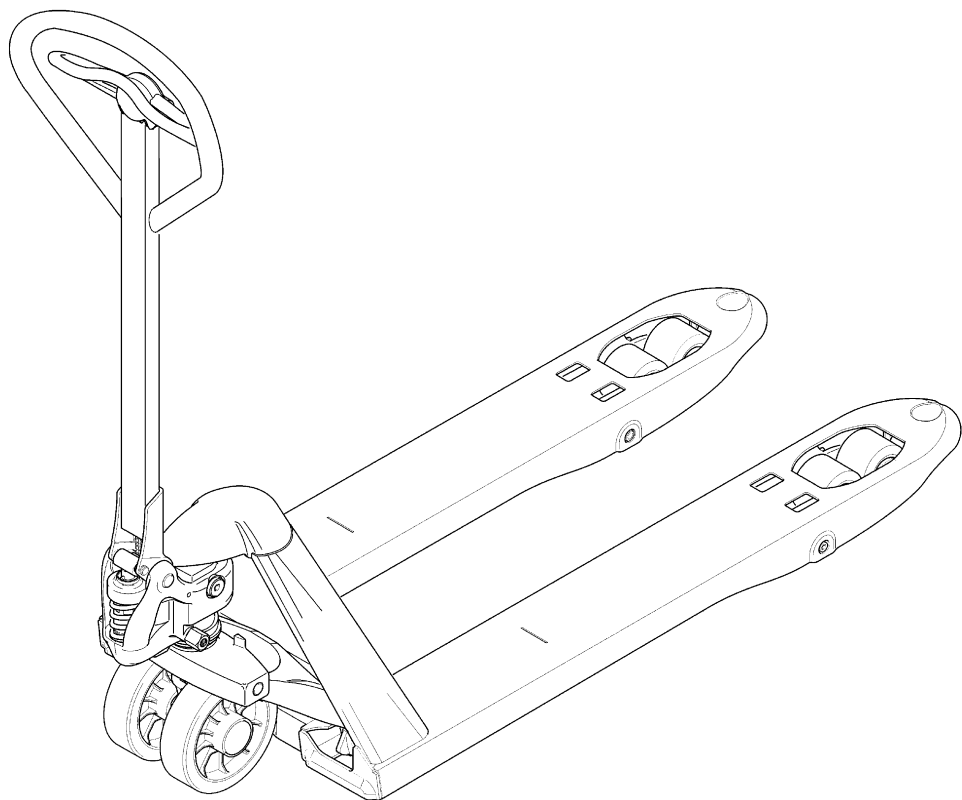


AM 2200

Ersatzteilkatalog
Spare parts catalogue
Catalogue de pièces détachées

51062384



 **JUNGHEINRICH**

Jungheinrich-Original-Ersatzteile



Qualität und Leistungsdauer eines Staplers sind immer nur so gut wie die Bauteile, aus denen er besteht. Dieser Gedanke ist nicht nur Basis für die Produktion, sondern ebenso Grundlage der Ersatzteillogistik von Jungheinrich für qualifizierte und wirtschaftliche Instandhaltung.

Jungheinrich-Originalteile geben mehr Sicherheit

Hinter Jungheinrich-Ersatzteilen stehen jahrzehntelanges Know-how und Herstellererfahrung aus Stapler-, Hubwagen und Ladegerätebau.

Wie alle Produkte unseres Hauses unterliegen Jungheinrich-Original-Ersatzteile strengen Qualitätskontrollen, und dieses nicht nur bei eigengefertigten Teilen, sondern auch bei Zukaufteilen.

Jungheinrich-Originalteile sind auf dem neuesten Stand der Entwicklung. Mit ihnen fließen Produkt- und Leistungsverbesserungen auch in Ihr Fahrzeug ein. So bleibt Ihr Stapler nicht nur technisch, sondern technologisch auf dem neuesten Stand.

Jedes Produkt, das unser Werk verläßt, entspricht den strengen Sicherheitsvorschriften der EG-Richtlinien. Diese EG-Konformität garantieren wir Ihnen für jedes Jungheinrich-Fahrzeug. Bei Verwendung von Jungheinrich-Originalteilen, die durch den Jungheinrich-Kundendienst in Ihre Fahrzeuge eingebaut werden, bleibt diese EG-Konformität der Fahrzeuge erhalten. Fremdeingriffe sowie Fremdteile führen zu einem Verlust der EG-Konformität; die Sicherheit des Fahrzeuges kann eingeschränkt sein, das Fahrzeug darf ggf. nicht mehr verwendet werden.

Auch aus Produkthaftungs-Gesichtspunkten sollten Sie Ihr Fahrzeug als reinrassiges Jungheinrich-Produkt erhalten.

Jungheinrich-Reparatursätze verlängern die Lebensdauer

Technisch sinnvolle Originalteile-Zusammenfassungen versetzen Baugruppen in einen funktionellen Neuzustand. Reparatursätze enthalten alle für die Reparatur erforderlichen Einzelteile und verhindern Zeitverluste durch Fehlteile. Vorbeugender Wechsel von Teilen stellt die 100 % - Funktion der Baugruppe her. Die technische Sicherheit und damit die Standzeit der Baugruppe erhöhen sich durch die hohe Qualität der Reparatur.

Jungheinrich-Austauschteile Eine umweltfreundliche und wirtschaftliche Alternative.

Das Jungheinrich-Austausch-Teile-Programm bietet preisgünstige, generalüberholte Baugruppen in funktionellem Neuzustand und mit voller Teilegarantieleistung.

Durch die Aufbearbeitung nach gleichen Qualitätsregeln wie bei Neuprodukten ist der hohe Funktionswert sichergestellt. Die regelmäßige Einsteuerung von Neuteilen im Aufbereitungsprozess ermöglicht es, daß auch Jungheinrich-Austauschteile die technischen Verbesserungen der Neuprodukte aufweisen.

Für die Rückgabe reparaturfähiger Altteile erhalten Sie eine Gutschrift. Durch Aufbereitung und Wiederverwendung wird die Umwelt geschont. Schadteile werden fachgerecht entsorgt.

Anwendung des Ersatzteilkatalog

Im Ersatzteilkatalog sind das Fahrzeug-Stammbblatt und die Ersatzteillisten des zugehörigen Fahrzeuges enthalten.

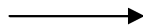
Die Auflösungsstruktur der Teile auf den Ersatzteillisten entspricht der Jungheinrich-Ersatzteillogistik für eine praxisgerechte, sinnvolle Reparatur.

Einige Ersatzteile sind in den Ersatzteilgrafiken nicht positioniert, aber bestellbar.

Fahrzeug-Typenschild:



Fahrzeug-Serien-Nr.



Die Serien-Nr. auf dem Fahrzeug - Typenschild und auf dem Stammbblatt muß übereinstimmen.

Bestimmen von Ersatzteilen:

- Listen-Nr. aus dem Fahrzeug-Stammbblatt herausuchen.
- Listen-Nr. im Katalog aufschlagen und gewünschte Ersatzteile notieren



Fettgedruckte Positionen auf den Ersatzteillisten weisen auf weitere, gesonderte ET-Listen hin.

"-" Mit "-" gekennz. Pos. sind als Ersatzteil nicht vorgesehen.

Reparatursätze

Die Reparatursätze sind auf den Ersatzteillisten für die Montagezusammenhänge mit ihren Einzelteilen dargestellt.

Austauschteile

Die Bestell-Nrn. von Austausch-Baugruppen sind auf den Ersatzteillisten unterhalb der Bestell-Nrn. der Neuteile angegeben - "Benennung (AT)".

Ersatzteilbestellung

Für eine zügige Bearbeitung Ihrer Ersatzteilbestellung benötigen wir folgende Angaben:

- Serien-Nr. des Fahrzeuges
- Bestell-Nr. und Benennung des Teiles
- gewünschte Stückzahl und ggf. Abmessung
- gewünschte Versandart
- Versand- und Lieferadresse

Richten Sie Ihre Ersatzteilbestellung bitte an den Jungheinrich-Kundendienst



Original JUNGHEINRICH spare parts



The quality, performance and service life of a fork lift truck can only be as good as the components and assemblies from which it is made. This idea does not only form the basis for all JUNGHEINRICH production procedures, but is also the foundation upon which rest the JUNGHEINRICH spare parts logistics permitting qualified and economic servicing and maintenance of the trucks.

Original JUNGHEINRICH spare parts will give increased safety and reliability

Jungheinrich spare parts are based on decades of manufacturer's know-how in assembling stacking and lifting trucks as well as battery chargers.

As is the case for all products supplied by our company, original JUNGHEINRICH spare parts are subjected to rigorous quality checks, and this does not only apply to parts produced at our works, but also to all parts of complementary purchases.

Original JUNGHEINRICH spare parts represent the latest state of development and their use will automatically confer product upgrading and increased performance to your trucks. Using original JUNGHEINRICH spare parts means that your truck is not only technically, but also technologically, up to date.

Every product that leaves our works complies with the stringent safety regulations of the EC-guidelines. EC-conformity is guaranteed for every JUNGHEINRICH truck. The use of original JUNGHEINRICH spare parts, installed in your truck by the JUNGHEINRICH customer service, ensures that your equipment retains its EC-conformity. Interference by outside contractors, or the use of parts made available

by outside suppliers, will result in the loss of EC-conformity, which means that the safety of your truck may be impaired and that the truck might possibly have to be decommissioned.

For product liability reasons as well you should endeavour to keep your truck a "purebred" JUNGHEINRICH product.

Extending the truck service life by using JUNGHEINRICH repair kits

Technically logical grouping of original parts will restore assemblies functionally to a virtually new condition. Repair kits contain all individual parts required for the repairs in hand and avoid any loss of time caused by missing parts. Preventive replacement of parts will ensure 100 per cent reliable functioning of the respective assemblies. Technical safety and reliability, and thus the service life, of the assembly will be increased by the high quality of the repairs.

JUNGHEINRICH exchange components An environmentally-friendly and economic alternative.

The JUNGHEINRICH exchange component programme offers inexpensive, fully reconditioned assemblies in a virtually new condition and covered by our full warranty.

Reconditioning is governed by the same stringent quality regulations as apply to the production of new parts thus ensuring extreme functional reliability. Regular integrating of new parts in the reconditioning process makes it possible that also the JUNGHEINRICH exchange components will incorporate the technical improvements of new products.

A credit note is issued for the return of repair-worthy old parts. Reconditioning and re-use of parts and assemblies will also protect the environment. Unrepairable parts and assemblies will be properly disposed of.

How to use the spare parts catalogue

The spare parts catalogue contains the truck master data list and the spare parts list of the associated truck.

The breakdown of the parts as shown in the spare parts lists corresponds to the spare parts logistics as employed by JUNGHEINRICH for practical and meaningful repairs.

Some spare parts are not shown as items in the parts drawings, but can be ordered.

Truck identification plate:



Truck serial number

The serial number as shown on the truck identification plate must correspond to the serial number indicated on the truck record card.

The diagram shows a rectangular identification plate. At the top left is the JUNGHEINRICH logo with an upward-pointing arrow. At the top right is the CE mark. Below the logo is a field for 'Xxxx' and 'Xxxx'. Below that is a large field for 'XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX' with 'Xxxx' on either side. Below that is a field for 'Xxxxxx' and 'Xxxxxx'. Below that is a field for 'Xxxxxx' and 'Xxxxxx'. Below that is a field for 'Xxxxxx' and 'Xxxxxx' with 'kg' on the right. Below that is a field for 'Xxxxxx' and 'Xxxxxx' with 'mm' in the middle. Below that is a field for 'Xxxxx' and 'Xxxx' with 'v/' and 'Ah' in the middle. Below that is a field for 'Xxxxxx' and 'Xxxxxx' with 'kg' on the right. At the bottom is a field for 'Jungheinrich Aktiengesellschaft - Hamburg'.

Identification of spare parts:

- Select the list number from the technical data sheet of the truck.
- Refer to the list number in the catalogue and note down the required spare parts.



Boldface items in the spare-parts lists refer to other, separately available spare-parts lists.

"-" Items which are characterised with "-" are not available as spare parts.

Repair kits

The repair kits broken down into their individual parts are shown in the spare parts lists for the assembly relations.

Exchange components

The order numbers of exchange assembly-groups are specified on the spare-parts lists below the order numbers of the new parts - "designation (AT)"

Spare parts ordering

To ensure rapid processing of your spare parts requirements we need the following data:

- Serial number of the truck.
- Order number and designation of the part concerned.
- Number of parts or dimensions required.
- Mode of dispatch desired.
- Forwarding address.

Please address your spare parts requirements to the JUNGHEINRICH Customer Service.

Pièces de rechange d'origine Jungheinrich



La qualité et la durée d'exploitation d'un chariot dépendent toujours des éléments le composant. Cette idée n'est pas seulement la base pour la production, mais également pour la logistique des pièces de rechange de Jungheinrich pour une maintenance qualifiée et rentable.

Les pièces originales de Jungheinrich confèrent plus de sécurité.

Les pièces de rechange représentent le savoir-faire et l'expérience que l'entreprise Jungheinrich a gagnés pendant des dizaines d'années dans le domaine de la fabrication de gerbeuses à fourche, chariots élévateurs et chargeurs.

Comme tous les produits de notre société, les pièces de rechange d'origine Jungheinrich sont soumises à des contrôles de qualité sévères et cela, non seulement pour les pièces de notre propre fabrication, mais également pour les pièces provenant de nos fournisseurs.

Les pièces de rechange d'origine Jungheinrich sont fabriquées suivant une technologie des plus modernes. Elles introduisent également une amélioration de produit et de performance dans votre véhicule, lui permettant de rester toujours à la pointe du progrès de la technique et de la technologie

Tout produit quittant notre usine correspond aux prescriptions sévères de sécurité selon les directives de la CEE. Nous garantissons cette conformité CEE pour chaque véhicule Jungheinrich. La conformité CEE du véhicule est maintenue à l'utilisation de pièces d'origine Jungheinrich montées dans votre véhicule par le service après-vente Jungheinrich. Une intervention par une personne étrangère ainsi que des pièces de production étrangères conduisent à la perte de la conformité CEE; la sécurité du véhicule peut être limitée, et le cas échéant, le véhicule ne doit plus être utilisé.

Même au point de vue de la responsabilité de produit, votre véhicule doit rester un produit entièrement Jungheinrich.

Les jeux de réparation Jungheinrich prolongent la durée d'utilisation

Le groupement techniquement adéquat de pièces d'origine permet de remettre les ensembles dans un état neuf fonctionnel. Les jeux de réparation contiennent toutes les pièces de rechange nécessaires pour la réparation et évitent une perte de temps par pièces manquantes. Le changement préventif de pièces permet un fonctionnement à 100 % des ensembles. La sécurité technique et par là, le temps d'utilisation des ensembles est accrue par la haute qualité des réparations.

Pièces Jungheinrich en échange standard.

Une alternative économique et écologique.

Le programme Jungheinrich de pièces en échange standard propose des ensembles bon marché, ayant subi une révision générale et remis dans un nouvel état fonctionnel avec l'entière garantie des pièces.

La qualité fonctionnelle élevée est assurée grâce à une exécution suivant les mêmes règles de qualité que pour les nouveaux produits. L'introduction régulière de nouvelles pièces dans le processus d'exécution permet que les améliorations techniques des nouveaux produits soient également appliquées sur les pièces Jungheinrich en échange standard.

A la restitution d'anciennes pièces pouvant être réparées, vous recevrez un avoir. L'environnement est ménagé par retraitement et réutilisation. Les pièces polluantes seront éliminées de manière appropriée.

Utilisation du catalogue de pièces de rechange

La fiche type du chariot et les listes de pièces de rechange du chariot correspondant sont comprises dans le catalogue de pièces de rechange.

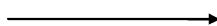
La structure de détermination des pièces sur les listes correspond au système logistique des pièces de rechange Jungheinrich pour une réparation adéquate et appliquée à la pratique.

Quelques pièces de rechange ne sont pas caractérisées dans les graphiques de pièces de rechange, mais peuvent être commandées.

Plaque signalétique du véhicule:



N° de série du véhicule



Le n° de série sur la plaque signalétique du véhicule doit correspondre au n° de série sur la feuille principale.

Détermination des pièces de rechange:

- Veuillez consulter les spécifications principales pour les numéros de liste.
- Rechercher la liste correspondante dans le catalogue et noter la pièce détachée désirée.



Les positions imprimées en gras dans les listes des pièces de rechange vous réfèrent à d'autres listes séparées des pièces de rechange.

"-" Les positions marqués « - » ne sont pas de pièces de rechange.

Jeux de réparation

Les jeux de réparation sont représentés sur les listes des pièces de rechange avec leurs pièces séparées pour en expliquer le montage.

Pièces en échange standard

Les numéros de commande des groupes de rechange sont spécifiés dans les listes des pièces de rechange au-dessous des numéros de commande des pièces nouvelles – « désignation (AT) ».

Commande de pièces de rechange

Nous nécessitons les données suivantes afin d'exécuter rapidement votre commande de pièces de rechange :

- N° de série du véhicule
- N° de commande et désignation de la pièce
- Quantité désirée et au besoin, dimension
- Mode d'expédition désiré
- Adresse d'expédition et de livraison

Veuillez adresser votre commande de pièces de rechange au service après-vente Jungheinrich.

Originele onderdelen van Jungheinrich



De kwaliteit en duurzaamheid van een heftruck zijn steeds alleen maar zo goed als de onderdelen, waaruit deze bestaat. Deze gedachte is niet alleen fundamenteel voor de productie, maar evenzeer voor de logistiek van Jungheinrich reserveonderdelen, om een gekwalificeerde en economische instandhouding te bereiken.

Originele onderdelen geven meer zekerheid

De kwaliteit van Jungheinrich reserveonderdelen is een resultaat van tientallen jaren ervaring met de productie ervan en de know-how die verkregen is uit het bouwen van stapelaren, heftrucks en laadapparaten.

Zoals alle producten uit ons bedrijf worden alle originele onderdelen van Jungheinrich streng op kwaliteit gecontroleerd en dit geldt voor onderdelen uit eigen productie evenzeer als voor aangekochte.

Originele onderdelen van Jungheinrich hebben de nieuwste staat van ontwikkeling. Daarmee bereiken verbeteringen bij de productie en prestatie ook uw voertuig. Zo blijft uw stapelaar niet alleen technisch, maar ook technologisch op het hoogste peil.

Elk product dat onze fabriek verlaat, beantwoordt aan de strenge veiligheidsvoorschriften van de EU-richtlijnen. Deze conformiteit binnen de EU garanderen wij voor elk voertuig van Jungheinrich. Bij gebruik van originele Jungheinrich onderdelen die door de Jungheinrich klantenservice in uw voertuigen ingebouwd worden, blijft deze EU-conformiteit van de voertuigen behouden. Ingrepen door anderen of onderdelen van ander fabricage leiden tot een verlies van EU-conformiteit. De veiligheid van het voertuig kan verminderd zijn, eventueel mag het voertuig niet gebruikt worden. Ook om redenen van aansprakelijkheid voor de

kwaliteit van het product is het belangrijk uw voertuig als exclusief Jungheinrich voertuig te behouden.

Reparatiesets van Jungheinrich verlengen de levensduur

Technisch optimaal samengestelde originele onderdelen zorgen voor functionele vernieuwing. In reparatiesets zijn alle noodzakelijke onderdelen voor reparatiewerkzaamheden te vinden en daardoor wordt tijdverlies door ontbrekende elementen vermeden. Door het vervangen van onderdelen als voorkomende maatregel functioneren uw bouwelementen 100%. De technische zekerheid en daardoor de duurzaamheid van de bouwelementen worden door de hoge kwaliteit van de reparatie vergroot.

Reserveonderdelen van Jungheinrich - Een milieuvriendelijk en economisch alternatief

Het programma van Jungheinrich reserveonderdelen biedt gunstig geprijsde, grondig nagekeken functionele bouwelementen als nieuw en met volledige onderdeelgarantie aan.

Doordat deze onderdelen volgens dezelfde kwaliteitsnormen als bij nieuwe producten bewerkt worden, is hun hoge functionele waarde gegarandeerd. Door het regelmatig invoeren van nieuwe onderdelen bij het bewerken vertonen de reserveonderdelen van Jungheinrich dezelfde technische verbeteringen als nieuwe producten.

Bij het inleveren van te repareren gebruikte onderdelen krijgt u een tegoedbewijs. Door het opnieuw bewerken en gebruiken wordt het milieu ontzien. Onbruikbare onderdelen worden vakkundig weggevoerd.

Gebruik van de Onderdelencatalogus

De onderdelencatalogus bevat de stamgegevenskaart en de onderdeellijsten van het desbetreffende voertuig.

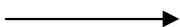
De lijsten voor reserveonderdelen worden volgens de logistieke gezichtspunten van BOSS voor een praktijkgerichte, zinvolle reparatie gestructureerd.

Een aantal onderdelen is niet opgenomen in de onderdeel-diagrammen, maar kan wel worden besteld.

Typeplaatje voertuig:



Serienummer voertuig:



De serienummers op het typeplaatje van het voertuig en op het certificaat moeten identiek zijn.

Bepalen van onderdelen:

- Het lijstnummer uit het voertuig-gegevensblad selecteren.
- Lijstnummer in de catalogus opzoeken en de gewenste onderdelen noteren.



Vetgedrukte posities in de reserve-deellijsten verwijzen naar verdere, speciale reservedeellijsten.

"-" Met "-" gekenmerkte posities zijn niet als reservedeel verkrijgbaar.

Reparatiesets

De reparatiesets staan met hun aparte delen op de lijsten voor reserveonderdelen.

Substituut onderdelen

De bestelnummers van vervangings-bouwelementgroepen zijn in de reserve-deellijsten onder de bestelnummers van de nieuwe componenten aangegeven – "benaming (AT)"

Bestellen van reserveonderdelen

Voor een snelle bewerking van uw bestelling reserveonderdelen hebben wij de volgende gegevens nodig:

- serienummer voertuig
- bestelnummer en naam onderdeel
- gewenste hoeveelheid en eventueel afmeting
- gewenste manier verzenden
- adres verzending en levering

Gelieve uw bestelling voor reserveonderdelen aan de Jungheinrich-service te richten.

Piezas de recambio originales de Jungheinrich



La calidad y la duración de una carretilla apiladora son siempre tan buenas como los elementos de los cuales está compuesta. Este pensamiento constituye no sólo la base para la producción, sino también el fundamento para la logística de piezas de recambio de la Jungheinrich para un mantenimiento calificado y economizador.

Las piezas de recambio originales de Jungheinrich proporcionan más seguridad

Detrás de los repuestos Jungheinrich están décadas de Know-How y experiencia del fabricante en la construcción de estibadores, carretillas elevadoras y equipos para carga de baterías.

Como todos los productos de nuestra casa, las piezas de recambio originales de Jungheinrich están sometidas a los más rígidos controles de calidad, y esto vale no sólo para las piezas de fabricación propia, sino también para aquellas que se adquieren adicionalmente.

Las piezas originales de Jungheinrich corresponden al estado más novedoso del desarrollo. Con ellas, se introducen mejoras de producto y rendimiento también en su vehículo de Uds. Así su carretilla apiladora sigue manteniendo el estado más actualizado tanto técnica como también tecnológicamente.

Cada uno de los productos que sale de nuestra fábrica corresponde a los rígidos reglamentos de seguridad de las directrices CEE. Les garantizamos dicha conformidad CEE para cada uno de los vehículos Jungheinrich. Al emplear piezas de recambio originales de Jungheinrich que son incorporadas a su vehículo por el servicio Jungheinrich a la clientela, se conserva dicha conformidad CEE de los vehículos. Intervenciones extrañas así como piezas extrañas llevan a la pérdida de la conformidad CEE; la seguridad del vehículo puede resultar restringida, eventualmente ya no se puede emplear el vehículo.

También bajo el punto de vista de la responsabilidad por el producto, Uds. deberían mantener su vehículo en su calidad de producto Jungheinrich de pura raza.

Los juegos de reparación de Jungheinrich prolongan la vida útil

Las combinaciones técnicamente razonables de piezas originales ponen los grupos constructivos en condiciones de un estado funcional nuevo. Los juegos de reparación contienen todas las piezas necesarias para la reparación, evitando pérdidas de tiempo por falta de piezas. El cambio preventivo de piezas establece la función del grupo constructivo en un 100 %. La seguridad técnica, y con ella la duración del grupo constructivo, aumenta por la alta calidad de la reparación.

Las piezas intercambiables de Jungheinrich Una alternativa filoambiental y economizadora.

El programa de piezas intercambiables de Jungheinrich ofrece grupos constructivos revisados a fondo, a precios favorables en estado funcional nuevo y con plena garantía para las piezas

Debido al reacondicionamiento de acuerdo a reglas de calidad idénticas a las para productos nuevos, se garantiza el alto valor funcional. La continua incorporación de piezas nuevas en el proceso de reacondicionamiento hace posible que también las piezas intercambiables de Jungheinrich ofrezcan las mejoras técnicas de los productos nuevos.

Para la devolución de piezas viejas susceptibles de reparación, Uds. reciben un abono en cuenta. El reacondicionamiento y el nuevo empleo disminuyen las cargas para el medio ambiente. Las piezas de daño se evacúan de manera conforme a las reglas pertinentes.

Empleo del catálogo de piezas de recambio

La hoja de datos básicos del vehículo así como las listas de piezas de recambio del respectivo vehículo se encuentran en el catálogo de recambios.

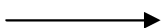
La estructura de identificación de las piezas en las listas de piezas de recambio corresponde a la logística de piezas de recambio de Jungheinrich para una reparación razonable y de acuerdo a la práctica.

Algunas piezas de recambio no están posicionadas en los gráficos de piezas de recambio, pero sí pueden ser pedidas.

Placa indicadora de tipo de vehículo:



N° de serie del vehículo



El n° de serie en la placa indicadora de tipo del vehículo tiene que coincidir con el n° de serie en la hoja maestra.

The diagram shows a rectangular plate with the following fields and labels:

- Top left: **JUNGHEINRICH** logo with an upward arrow.
- Top right: **CE** mark.
- Below logo: A box for serial number (N° de serie del vehículo).
- Below serial number: A box for identification code.
- Below identification code: A box for weight (kg).
- Below weight: A box for volume (v) and a box for area (Ah).
- Bottom: A box for company name: **Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg**.

Determinar piezas de recambio:

- Buscar el No. de artículo en la hoja maestra del vehículo.
- Consultar el n° de lista en el catálogo y apuntar las piezas de recambio deseadas.



Las posiciones impresas en letras egritas, en las listas de repuestos, indican otras listas especiales de repuestos (ET).

"-" Para posiciones marcadas con "-" no están previstos repuestos.

Juegos de reparación

Los juegos de reparación están representados en las listas de piezas de recambio para los contextos de montaje con sus componentes.

Piezas intercambiables

Los números de pedido para grupos constructivos de reemplazo están indicados en las listas de repuestos debajo de los números de pedido de partes nuevas - "designación (AT)".

Pedido de piezas de recambio

Para una tramitación rápida de su pedido de piezas de recambio necesitamos los siguientes datos:

- n° de serie del vehículo
- n° de pedido y designación de la pieza
- cantidad deseada de unidades y, siendo necesario, tamaño
- tipo de envío deseado
- dirección de envío y entrega

Hágannos el favor de dirigir su pedido de piezas de recambio al servicio Jungheinrich a la clientela.

Parti di ricambio originali Jungheinrich



La qualità e la durata della prestazione di un carrello dipende dalla bontà degli elementi costruttivi. Non si tratta solo di un principio che sta alla base della produzione, è anche un fondamento della logistica dei pezzi di ricambio Jungheinrich per una manutenzione qualificata ed economica

Parti di ricambio originali Jungheinrich garantiscono maggiore sicurezza

Decenni di know-how ed esperienza nella produzione di elevatori, carrelli e dispositivi di carico formano la base per le parti di ricambio Jungheinrich.

Come tutti i nostri prodotti anche i ricambi originali Jungheinrich sono sottoposti a severi controlli di qualità, non solo per le parti di costruzione propria ma anche per le parti acquistate.

I ricambi originali Jungheinrich corrispondono allo stato più avanzato dello sviluppo tecnologico. Con essi le migliorie dei prodotti entrano automaticamente anche nel vostro carrello. Il vostro carrello corrisponde pertanto allo stato più avanzato della tecnologia.

Ogni prodotto, che esce dalle nostre officine, corrisponde alle severe disposizioni di sicurezza previste dalle normative CE. Per ogni carrello Jungheinrich possiamo garantire la conformità CE. E questa conformità CE è garantita dall'impiego di parti di ricambio originali Jungheinrich da parte del servizio assistenza Jungheinrich. Non usando parti di ricambio originali si rischia di perdere la conformità CE. Viene meno la sicurezza del mezzo, per cui, al limite, non sarebbe più consentito l'impiego del mezzo.

Anche dal punto di vista della responsabilità civile del costruttore per il prodotto

sarà bene mantenere la "razza pura" dei carrelli Jungheinrich.

I kit Jungheinrich per la riparazione prolungano la durata dell'impiego

Impiegando parti di ricambio originali messe a punto allo scopo, il mezzo di trasporto riprende, tecnicamente, le sue funzioni originarie. I kit per la riparazione comprendono tutti i singoli pezzi necessari ed evitano perdite di tempo dovute all'eventuale mancanza di parti. Un ricambio preventivo di parti ripristina al 100% la funzione del gruppo costruttivo. La sicurezza tecnica e la durata del gruppo costruttivo aumentano grazie all'elevata qualità della riparazione.

Parti revisionate Jungheinrich Un'alternativa economica che rispetta l'ambiente

Il programma parti revisionate Jungheinrich offre gruppi costruttivi, a costi contenuti, completamente revisionati, come nuovi, dal punto di vista funzionale, offrendo piena garanzia per i pezzi

Resta garantita l'elevata qualità di funzionamento come per i prodotti nuovi, grazie alla lavorazione eseguita secondo le stesse regole che assicurano la qualità del mezzo. Facendo affluire regolarmente pezzi nuovi nel processo di revisione, anche le parti revisionate Jungheinrich presentano le stesse migliorie dei prodotti nuovi.

Restituendo parti vecchie, che si possono ancora riparare, riceverete un abbuono. Riutilizzando con la revisione parti usate si tutela l'ambiente. Tutto ciò che potrebbe inquinare l'ambiente sarà eliminato in conformità alle norme che tutelano l'ambiente.

Come usare il catalogo ricambi

Il catalogo ricambi comprende la scheda principale del veicolo e le liste ricambi relative allo stesso veicolo.

Le liste ricambi sono strutturate in modo da corrispondere alla logistica ricambi Jungheinrich ai fini di una riparazione intelligente e conforme alla pratica.

Alcune parti di ricambio pur non essendo comprese nei disegni, possono comunque essere ordinate.

Targhetta con indicazione del tipo di veicolo:



Veicolo-N° di serie.

Il N° di serie del veicolo riportato sulla targhetta deve coincidere con il foglio di origine.

The diagram shows a rectangular plate with the following fields and labels:

- Top left: **JUNGHEINRICH** logo.
- Top right: **CE** mark.
- Below logo: A field labeled "XXXX" and "XXXX" on either side.
- Below that: A field labeled "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX" and "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX" on either side.
- Below that: A field labeled "XXXXXX" and "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX" on either side.
- Below that: A field labeled "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX" and "XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX" on either side.
- Below that: A field labeled "kg" and "mm" on either side.
- Below that: A field labeled "V/" and "Ah" on either side.
- Bottom: A field labeled "kg / kg" on either side.
- Bottom right: A field labeled "Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg".

Come definire i pezzi di ricambio:

- Cercare il numero della lista del gruppo costruttore sul certificato d'origine del veicolo.
- Cercare il N° della lista nel catalogo e segnare le parti di ricambio desiderate.



Le posizioni stampate in nero indicano altre liste ricambi separati.

"-" Le posizioni contrassegnate di "-" non sono previste come parti di ricambio.

Kit per la riparazione

I kit per la riparazione figurano sulle liste ricambi per ciò che riguarda il montaggio con i relativi pezzi singoli.

Parti revisionate

I numeri di ordinazione dei gruppi costruttivi di ricambio si trovano sulle liste dei ricambi sotto il numero di ordinazione delle parti nuove – "denominazione (AT)".

Ordinazione di ricambi

Per una rapida consegna dei pezzi di ricambio richiesti, abbiamo bisogno dei seguenti dati:

- numero di serie del veicolo
- numero d'ordine e denominazione dei pezzi
- quantità desiderata e, se necessario le misure
- mezzo di spedizione desiderato
- recapito spedizione e consegna

Vi preghiamo di indirizzare le vostre richieste di ricambi al servizio assistenza clienti Jungheinrich.

Originale Jungheinrich reservedele



En stablers kvalitet og levetid kan kun være så gode, som de komponenter, den er sammensat af. Denne filosofi ligger ikke kun til grunde for Jungheinrichs produktion, men er også basis for reservedels-logistikken hos Jungheinrich hvad kvalificeret og økonomisk vedligeholdelse angår.

Originale Jungheinrich dele giver større sikkerhed

Jungheinrich reservedele står for mange års know-how og erfaring inden for produktionen af stablere, løfte køretøjer og opladningsaggregater.

Ligesom ved alle øvrige produkter fra vores firma er de originale Jungheinrich reservedele underkastet en streng kvalitetskontrol, hvilket ikke kun gælder for vore egenproducerede artikler, men også for artikler fra underleverandører.

Originale Jungheinrich reservedele svarer til nyeste tekniske stand. Ved at bruge dem lader De produkt- og ydelsesforbedringer indgå i Deres maskine. På den måde er Deres stabler ikke kun på nyeste niveau i teknisk henseende, men også teknologisk.

Hvert produkt, der forlader vores værk, er i overensstemmelse med EF-direktivernes strenge sikkerhedsreglementer. Ved hver Jungheinrich maskine garanterer vi for denne EF-konformitet. Ved at bruge originale Jungheinrich dele, som monteres af Jungheinrich kundeservice, sikrer De Dem denne EF-konformitet for maskinerne. Arbejde udført fra anden side og reservedele af andet fabrikat medfører tab af EF-konformiteten; maskinens sikkerhed kan blive indskrænket, og det kan ske, at maskinen ikke må anvendes mere.

Også af hensyn til produktansvaret bør De bibeholde Deres maskine som et renracet Jungheinrich produkt.

Jungheinrich reparationssæt øger levetiden

Teknisk fornuftigt sammensatte sæt af originaldele bringer de enkelte byggegrupper op på et aktuelt niveau i funktionel henseende. Reparationssæt indeholder alle de dele, der er nødvendige for den pågældende reparation, og forebygger tidstab ved manglende dele. Forebyggende udskiftning af dele sikrer at byggegruppen fungerer 100%. Den tekniske sikkerhed og dermed brugstiden for byggegruppen øges med den høje kvalitet på reparationen.

Jungheinrich udskiftningsdele Et miljøvenligt og økonomisk alternativ.

Jungheinrichs program for udskiftningsdele giver adgang til prisbillige, hovedreparerede byggegrupper i funktionel ny stand og med fuld garanti for delene.

Den høje funktionsværdi sikres gennem hovedeftersyn efter de samme regler, som gælder for nye dele. Da der regelmæssigt indgår nye dele i oparbejdningsprocessen, vil Jungheinrich udskiftningsdele også indeholde de tekniske forbedringer, som kendes fra vore nye produkter.

Ved indsendelse af brugte dele, der kan repareres, vil De modtage en kreditnota. Oparbejdning og genbrug skåner miljøet. De dele, der er skadelige for miljøet, bortskaffes fagkyndigt.

Brug af reservedelskataloget

I reservedelskatalogen finder De køretøjets stamblad og reservedelslisterne for det tilhørende køretøj.

Inddelingskriterierne for delene i reservedelsslisterne svarer til Jungheinrichs reservedelslogistik, så en reparation bliver praktisk og fornuftig.

Enkelte reservedele er ikke vist på reservedelstegningerne, men kan bestilles

Maskinens typeskilt:



Maskinens serienr.

Serienummeret på maskinens typeskilt og på stambladet skal stemme overens.

The diagram shows a rectangular plate with the following layout:
- Top left: JUNGHEINRICH logo
- Top right: CE mark
- Below logo: A long rectangular field.
- Below that: Two fields, each preceded by 'Xxxxxx'.
- Below that: Two fields, each preceded by 'Xxxxxx'.
- Below that: Three fields. The first is preceded by 'Xxxxxx' and has 'kg' to its right. The second is preceded by 'Xxxxxxxxxxxxxxxxxx' and has 'mm' to its right. The third is preceded by 'Xxxxxxxxxxxxxxxxxx' and has 'kg' to its right.
- Below that: Two fields. The first is preceded by 'Xxxxx' and has 'v /' to its right. The second is preceded by 'Xxxxx' and has 'Atr' to its right.
- Below that: Two fields. The first is preceded by 'Xxxxxx' and has 'kg /' to its right. The second is preceded by 'Xxxxxxxxxxxxxxxxxx' and has 'kg' to its right.
- Bottom: A long field containing the text 'Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg'.

Bestemmelse af reservedelene:

- Listenummeret findes frem af køretøjets stamblad.
- Slå op under listenr. i kataloget og skriv de ønskede reservedele op.



Fedtrykte positioner viser hen til yderligere, separate reservedelslister.

"-" Positioner kendetegnet med " - " er ikke bestemt som reservedele

Reparationssæt

Reparationssættenes enkelte dele er vist på reservedelslisterne over montage-sammenhæng

Udskiftningsdele

Bestillingsnumrene for udskiftningsbyggegrupperne er angivet på reservedelslisterne under bestillingsnumrene for de nye dele – "betegnelse (AT)".

Reservedelsbestilling

For at kunne udføre Deres bestilling over reservedele gnidningsløst skal vi bruge følgende informationer:

- Maskinens serienr.
- Bestillingsnr. og betegnelse på delen
- Ønsket styktal og evt. dimensioner
- Ønsket forsendelsesmåde
- Forsendelses- og leveringsadresse

De bedes stille Deres reservedelsbestilling til Jungheinrich kundeservice.

Jungheinrich-original-reservedeler



En trucks kvalitet og levetid er kun så bra som de komponenter den består av. Denne tanken er ikke kun basis for vår produksjon, men grunnlag for Jungheinrichs reservedelslogistikk for kvalifisert og Økonomisk vedlikehold.

Jungheinrich originaldeler gir større sikkerhet

Bak Jungheinrich - reservedeler står årtier med know-how og produsenterfaring når det gjelder konstruksjon av gaffeltrucker, løftekjøretøyer og lasteapparater.

Som alle våre produkter gjennomgår Jungheinrich original-reservedelene strenge kvalitetskontroller, og dette gjøres ikke kun med egenproduserte deler, men også med deler som kjøpes fra andre produsenter.

Jungheinrich originaldeler er laget i samsvar med teknikkens nyeste utvikling. Disse gir deg også produkt- og ytelsesforbedringer for din truck. Slik forblir trucken din ikke kun teknisk, men også teknologisk på det nyeste nivå.

Hvert produkt som forlater vår fabrikk, oppfyller kravene i de strengeste EF-retningslinjer. Denne EF-konformiteten garanterer vi deg for hver Jungheinrich-truck. Ved bruk av Jungheinrich originaldeler som monteres på trucken din av Jungheinrich-servicefolk, opprettholdes truckenes EF-konformitet. Reparasjoner som utføres av fremmede personer og med fremmede deler fører til tap av EF-konformiteten; truckens sikkerhet kan reduseres, trucken må ev. ikke lenger brukes.

Også med hensyn til produktansvar bør du sørge for at trucken din forblir et rent Jungheinrich-produkt.

Jungheinrich-reparasjonssett forlenger levetiden

Teknisk fornuftige originaldelsammen-setninger gir byggegrupper en funksjonell ny-tilstand. Reparasjonssett inneholder alle enkeltdeler som er nødvendige for reparasjonen og forhindrer tap av tid på grunn av manglende deler. Forebyggende utskifting av deler sørger for at byggegruppen fungerer 100 %. Den tekniske sikkerheten og dermed også byggegruppens levetid forhøyes med en reparasjon av høy kvalitet.

Jungheinrich-byttedeler Et miljøvennlig og økonomisk alternativ.

Jungheinrich-byttedel-programmet tilbyr gunstige, heloverhalte byggegrupper i funksjonell ny-tilstand og med full delegaranti.

Med en overhaling etter samme kvalitetsregler som for nye produkter garanteres den høye funksjonsverdien. Den regelmessige bruken av nye deler i overhalingsprosessen sørger for at også Jungheinrich-byttedeler inneholder samme tekniske forbedringer som nye produkter.

Når du leverer inn reparasjonsdyktige gamle deler godskrives dette for deg. Ved overhaling og gjenbruk vernes miljøet. Skadelige deler deponeres på en faglig korrekt måte.

Bruk av reservedelkatalogen

Reservedelkatalogen inneholder kjøretøyets stamblad og reservedelslistene til tilhørende kjøretøy.

Opppløsningsstrukturen til delene på reservedellistene tilsvarer Jungheinrichs reservedellogistikk for en praksistilpasset, fornuftig reparasjon.

Enkelte reservedeler er ikke vist i reservedelsgrafikken, men de kan bestilles

Truck-typeskilt:



Truck-serie-nr. →

Serie-nr. på truckens typeskilt og på stambladet må stemme overens.

The diagram shows a rectangular plate with the 'JUNGHEINRICH' logo and a CE mark at the top. Below these are several fields for identification and specifications, some with placeholder text like 'XXXXX' or 'kg'. The fields include: a top line for identification, a line for 'XXXXX', a line for 'kg', a line for 'mm', a line for 'kg', a line for 'V / Alt', a line for 'kg / kg', and a bottom line for 'Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg'.

Bestemmelse av reservedeler:

- Liste-nr. er å finne i Stamblad.
- Slå opp liste-nr. i katalogen og noter ønskede reservedeler.



Posisjoner med fete typer i reservedelslistene henviser til andre, separate reservedelslister

"-" Posisjoner som er merket med "-" er ikke tenkt som reservedel.

Reparasjonssett

Reparasjonssettene er vist på reservedellistene med sine enkeltdeler for monteringsammenhenger.

Byttedeler

Bestillings-nr. for Byttedeler er oppgitt i reservedelslistene under bestillings-nr. for de nye delene - "Betegnelse (utskiftningsdel)".

Reservedelbestilling

Til en hurtig bearbeidelse av din reservedelsbestilling trenger vi følgende informasjon:

- Truckens serie-nr.
- Delens bestillings-nr. og betegnelse
- Ønsket antall og ev. dimensjon
- Ønsket forsendelsemåte
- Forsendelse- og leveranseadresse

Send din reservedelbestilling til Jungheinrich service.

Jungheinrich-original-reservdelar



En gaffeltrucks kvalitet och livslängd är just så hög som delarnas, av vilken den är uppbyggd. Denna tanke ligger inte endast som grund för produktionen, utan utgör likaså grunden för Jungheinrichs reservdelslogistik för ett kvalificerat och ekonomiskt underhåll.

Jungheinrich-originaldelar ger större säkerhet

Jungheinrich-reservdelar representerar decennierlång know-how och företagets erfarenheter av gaffeltruck-, låglyftare- och lastmaskinstillverkning.

Liksom våra övriga produkter, står även Jungheinrich-original-reservdelarna under strikt kvalitetskontroll, detta gäller inte endast egentillverkade reservdelar, utan likaväl inköpta delar.

Jungheinrich-originaldelarna motsvarar den senaste utvecklingen på området. Genom dem når produkt- och effektivitetsförbättringarna även ditt fordon. På detta sätt hålls din gaffeltruck både tekniskt och teknologiskt på senaste tekniska nivå.

Varje produkt som lämnar vår fabrik fyller EU-direktivens stränga säkerhetsföreskrifter. Denna EU-konformitet garanterar vi dig för varje Jungheinrich-fordon. Genom att använda Jungheinrich-originaldelar, som byggs in i ditt fordon av Jungheinrich kundservice bibehålls truckens EU-konformitet. Främmande ingrepp samt främmande delar leder till förlust av EU-konformiteten; fordonets säkerhet sjunker, fordonet får ev. inte mera användas.

Även på grund av produktansvarssynpunkter bör du bibehålla ditt fordon som en renrasig Jungheinrich-produkt.

Jungheinrich-reparationssatser förlänger livslängden

Med tekniskt välanpassade reservdelsmoduler får konstruktionsenheterna en funktion som motsvarar nytilståndet. Reparationssatserna innehåller alla delar som behövs för reparationen och förhindrar tidsförlust som uppstår på grund av fel delar. Ett förebyggande utbyte av delar säkerställer konstruktionsenhetens 100% funktion. Den höga kvalitet med vilken reparationen utförs ökar konstruktionsenhetens säkerhet och livslängd.

Jungheinrich-utbytesdelar, ett miljövänligt och ekonomiskt alternativ.

Jungheinrichs utbytessystem erbjuder förmånligt renoverade konstruktionsenheter vilkas funktion motsvarar nya komponenters samtidigt som full garanti lämnas.

Då samma kvalitetsregler tillämpas vid renovering som för tillverkning av nya produkter kan komponenternas fullgoda funktion garanteras. Den regelbundna användningen av nya komponenter för renovering medför att Jungheinrichs utbytesdelar även får de tekniska förbättringar som införs på nya produkter.

Vi krediterar för returnerade gamla komponenter som går att reparera. Genom renovering och återanvändning skonas miljön. Riskämnen disponeras miljövänligt.

Så här använder du reservdelskatalogen

I reservdelskatalogen finns fordonets stamblad och reservdelslistorna för det därtill hörande fordonet.

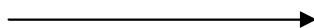
Komponenternas uppdelning på respektive reservdelslistor motsvarar Jungheinrichs reservdelslogistik för praktisk och ändamålsenlig reparation.

Vissa reservdelar är inte positionerade på reservdelsbilderna, men kan beställas.

Fordonets typbricka:



Fordonets serie-Nr.



Serienumret på fordonets typbricka och registerkortet måste stämma överens.

The typewheel contains the following fields and labels:

- JUNGHEINRICH** logo and **CE** mark.
- Top left: **Xxxx** / **Xxxx** (above a box).
- Second row: **Xxxxxx** / **Xxxxxx** (above a box) and **Xxxxx** / **Xxxxx** (above a box).
- Third row: **Xxxxxx** (above a box) and **Xxxxxx** / **Xxxxxx** (above a box).
- Fourth row: **Xxxxxxxx** / **Xxxxxxxx** (above a box) **kg**, **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** / **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** (above a box) **mm**, and **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** / **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** (above a box) **kg**.
- Fifth row: **Xxxxx** / **Xxxx** (above a box) **V /** **Ah**, and **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** / **Xxxxxxxxxxxxxxxxxx** (above a box) **kg /** **kg**.
- Bottom: **Xxxxxx** / **Xxxxxx** (above a box) **Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg**.

Så här hittar du aktuell reservdel:

- Leta fram listnr. ur fordons-standard-bladet.
- Slå upp list-nr i katalogen och anteckna önskad reservdel.



Positioner i fetstil i reservdelslistorna hänvisar till särskilda reservdelslistor

"-" Positioner som är märkta med "-" är inte avsedda som reservdelar.

Reparationssatser

Reparationssatserna är framställda i reservdelslistorna med sina enskilda delar i monteringssammanhang

Utbytesdelar

Beställn.nr. för utbytbara byggenheter är i reservdelslistorna angivna nedanför beställn.nr. för nya delar.

Reservdelsbeställning

För att kunna behandla din reservdelsbeställning snabbt behöver vi följande uppgifter:

- truckens serie-Nr
- artikel-nr och benämning
- mängd och ev. mått
- önskat leveranssätt
- mottagar- och leveransadress

Skicka vänligen din reservdelsbeställning till Jungheinrich kundservice

Oryginalne części zamienne Jungheinrich



Jakość i wytrzymałość wózka widłowego mogą być tylko tak dobre, jak poszczególne komponenty użyte do jego budowy. W myśl tej zasady funkcjonuje nie tylko produkcja, ale także logistyka części zamiennych Jungheinrich, której celem jest profesjonalne i efektywne utrzymanie wózka w jak najlepszej formie.

Oryginalne części zamienne Jungheinrich zapewniają najwyższe bezpieczeństwo

Części zamienne Jungheinrich są efektem długoletniego Know-how i bogatego doświadczenia w zakresie konstrukcji wózków widłowych.

Jak wszystkie wyroby produkowane w Jungheinrich, także części zamienne są poddawane surowym kontrolom jakości. Dotyczy to nie tylko komponentów własnych, ale także kupowanych od dostawców.

Części zamienne Jungheinrich reprezentują najwyższe stadium rozwoju techniki. Dzięki nim zwiększa się automatycznie sprawność i wydajność wózka widłowego. W ten sposób urządzenie osiąga najwyższy stopień rozwoju technicznego i technologicznego.

Każdy produkt, który opuszcza naszą fabrykę, spełnia wymagania surowych przepisów bezpieczeństwa sformułowanych w wytycznych Unii Europejskiej. Zgodność z wszelkimi normami UE gwarantujemy w przypadku każdego pojazdu Jungheinrich. Stosując oryginalne części zamienne, które są montowane w urządzeniu przez Serwis Jungheinrich, zgodność z normami UE pozostaje zachowana. Użycie obcych komponentów lub ingerencja innych osób powodują automatycznie utratę gwarancji zgodności; Wózek nie spełnia wymogów

bezpieczeństwa, a tym samym nie może zostać zastosowany do pracy z ludźmi.

Także ze względu na gwarancję powinniście Państwo dbać o utrzymanie „czystości gatunku” wózka Jungheinrich.

Pakiety części zamiennych wydłużają czas użytkowania wózka

Pakiety podstawowych części zamiennych są w stanie przywrócić wszystkim komponentom stan nowości. W skład tych zestawów wchodzi najważniejsze części zamienne, co pozwala skrócić czas przestoju wózka w przypadku awarii. Profilaktyczna wymiana części zamiennych zapewnia niezawodne funkcjonowanie całego urządzenia. Bezpieczeństwo techniczne a tym samym czas życia wózka wzrastają dzięki wysokiej jakości napraw.

Części wymienne Jungheinrich – sposób oszczędny i przyjazny dla środowiska

Program części wymiennych oferuje korzystne cenowo, nowoczesne komponenty w idealnym stanie. Wszystkie części wymienne są objęte pełną gwarancją.

Po przeprowadzeniu remontu zgodnie z takimi samymi wymogami jakości jak przy produkcji nowych części Jungheinrich ręczy za ich absolutną niezawodność. Regularne wprowadzanie nowych części zamiennych do tego procesu powoduje, że także części wymienne zostają udoskonalone.

Oddając stare części zamienne otrzymujecie Państwo potwierdzenie kwoty kredytowej. Przeprowadzenie remontu i ponowne zastosowanie części nie zanieczyszcza środowiska. Wszelkie środki szkodliwe dla środowiska są usuwane.

Sposób korzystania z katalogu części zamiennych

W katalogu części zamiennych zawarte są arkusze danych podstawowych pojazdów oraz listy części zamiennych dla odpowiednich pojazdów.

Struktura części w wykazie odpowiada logistyce części zamiennych Jungheinrich, której celem jest praktyczna i racjonalna naprawa.

Niektóre części zamienne nie są ukazane na rysunkach części zamiennych, istnieje jednak możliwość ich zamówienia.

Szyld identyfikacyjny pojazdu:



Numer seryjny wózka

Numer seryjny wózka podany na szyldzie identyfikacyjnym powinien zgadzać się z numerem w Informacji Technicznej wózka.

JUNGHEINRICH		CE	
Xxxx Xxxx			
Xxxxxx Xxxxxxx		Xxxxx Xxxxx	
Xxxxx		Xxxxxxxxxx	
Xxxxxxxxx Xxxxxxxxx	kg	Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	mm
Xxxx Xxxx		V /	Ah
Xxxxx Xxxxx		Xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	kg / kg
Jungheinrich Aktiengesellschaft - Hamburg			

Identyfikacja części zamiennych:

- Znaleźć w informacji technicznej numer grupy podzespołów i numer listy
- Otworzyć odpowiednią listę w katalogu i wynotować brakujące części zamienne



Pozycje oznaczone tłustym drukiem odsyłają do specjalnych list części zamiennych.

"-" Pozycje oznaczone "-" nie są częściami zamiennymi.

Pakiety części zamiennych

Pakiety podstawowych części zamiennych przedstawia wykaz części zamiennych dla montażu z częściami pojedynczymi.

Części wymienne

Numery zamówieniowe podzespołów wymiennych są podane w wykazie części zamiennych pod numerami zamówieniowymi części nowych – oznaczenie „Część wymienna (AT)”.

Zamawianie części zamiennych

W celu szybkiego zamówienia odpowiednich części zamiennych konieczne są następujące informacje:

- Numer seryjny wózka
- Numer zamówieniowy i nazwa danej części zamiennej
- Żądana ilość lub wymiary
- Sposób wysyłki towaru
- Adres dostawy

Zamówienia części zamiennych prosimy kierować do Działu Serwisu Jungheinrich

Technische Abkürzungen

D

A	Elektronische Fahrstromsteuerung	i	Getriebeübersetzung	rs	rosa
aA	auswechselbares Anbaugerät	IF	Induktive Führung	RS	Rückspeise-Modul
AH	Antriebssteuerung - Hydraulik	K	Kühlhausausführung	RS	Reihenschlußmotor
Ah	Ampere-Stunden (Batteriegröße)	Ku	Gleitkufe	rt	rot
AT	Austauschteil	L	Luftbereifung	S	Seitenschieber
BK	Batteriekabel	l	Liter (lmin als Förderleistung)	S1	Register Schaltpläne hydraulisch
bl	blau	LG	Lastgabel	S2	Register Schaltpläne elektrisch
br	braun	li	links	SG	Schwenkgabel
Bt	Batterie (Anzahl)	LK	Ladekabel	Sh	Schnellhub
BZ	Betriebsstundenzähler	LL	Zwillings-Luftbereifung	SH	Scherenhub
cm³/rev	Fördermenge pro Umdrehung	Lr	Lastrad	SM	Schwenkschubgabel Meyer
CS	Codeschloß	LrB	Lastradbremse	So	Sonderausführung
D	Durchmesser	LSP	Lastschwerpunktstand	SR	Schwenkschubgabel Raymond
Df	Dreifach	Mag	Federkraftbremse	ST	Stahl (Bandage)
DT	Dreifach-Tele	mAn	mit Anlaufrollen	Su	Supranyl-Bandage
DZ	Dreifach-Zweihub	mB	mechanische Bremse	sw	schwarz
E	Elastikbereifung	mech	mechanisch	SX	Schwenkschubgabel SX
EA	Entladeanzeiger	mech L	mechanische Lenkung	SY	Schwenkschubgabel SY
EE	Zwillings-Elastikbereifung	mL	mit Lenkhilfe	T	Teleskop
el	elektrisch	mM	mit Mastabspannung	Ta	Tandem
eL	elektrische Lenkung	mPl	mit Plattform	TG	Teleskopgabel
EM	Einfachmast	NS	Nebenschlußmotor	Tr	Trogamit-Bandage
ER	Einfach-RolleRad	Ny	Nylon	V	Vollgummi
EW	Entladewächter	oAn	ohne Anlaufrollen	vA	verstärkte Ausführung
ex	explosions- o. staubgesch. Anlage	oL	ohne Lenkhilfe	Vf	Vierfach
F	Fahrmotor	oM	ohne Mastabspannung	vi	violett
FA	Fahrertrieb	oPl	ohne Plattform	VT	Vierfach-Tele
FEM	Fédération Européenne de la Manutention	or	orange	Vu	Polyurethan
FK	Fahrzeugkabel	P	Pumpenmotor	VV	Zwillings-Vollgummibereifung
ge	gelb	p	profilert	W	Widerstands-E-Anlage
Ge	Gegenlauflenkung	PD	Freisicht-Hubgerüst DZ	ws	weiß
gef	gefedert	Prop	Proportionalsteuerung	Z	Zweihub
Gl	Gleichlauflenkung	PT	Freisicht-Hubgerüst ZT	Zf	Zweifach
gn	grün	PUR	Polyurethan	ZG	Zusatzhubgerüst
Gn	neigbarer Gabelträger	PZ	Freisicht-Hubgerüst ZZ	ZH	Zusatz-Hydraulik
gr	grau	PzS	Panzerplattenbatterie	Zn	verzinkt
h1	Bauhöhe	Ra	Rad	ZR	Zwillings-RolleRad
h3	Hubhöhe (HH)	re	rechts	ZT	Zweifach-Tele
HV	Höhenvorwahl	Rei	Reifen	Zu	Zusatz
HVZ	Hochverzahnung	RH	Rampenhub	ZV	Zusatz-Vorspannventil
hy	hydraulisch			ZZ	Zweifach Zweihub

Technical abbreviations

GB

A	Electronic driving current control system	i	Gearing ratio	rs	pink
aA	exchangeable attachment	IF	Inductive guidance	RS	Feedback module
AH	Hydraulic drive control system	K	Cold storage version	RS	Series Motor
Ah	Ampere-hours (battery size)	Ku	Skid	rt	red
AT	service exchange	L	Pneumatic tyres	S	Lateral traversing equipment
BK	Battery cable	l	Pump delivery in liter/min	S1	Hydraulic diagram index
bl	blue	LG	Fork	S2	Electric wiring diagram index
br	brown	li	left	SG	Swivelling fork
Bt	Battery (number)	LK	Charging cable	Sh	Rapid lift
BZ	Hour meter	LL	Twin pneumatic tyres	SH	scissor-type lift
cm ³ /rev	revflow rate per revolution	Lr	Load-bearing wheel	SM	Meyer swivel/traverse fork
CS	Code Lock	LrB	Load-bearing wheel brake	So	Special version
D	Diameter	LSP	Load centre	SR	Raymond swivel/traverse fork
Df	Triple	Mag	Spring pressure brake	ST	Steel tyre
DT	Triple-Telescope	mAn	with cams	Su	Supranyl tyre
DZ	Triple-double lift	mB	Mechanical brake	sw	black
E	Elastic tyres	mech	mechanical	SX	SX swivel/traverse fork
EA	Discharge indicator	mech L	mechanical steering	SY	SY swivel/traverse fork
EE	Twin elastic tyres	mL	with steering booster	T	Telescope
el	electrical	mM	with mast bracing	Ta	Tandem
eL	electrical steering	mPl	with platform	TG	Telescopic fork
EM	Single mast	NS	Shunt Motor	Tr	Trogamit tyre
ER	Single roller/wheel	Ny	Nylon	V	Solid rubber tyre
EW	Discharge monitor	oAn	without cams	vA	Strengthened version
ex	explosion proof or dust protect. installation	oL	without steering booster	Vf	Quadruple
F	Drive motor	oM	without mast bracing	vi	violet
FA	Drive	oPl	without platform	VT	Quadruple-Telescope
FEM	Fédération Européenne de la Manutention	or	orange	Vu	Polyurethane
FK	Truck cable	P	Pump motor	VV	Twin solid tyres
ge	yellow	p	Treated tyre	W	Electric. resistance system
Ge	Differential steering	PD	Clear-view hoist frame DZ	ws	white
gef	sprung	Prop	Proportional control system	Z	Double lift
GI	Synchronized steering	PT	Clear-view hoist frame ZT	Zf	Double
gn	green	PUR	Polyurethane	ZG	Montante sollevamento supplementare
Gn	Tilttable fork carrier	PZ	Clear-view hoist frame ZZ	ZH	Aux. hydraulics
gr	gray	PzS	Armour plate battery	Zn	zincd
h1	Design height	Ra	Wheel	ZR	Twin roller/wheel
h3	Lifting height (HH)	re	right	ZT	Double-Telescope
HV	Height selection system	Rei	Tyre	Zu	Auxiliary
HVZ	Gear, heavy-duty	RH	Ramp Lift	ZV	Aux. pressurizing valve
hy	hydraulic			ZZ	Twin-double lift

Abréviations techniques

F

A	Commande d'entraînement électronique	i	Rapport de transmiss. d'engrenage	rs	rose
aA	Appareil rapporté échangeable	IF	Guidage par induction	RS	Module de retour
AH	Commande d'entraînement hydraulique	K	Version entrepôt frigorifique	RS	Moteur série
Ah	Ampère-heures (grandeur de la batterie)	Ku	Patin	rt	rouge
AT	échange	L	Pneumatiques	S	Cadre à déplacement latéral
BK	Câble de batterie	l	Litre (débit de la pompe litre/min.)	S1	Registre schémas hydrauliques
bl	bleu	LG	Fourche de charge	S2	Registre schémas électriques
br	marron	li	gauche	SG	Fourche rotative
Bt	Batterie (nombre)	LK	Câble de charge	Sh	élévation rapide
BZ	Compteur d'heures de service	LL	Pneumatiques jumelés	SH	Levage à ciseaux
cm³/rev	Débit rev. Par tr	Lr	Roue porteuse	SM	Fourche tri-directionnelle Meyer
CS	Code de clé	LrB	Frein de roue porteuse	So	Version spéciale
D	Diamètre	LSP	Distance centre de gravité de la charge	SR	Fourche tri-directionnelle Raymond
Df	Triple	Mag	Frein actionné par ressorts	ST	Bandage en acier
DT	Triple-Télescopique	mAn	avec rouleaux amortisseur	Su	Bandage Supranyl
DZ	Triple à double élévation	mB	Frein mécanique	sw	noir
E	Bandage élastique	mech	mécanique	SX	Fourche tri-directionnelle SX
EA	Indicateur de décharge	mech L	direction mécanique	SY	Fourche tri-directionnelle SY
EE	Bandage élastique jumelés	mL	avec direction assistée	T	Télescope
el	électrique	mM	avec haubannage de mât	Ta	Tandem
eIL	direction électrique	mPI	avec plate-forme	TG	Fourche télescopique
EM	Mât simple	NS	Moteur shunt/- à excitation séparée	Tr	Bandage Trogamit
ER	Rouleau/roue simple	Ny	Nylon	V	Bandage en caoutchouc plein
EW	Contrôleur de décharge	oAn	sans rouleaux amortisseur	vA	Exécution renforcée
ex	Instal. antidéflagrante et prot. poussière	oL	sans direction assistée	Vf	Quadruple
F	Moteur de déplacement	oM	sans haubannage de mât	vi	violet
FA	Entraînement de déplacement	oPI	sans plate-forme	VT	Télescopique Quadruple
FEM	Fédération Européenne de la Manutention	or	orange	Vu	Polyuréthane
FK	Câble de véhicule	P	Moteur de pompe	VV	Bandage caoutchouc plein jumelés
ge	jaune	p	Bandage profilé	W	Installation électrique à résistances
Ge	Direction rotation antagoniste	PD	Cadre élévateur DZ - vue libre	ws	blanc
gef	à ressort	Prop	Commande proportionnelle	Z	Double élévation
GI	Direction synchronisme	PT	Cadre élévateur ZT - vue libre	Zf	Double
gn	vert	PUR	Polyuréthane	ZG	Mât supplémentaire
Gn	Dispositif d'inclinaison de fourche	PZ	Cadre élévateur ZZ - vue libre	ZH	Hydraulique supplémentaire
gr	gris	PzS	Batterie de plaque cuirassées	ZR	Rouleau/roue jumelés
h1	Hauteur de construction	Ra	Roue	ZT	Double-Télescope
h3	Hauteur d'élévation (HH)	re	droite	Zu	Supplément
HV	Présélection des hauteurs	Rei	Pneu	ZV	Soupape de maintien de pression suppl.
HVZ	Denture angle vif	RH	Rampe élévation	ZZ	Double - à deux lélévation
hy	hydraulique				

Stammblatt

Master sheet

Feuille principale

· Seriennr.:
· Serial no.:
· No de Série.:

51062384

· Reg.	· Listennr.	· n	· Benennung	· Description	· Désignation
· A	26324410	1	Schild	Label	Etiquette
· A	50410218	1	Schild	Label	Etiquette
· *	50442502	1	Klapprahmen	Frame, Hinged	Cadre rabattable
· *	50442503	1	Klapprahmen	Frame, Hinged	Cadre rabattable
· *	50442504	1	Klapprahmen	Frame, Hinged	Cadre rabattable
· *	50469184	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469185	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469186	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469187	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469188	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469189	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469190	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469191	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469192	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469193	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469195	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469196	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469197	1	Rahmen	Frame	Châssis
· *	50469198	1	Rahmen	Frame	Châssis
· A	50469619	1	Lagerung	Seating	Logement
· D	50113735	1	Bremspedalgruppe	Brake pedal group	Groupe pédale de frein
· D	50442009	1	Feststellbremse	Brake, Parking	Frein de parking
· D	50449614	1	Feststellbremse	Brake, Parking	Frein de parking
· D	51062143	1	Bremsseil	Cable, Brake	Câble de frein
· D	51062259	2	Radbremse	Wheel brake	Frein de roue
· E	50052944	2	Rad	Wheel	Roue

Stammblatt

Master sheet

Feuille principale

· Seriennr.:
· Serial no:
· No de Série.:

51062384

· Reg.	· Listennr.	· n	· Benennung	· Description	· Désignation
· E	50052962	1	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
· E	50052966	2	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
· E	50052973	2	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
· E	50060757	1	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
· E	50303618	2	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
· E	50469610	2	Hebel, Radarm	Lever, Wheel arm	Levier de bras de roue
· E	50469621	2	Auflaufrolle	Run-up roller	Galet d'appui
· E	50469645	2	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
· E	50469646	2	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
· E	51038770	1	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
· E	51038866	1	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
· E	51038868	1	Rad	Wheel	Roue
· E	51039555	2	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
· E	51040604	2	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
· E	51062096	2	Rad	Wheel	Roue
· E	51062101	2	Rad	Wheel	Roue
· F	50469093	1	Deichsel	Tiller Arm	Timon
· G	50469589	1	Umlenkhebel	Lever	Levier de renvoi
· G	50469592	1	Umlenkhebel	Lever	Levier de renvoi
· G	50469600	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469601	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469602	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469603	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469604	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469605	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	50469606	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Stammblatt

Master sheet

Feuille principale

· Seriennr.:
· Serial no:
· No de Série.:

51062384

· Reg.	· Listennr.	· n	· Benennung	· Description	· Désignation
· G	51036248	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	51036251	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· G	51036252	2	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression
· I	50469716	1	Hydr. Aggregat	Hydr. Unit	Groupe moto-pompe
· I	51007909	1	Pumpe	Pump	Pompe
· I	51077811	1	Pumpenaggregat	Pump unit	Groupe moto-pompe
· I	51083919	1	Hydr. Aggregat	Hydr. Unit	Groupe moto-pompe

Rahmen / Aufbau
Chassis
Châssis / Carrosserie

A

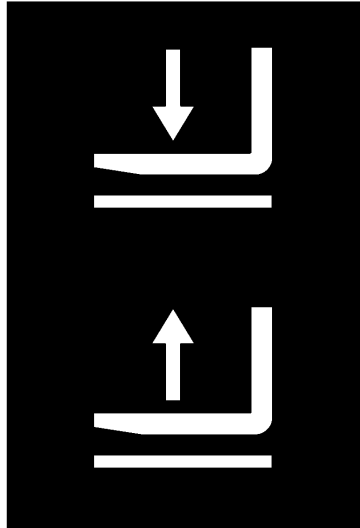
Schild	230mm	26324410
Label		11/05
Etiquette	024747	281105 00 1

 **JUNGHEINRICH**

Schild Label Etiquette	230mm	26324410 11/05 281105 00 2
------------------------------	-------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	26324410	Schild 230mm	Label 230mm	Etiquette 230mm

Schild		50410218
Label		05/05
Etiquette	024746	110505 00 1



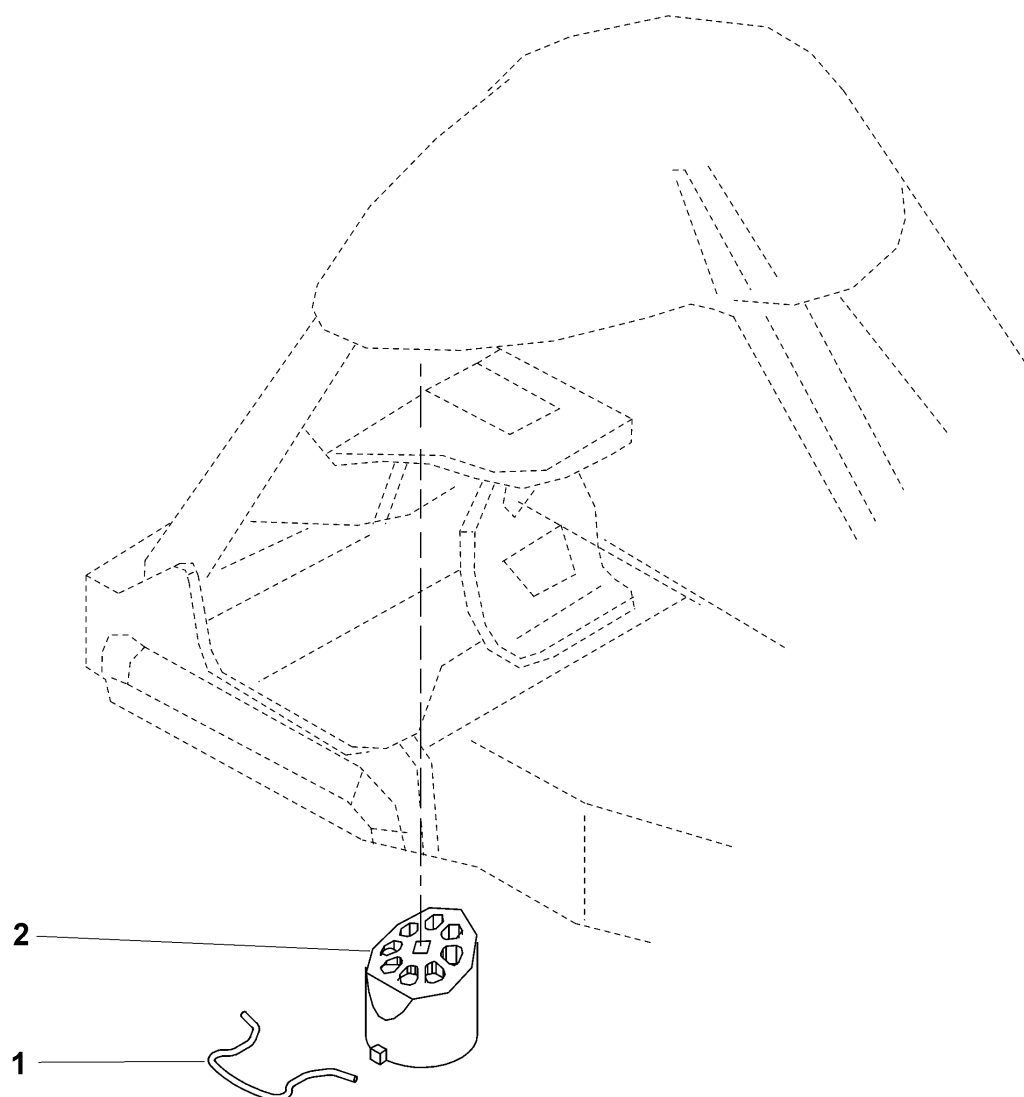
Schild Label Etiquette	50410218 05/05 110505 00 2
---	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Bennenung	Description	Désignation
	1	50410218	Schild	Label	Etiquette

Lagerung
Seating
Logement

024743

50469619
05/05
011206 00 1



Lagerung Seating Logement	50469619 05/05 011206 00 2
--	----------------------------------

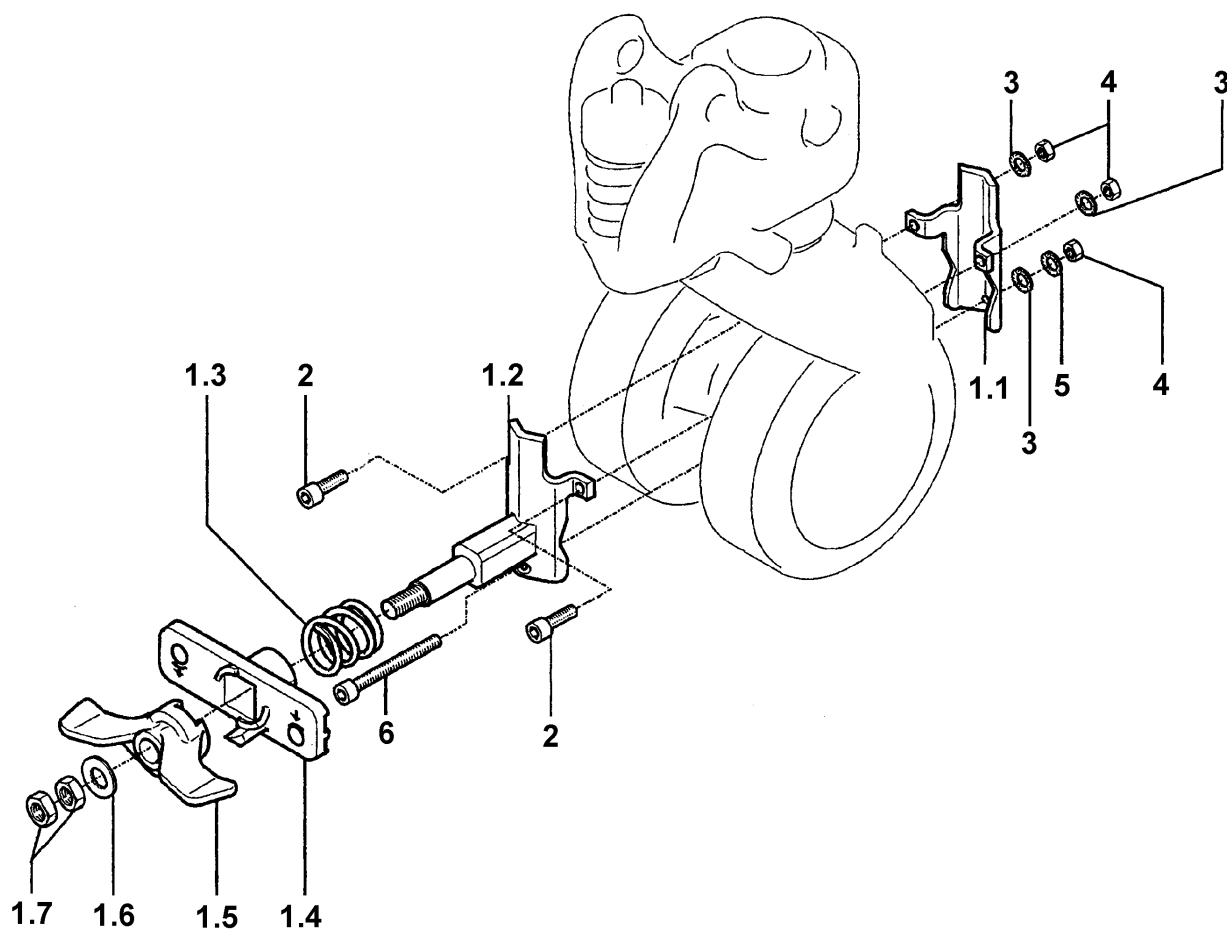
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Bennenung	Description	Désignation
1	1	50469619	Lagerung	Seating	Logement
2	1	50471346	Feder	Spring	Ressort
		50469620	Lagerung	Seating	Logement

Bremse

Brake

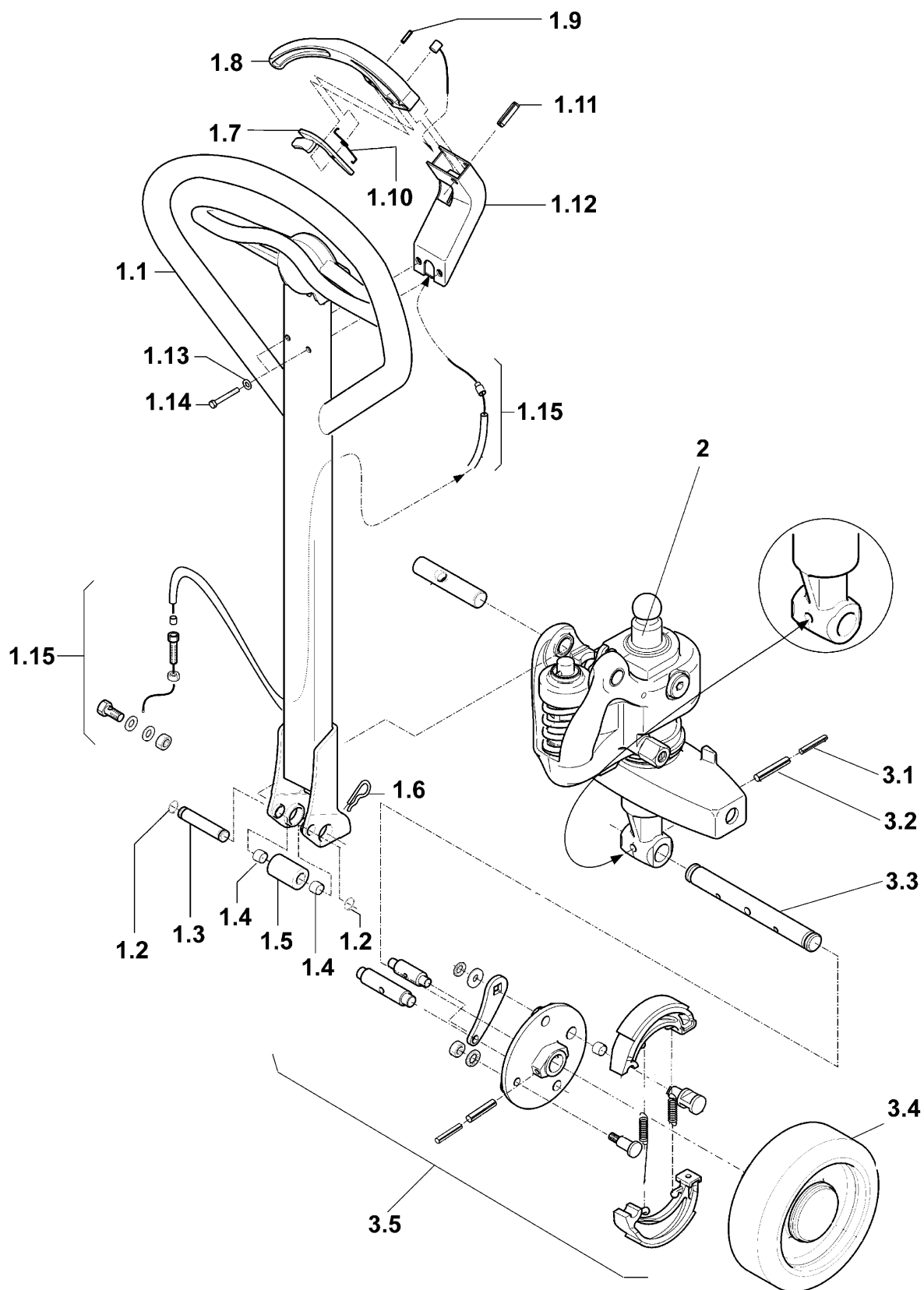
Frein

D



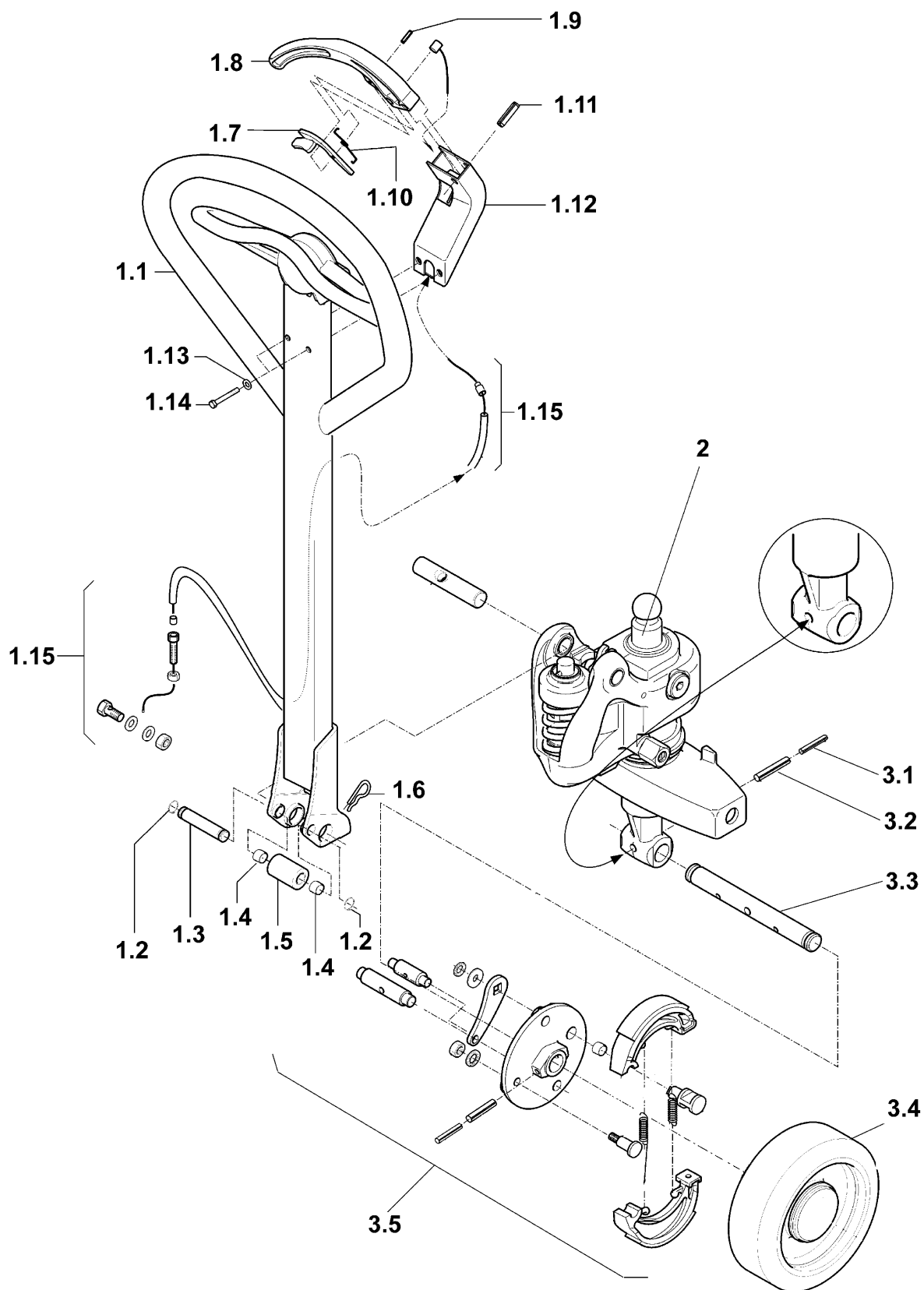
Bremspedalgruppe Brake pedal group Groupe pédale de frein	50113735 12/00 121206 00 2
--	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50113735	Bremspedalgruppe	Brake pedal group	Groupe pédale de frein
1	1	50267306	Bremse	Brake, Assy	Frein
1.1	1	50113736	Halter	Bracket	Support
1.2	1	50113738	Halter	Bracket	Support
1.3	1	50112226	Feder	Spring	Ressort
1.4	1	50113740	Kulisse	Coulisse	Coulisse
1.5	1	50113741	Pedal	Pedal	Pédale
1.6	3	50471216	Scheibe	Washer	Disque
1.7	2	51039548	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
2	2	51052382	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
3	3	51037287	Scheibe	Washer	Disque
4	3	25300970	Mutter M6	Nut M6	Ecrou en tôle M6
5	1	25600880	Schraubensicherung	Lock washer	Frein d'écrou
6	1	50453908	Schraube	Screw	Vis à tête carrée



Feststellbremse Brake, Parking Frein de parking	Sh/V	50442009 12/06 071206 00 2
--	-------------	---

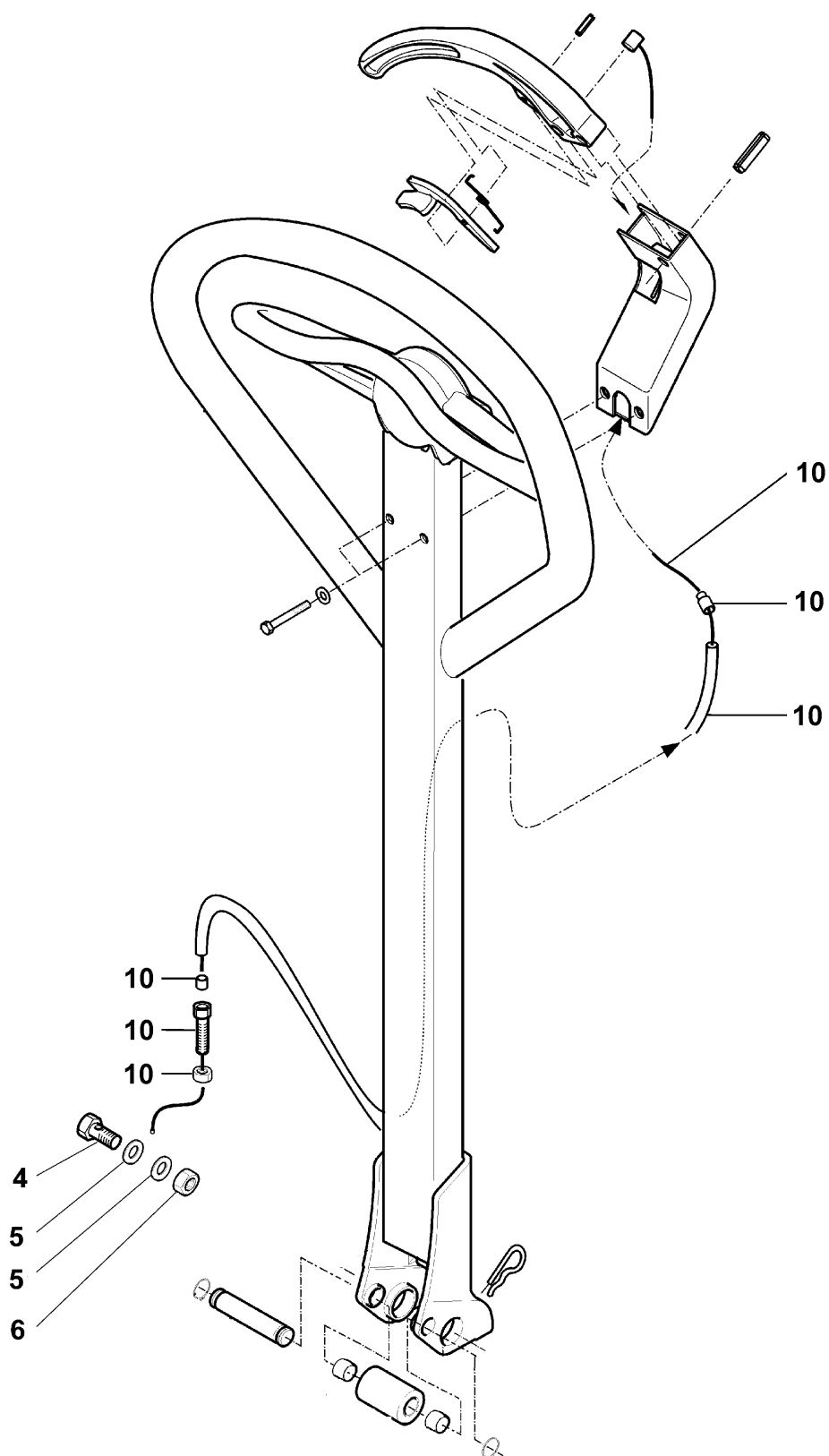
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50442009	Feststellbremse	Brake, Parking	Frein de parking
			Sh/V	Sh/V	Sh/V
1	1	51062253	Deichselbock	Control shaft support	Support de timon
1.1	1	51062249	Deichsel, für Feststellbremse	Drawbar, for immobilising brake	Timon, pour frein de parking
1.2	2	26200080	Sicherungsring	Circlip	Circlip
1.3	1	51062712	Achse	Axle	Axe
1.4	2	50470069	Buchse	Bush	Douille
1.5	1	51062724	Rolle	Roller	Rouleau
1.6	1	50137128	Stift	Pin	Goupille
1.7	1	51062302	Federbügel	Spring clip	Etrier de ressort
1.8	1	51062297	Hebel	Lever	Levier
1.9	1	51047510	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
1.10	1	51062294	Feder	Spring	Ressort
1.11	1	51047515	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
1.12	1	51062298	Halter	Bracket	Support
1.13	2	51047870	Scheibe	Washer	Disque
1.14	2	51062129	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
1.15	1	51062143	Bremsseil	Cable, Brake	Câble de frein
2	1	51062309	Pumpe, Hydraulik	Pump, Hydraulic	Pompe hydraulique
			Sh	Sh	Sh
3	1	51024653	Umbaus., Lenkung	Kit, Conv., Steering system	Jeu de mod. direction
3.1	1	51047513	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
3.2	1	51016146	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
3.3	1	51062248	Achse	Axle	Axe
3.4	2	51062101	Rad	Wheel	Roue
			V/mB	V/mB	V/mB
3.5	2	51062259	Radbremse	Wheel brake	Frein de roue



Feststellbremse Brake, Parking Frein de parking	Sh/PUR	50449614 12/06 071206 00 2
--	---------------	---

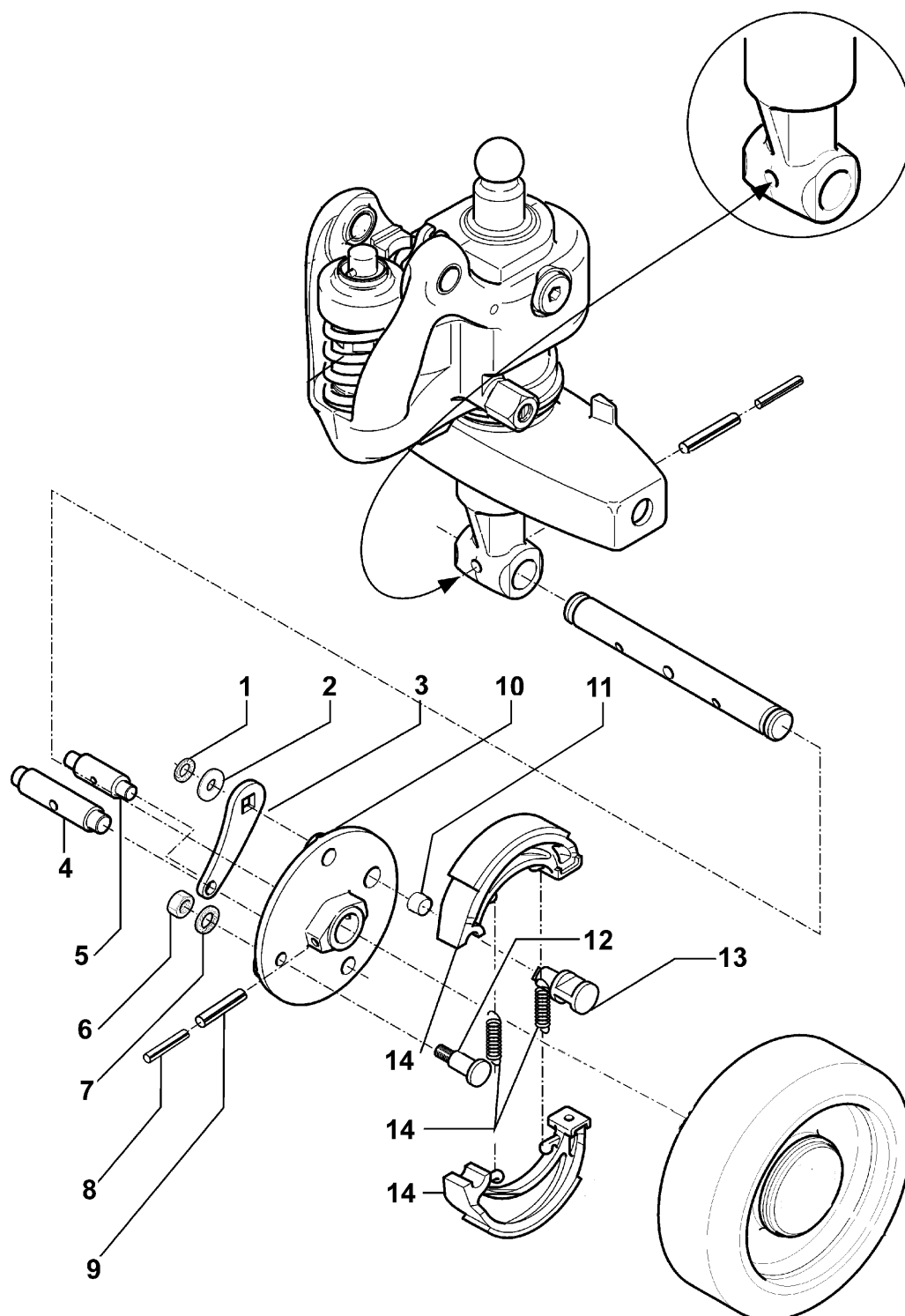
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50449614	Feststellbremse Sh/PUR	Brake, Parking Sh/PUR	Frein de parking Sh/PUR
1	1	51062253	Deichselbock	Control shaft support	Support de timon
1.1	1	51062249	Deichsel, für Feststellbremse	Drawbar, for immobilising brake	Timon, pour frein de parking
1.2	2	26200080	Sicherungsring	Circlip	Circlip
1.3	1	51062712	Achse	Axle	Axe
1.4	2	50470069	Buchse	Bush	Douille
1.5	1	51062724	Rolle	Roller	Rouleau
1.6	1	50137128	Stift	Pin	Goupille
1.7	1	51062302	Federbügel	Spring clip	Etrier de ressort
1.8	1	51062297	Hebel	Lever	Levier
1.9	1	51047510	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
1.10	1	51062294	Feder	Spring	Ressort
1.11	1	51047515	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
1.12	1	51062298	Halter	Bracket	Support
1.13	2	51047870	Scheibe	Washer	Disque
1.14	2	51062129	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
1.15	1	51062143	Bremsseil	Cable, Brake	Câble de frein
2	1	51062309	Pumpe, Hydraulik	Pump, Hydraulic	Pompe hydraulique
			Sh	Sh	Sh
3	1	51024654	Umbaus., Lenkung	Kit, Conv., Steering system	Jeu de mod. direction
3.1	1	51047513	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
3.2	1	51016146	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
3.3	1	51062248	Achse	Axle	Axe
3.4	2	51062096	Rad PUR/mB	Wheel PUR/mB	Roue PUR/mB
3.5	2	51062259	Radbremse	Wheel brake	Frein de roue

Bremsseil	51062143
Cable, Brake	12/06
Câble de frein 010012	210507 00 1



Bremsseil Cable, Brake Câble de frein	51062143 12/06 210507 00 2
--	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51062143	Bremsseil	Cable, Brake	Câble de frein
4	1	51047433	Bolzen	Bolt	Broche
5	2	50466540	Scheibe	Washer	Disque
6	1	25301100	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
10	1	51079151	Seilzug	Cable, Control	Câble de transmission



Radbremse Wheel brake Frein de roue	51062259 12/06 071206 00 2
--	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51062259	Radbremse	Wheel brake	Frein de roue
1	1	50440997	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
2	1	25500890	Unterlegscheibe	Washer	Rondelle
3	1	51062705	Hebel	Lever	Levier
4	1	51062519	Welle	Shaft	Arbre
5	1	51062517	Bolzen	Bolt	Broche
6	1	50440997	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
7	1	25500890	Unterlegscheibe	Washer	Rondelle
8	1	51062135	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
9	1	51062136	Spannstift	Pin, Hollow Spring	Goupille élastique
10	1	51062702	Bremsscheibe	Disc, Brake	Disque de freinage
11	1	51062367	Buchse	Bush	Douille
12	1	51062361	Distanzbolzen	Bolt, Distance	Boulon d'écartement
13	1	51062703	Bolzen	Bolt	Broche
14	1	51062699	Bremsbacken	Brake shoe	Segment de frein

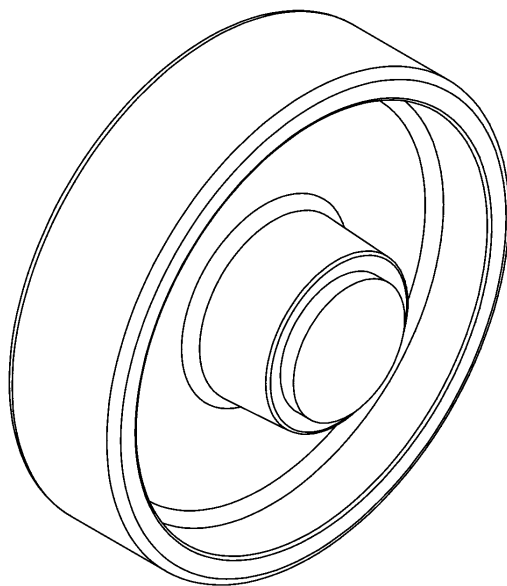
Raeder / Achsen

Wheels / Axes

Roues / Essieux

E

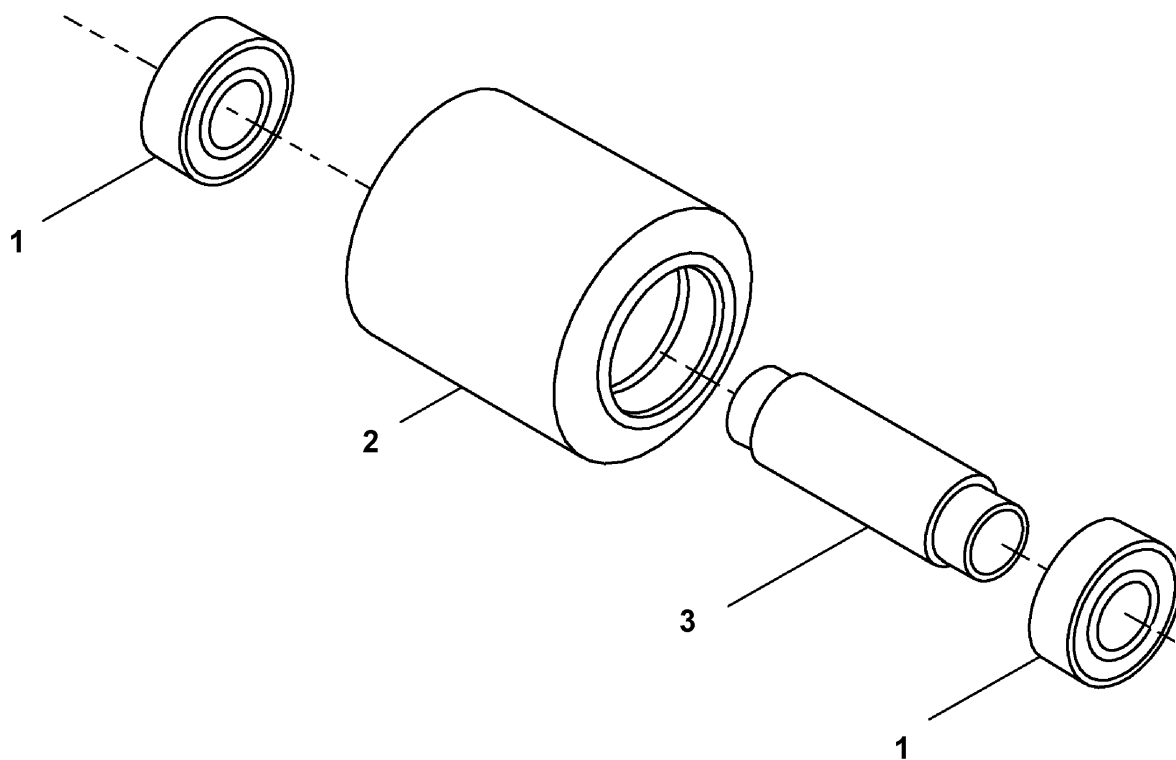
Rad Wheel Roue	ST	024736	50052944 05/05 110505 00 1
----------------------	----	--------	----------------------------------



Rad Wheel Roue	ST	50052944 05/05 110505 00 2
---	-----------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Bennenung	Description	Désignation
	1	50052944	Rad ST	Wheel ST	Roue ST

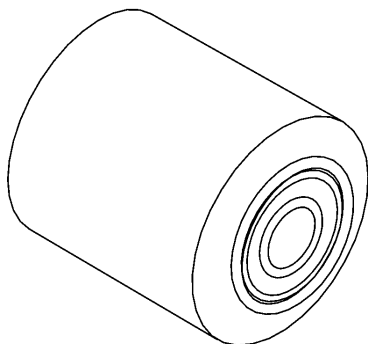
Lastrad	PUR/D82x96	50052962
Load wheel		06/99
Roue porteuse	021053	131206 00 1



Lastrad Load wheel Roue porteuse	PUR/D82x96	50052962 06/99 131206 00 2
---	-------------------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50052962	Lastrad PUR/D82x96	Load wheel PUR/D82x96	Roue porteuse PUR/D82x96
1	2	26400080	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
2	1	50469642	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
3	1	50052965	Achse	Axle	Axe

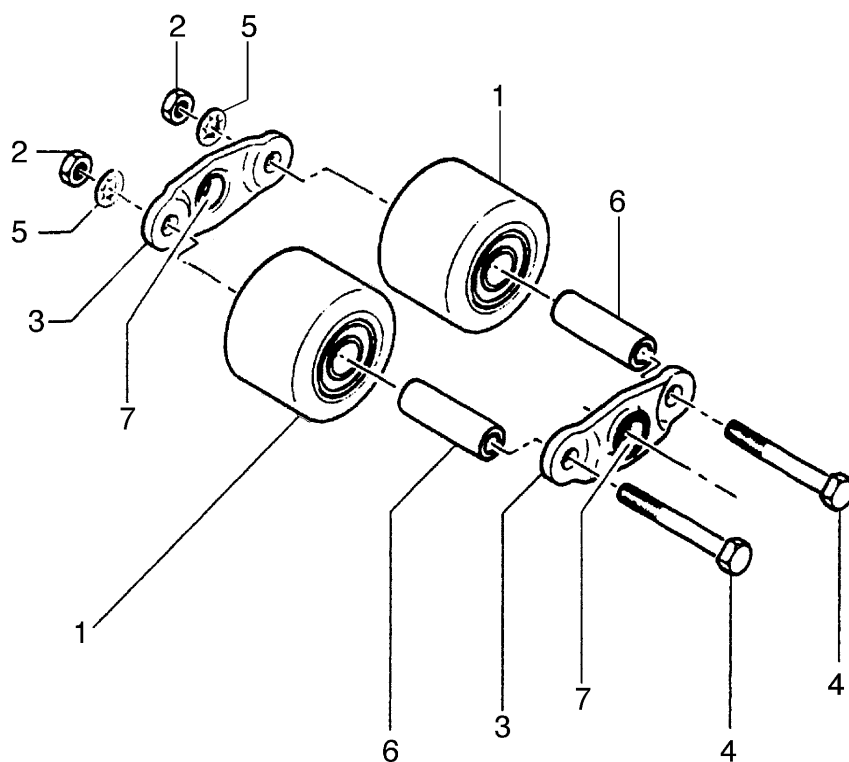
Lastrad	St/D82x96	50052966
Load wheel		06/99
Roue porteuse	024738	110505 00 1



Lastrad Load wheel Roue porteuse	St/D82x96	50052966 06/99 110505 00 2
---	------------------	---

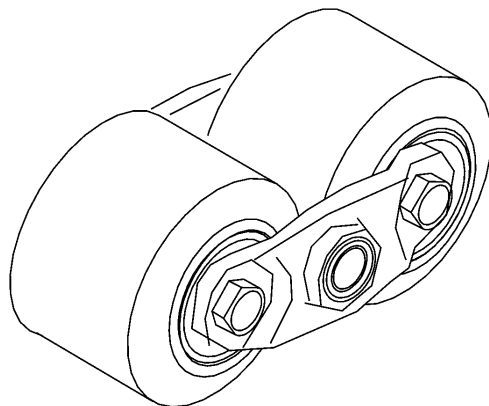
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50052966	Lastrad St/D82x96	Load wheel St/D82x96	Roue porteuse St/D82x96

Lastrad, Tandem	ST	50052973
Load wheel-Tandem		06/99
Roue porteuse tandem	021051	260607 00 1



Poly = Polyamid / Polyamid / Polyamid
Pur = Polyurethan / Polyurethane / Polyuréthane
St = Stahl / Steel / Acier

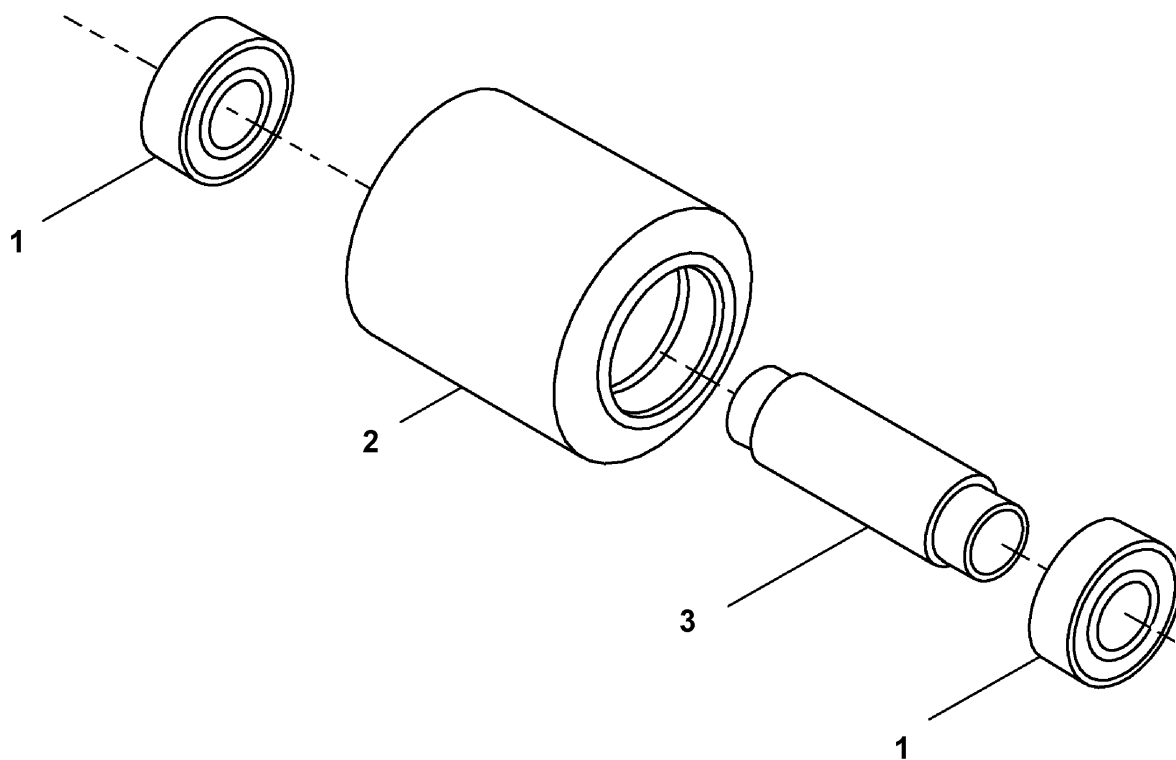
Lastrad, Tandem	ST	50052973
Load wheel-Tandem		06/99
Roue porteuse tandem	024737	260607 00 2



Lastrad, Tandem Load wheel-Tandem Roue porteuse tandem	ST	50052973 06/99 260607 00 3
---	-----------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50052973	Lastrad, Tandem ST	Load wheel-Tandem ST	Roue porteuse tandem ST
1	2	50052974	Lastrad, Tandem St/D82x62	Load wheel-Tandem St/D82x62	Roue porteuse tandem St/D82x62
2	2	25301190	Mutter M12	Nut M12	Ecrou en tôle M12
3	2	50052976	Wippe	Balance	Bascule
4	2	50052978	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
5	2	25601070	Sicherungsscheibe	Washer, Locking	Rondelle d'arrêt
6	2	50052979	Distanzrohr	Tube, Distance	Tube entretoise
7	2	50052977	Buchse	Bush	Douille

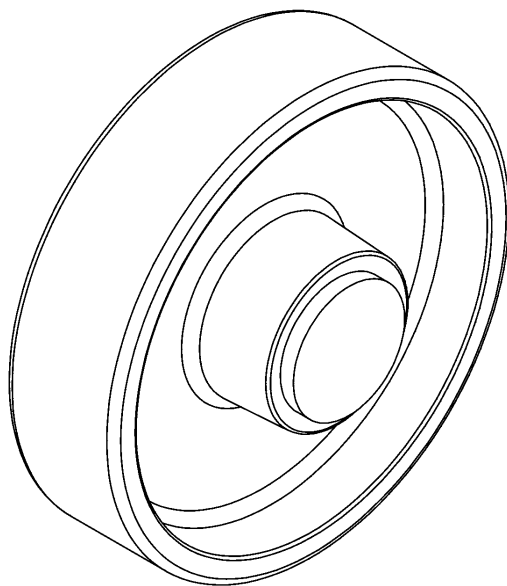
Lastrad Load wheel Roue porteuse	Ny	021053	50060757 10/03 131206 00 1
--	----	--------	----------------------------------



Lastrad Load wheel Roue porteuse	Ny	50060757 10/03 131206 00 2
---	-----------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50060757	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
1	2	26400080	Ny	Ny	Ny
2	1	50469644	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
3	1	50052965	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
			Achse	Axle	Axe

Lenkrad Wheel, Steering Volant	V	50303618 05/05 110505 00 1
	024736	



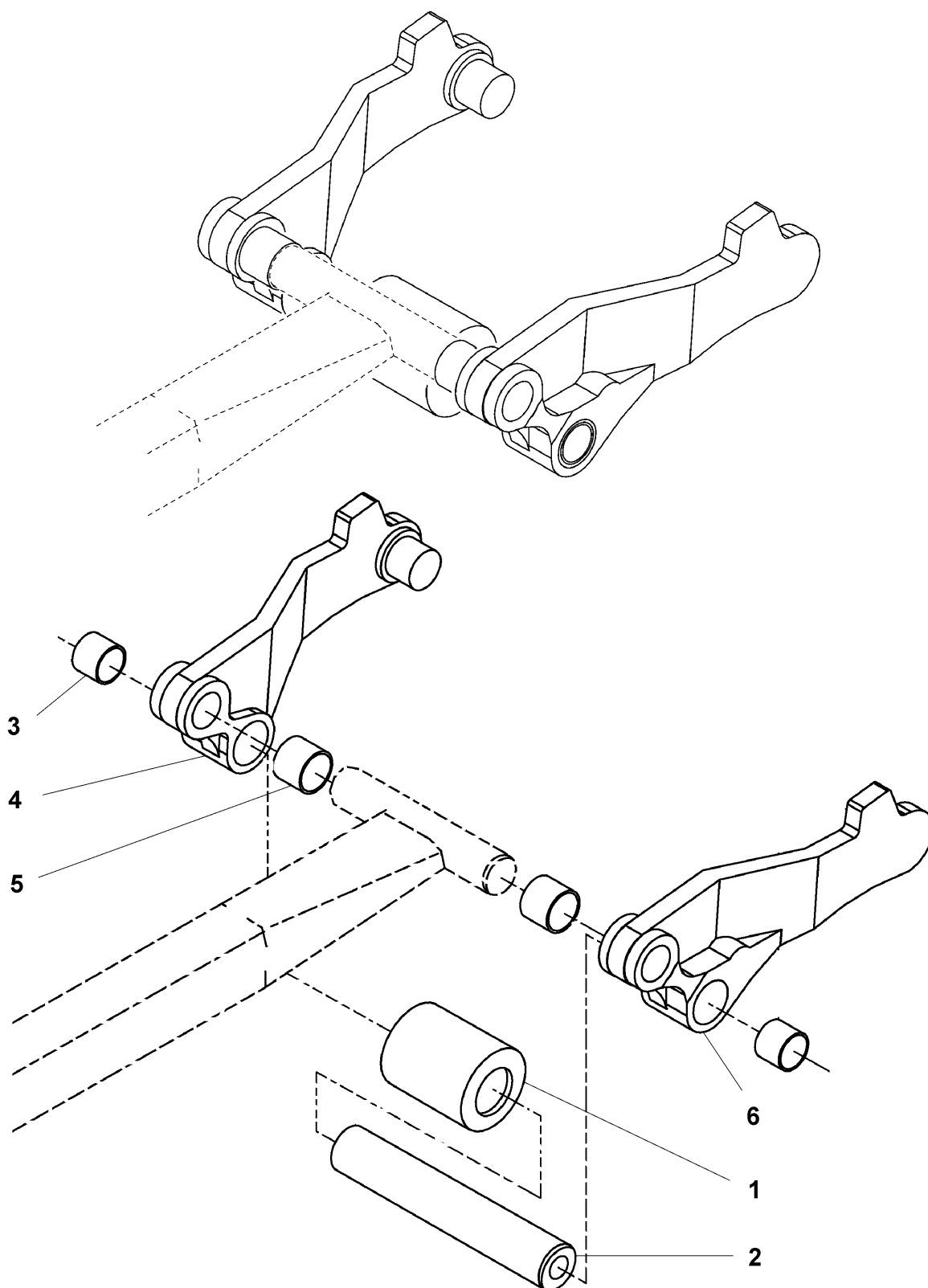
Lenkrad Wheel, Steering Volant	V	50303618 05/05 110505 00 2
---	---	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50303618	Lenkrad V	Wheel, Steering V	Volant V

Hebel, Radarm
Lever, Wheel arm
Levier de bras de roue

024739

50469610
05/05
011206 00 1



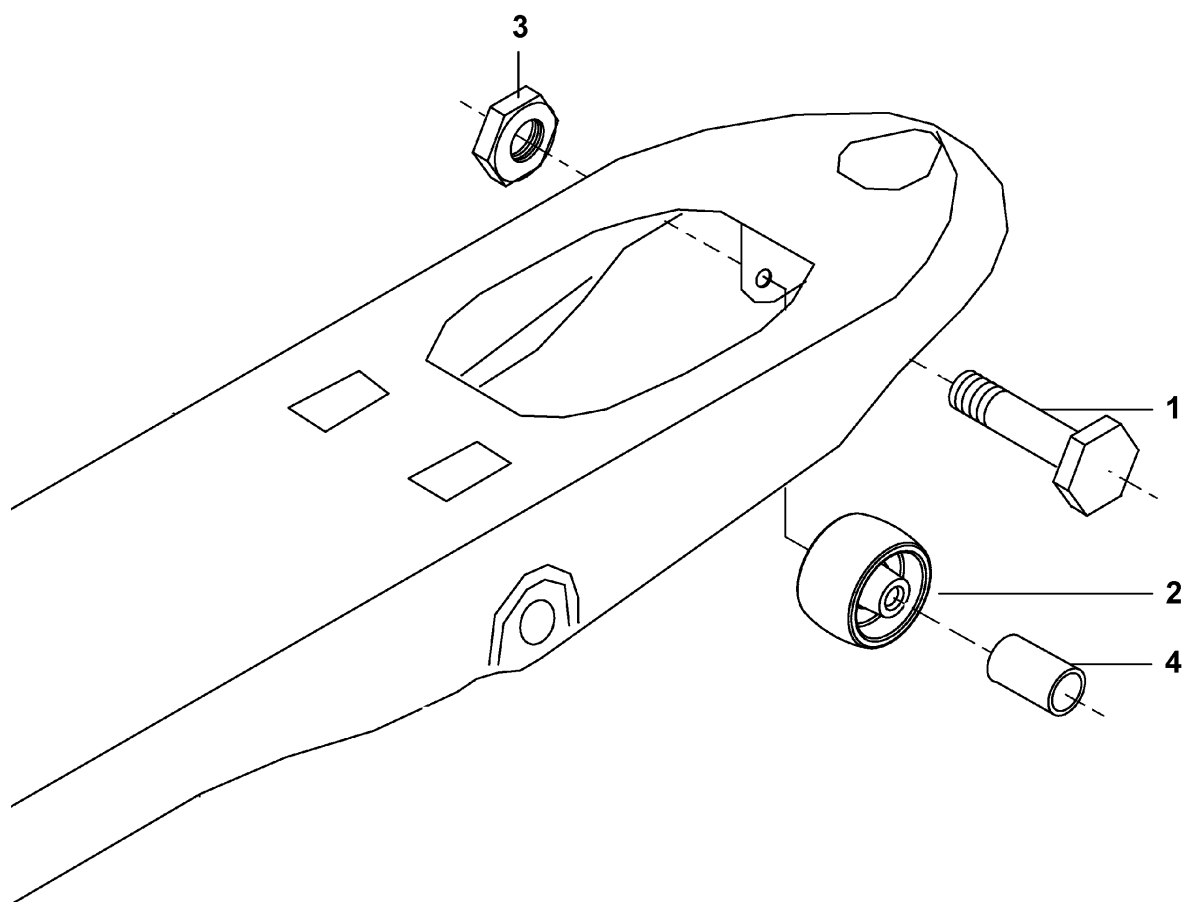
Hebel, Radarm Lever, Wheel arm Levier de bras de roue	50469610 05/05 011206 00 2
--	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Bennenung	Description	Désignation
	1	50469610	Hebel, Radarm	Lever, Wheel arm	Levier de bras de roue
1	1	51025613	Buchse	Bush	Douille
2	1	50052960	Distanzrohr	Tube, Distance	Tube entretoise
3	2	51061436	Buchse	Bush	Douille
4	1	50471339	Hebel, Radarm li	Lever, Wheel arm li	Levier de bras de roue li
5	2	51061438	Buchse	Bush	Douille
6	1	50471341	Hebel, Radarm re	Lever, Wheel arm re	Levier de bras de roue re

Auflaufrolle
Run-up roller
Galet d'appui

024742

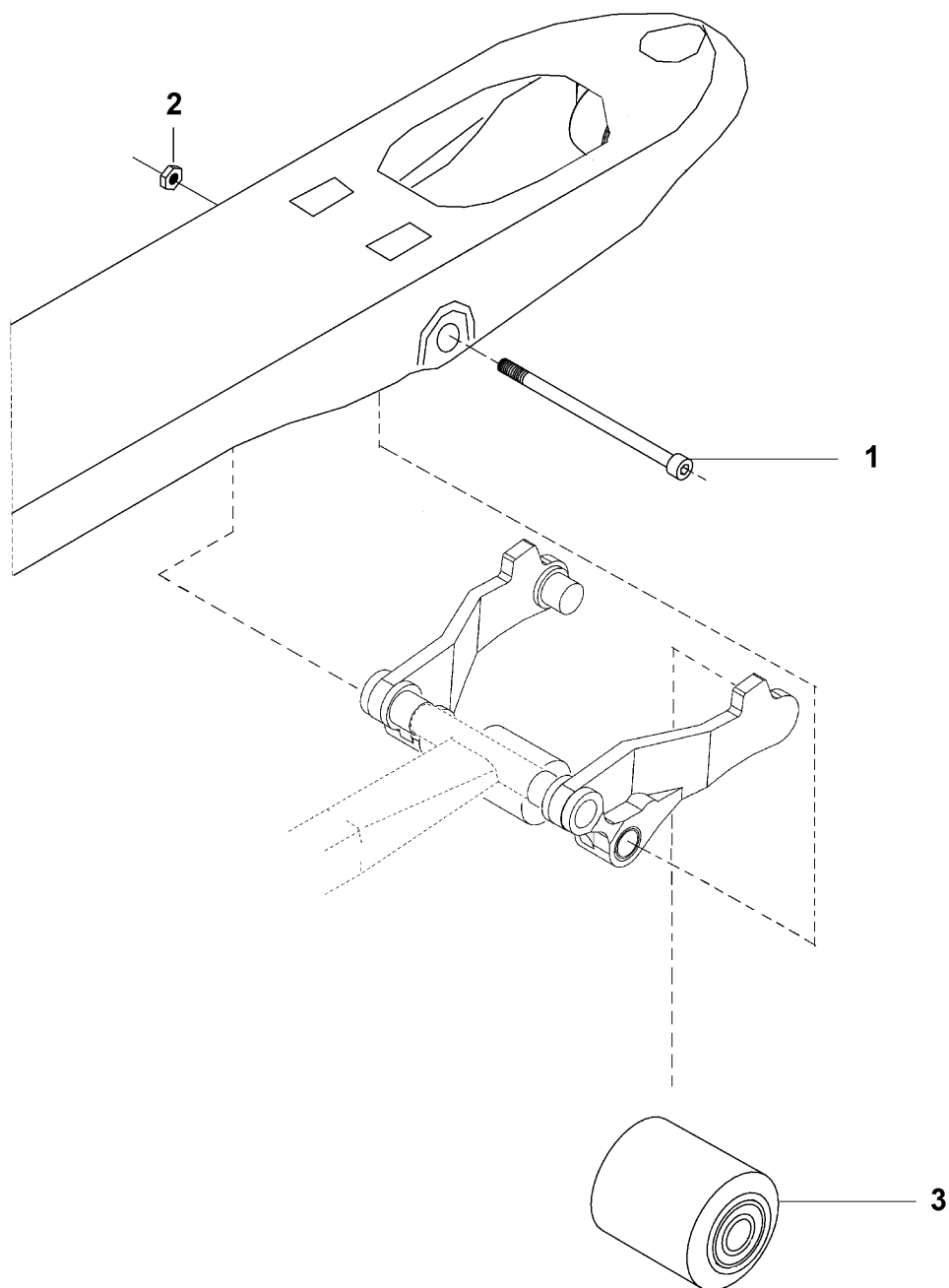
50469621
05/05
011206 00 1



Auflaufrolle Run-up roller Galet d'appui	50469621 05/05 011206 00 2
---	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469621	Auflaufrolle	Run-up roller	Galet d'appui
1	1	50440066	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
2	1	50440099	Führungsrolle, Fahrzeug	Roller, Guide Truck	Galet de guidage véhicule
3	1	51039518	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
4	1	50440090	Buchse	Bush	Douille

Lastrad Load wheel Roue porteuse	PUR	50469645 05/05 009857	011206 00 1
--	-----	-----------------------------	-------------



Lastrad Load wheel Roue porteuse	PUR	50469645 05/05 011206 00 2
---	------------	---

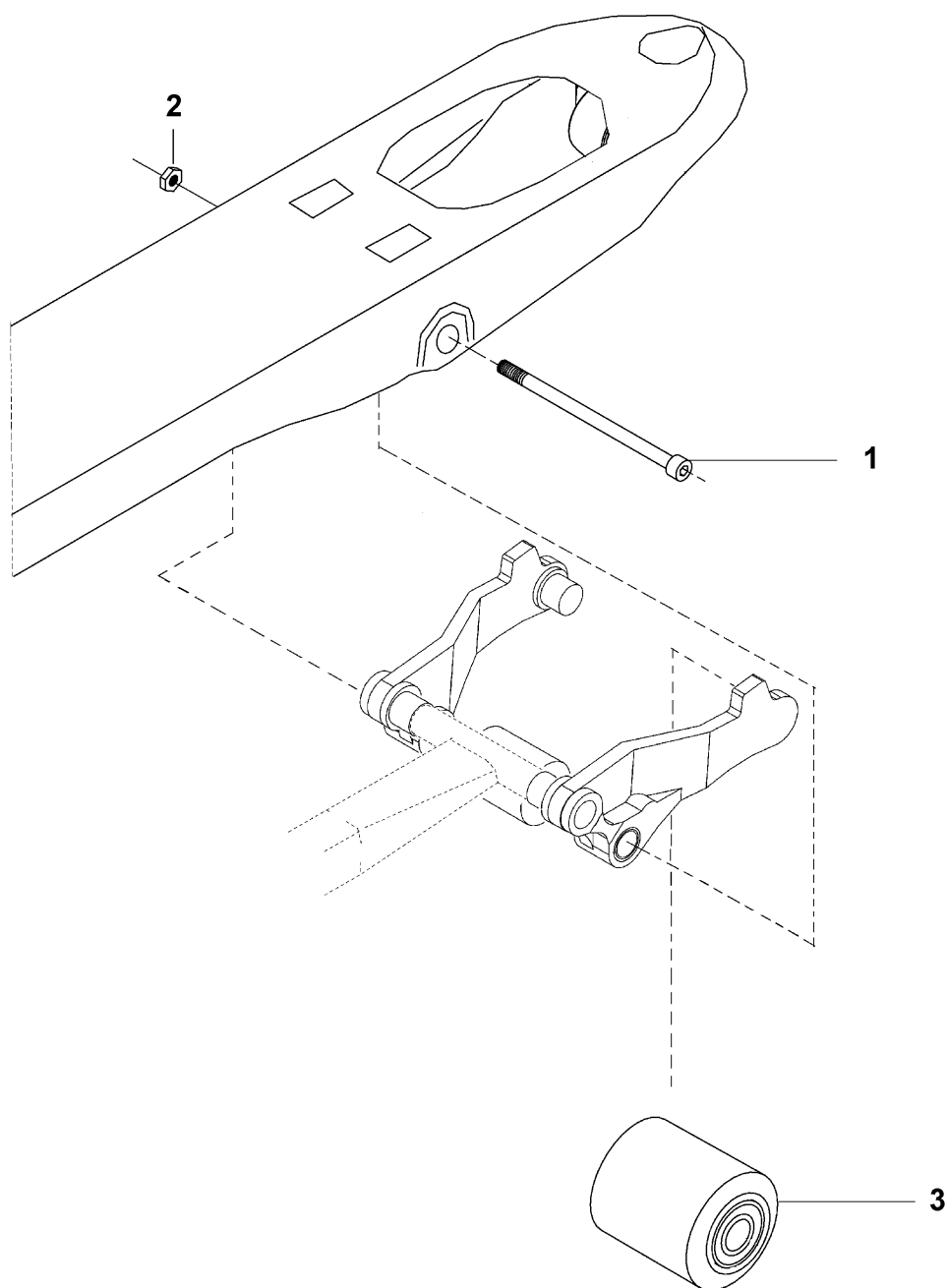
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469645	Lastrad PUR	Load wheel PUR	Roue porteuse PUR
1	1	50137105	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
2	1	25301090	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
3	1	50052962	Lastrad PUR/D82x96	Load wheel PUR/D82x96	Roue porteuse PUR/D82x96

Lastrad
Load wheel
Roue porteuse

Ny

009857

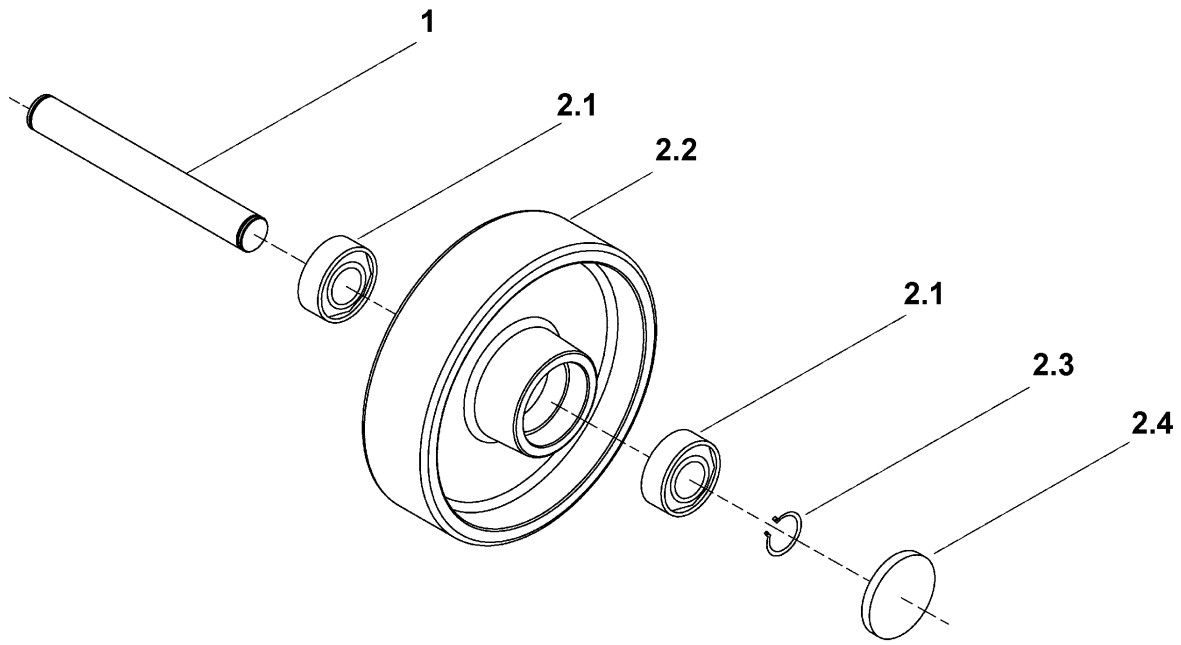
50469646
05/05
011206 00 1



Lastrad Load wheel Roue porteuse	Ny	50469646 05/05 011206 00 2
---	-----------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469646	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
1	1	50137105	Ny	Ny	Ny
2	1	25301090	Schraube	Screw	Vis à tête carrée
			Mutter	Nut	Ecrou en tôle
3	1	50060757	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
			Ny	Ny	Ny

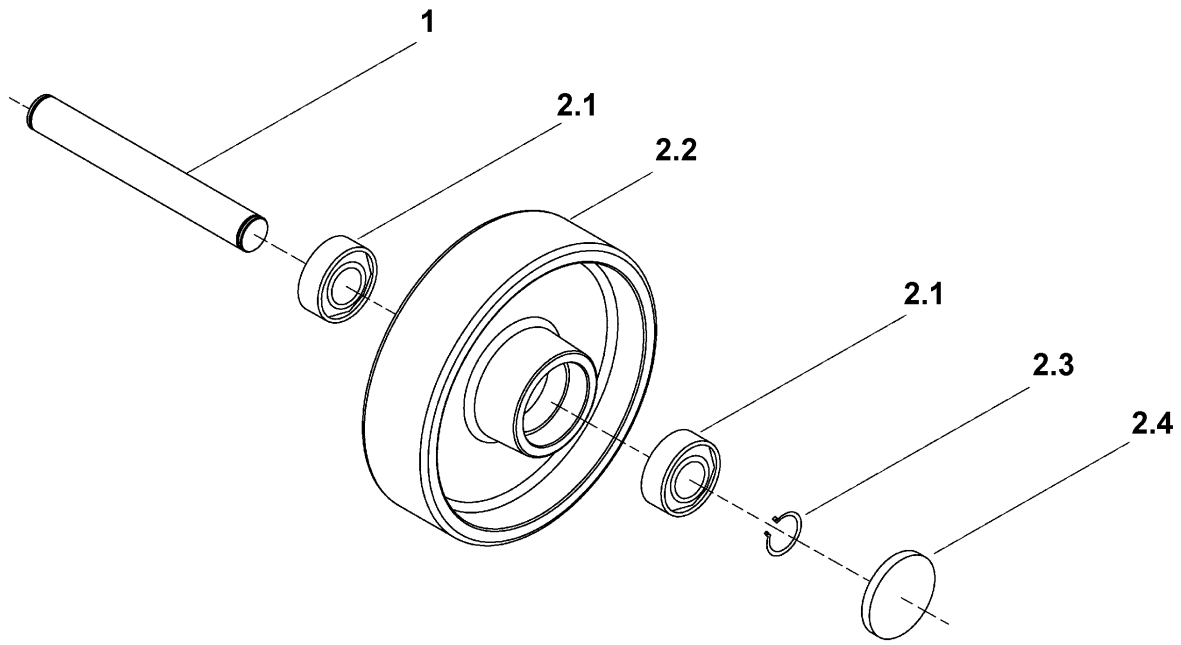
Lenkrad Wheel, Steering Volant	Ny	51038770 11/06 011206 00 1
	009734	



Lenkrad Wheel, Steering Volant	Ny	51038770 11/06 011206 00 2
---	-----------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51038770	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
1	1	50305463	Ny Achse	Ny Axle	Ny Axe
2	2	51038766	Lenkrad Ny	Wheel, Steering Ny	Volant Ny
2.1	4	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
2.2	2	50469250	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
2.3	2	51037485	Sicherungsring 65Mn	Circlip 65Mn	Circlip 65Mn
2.4	2	51038757	Fadenschutz	Protection against threads	Protection contre les fils

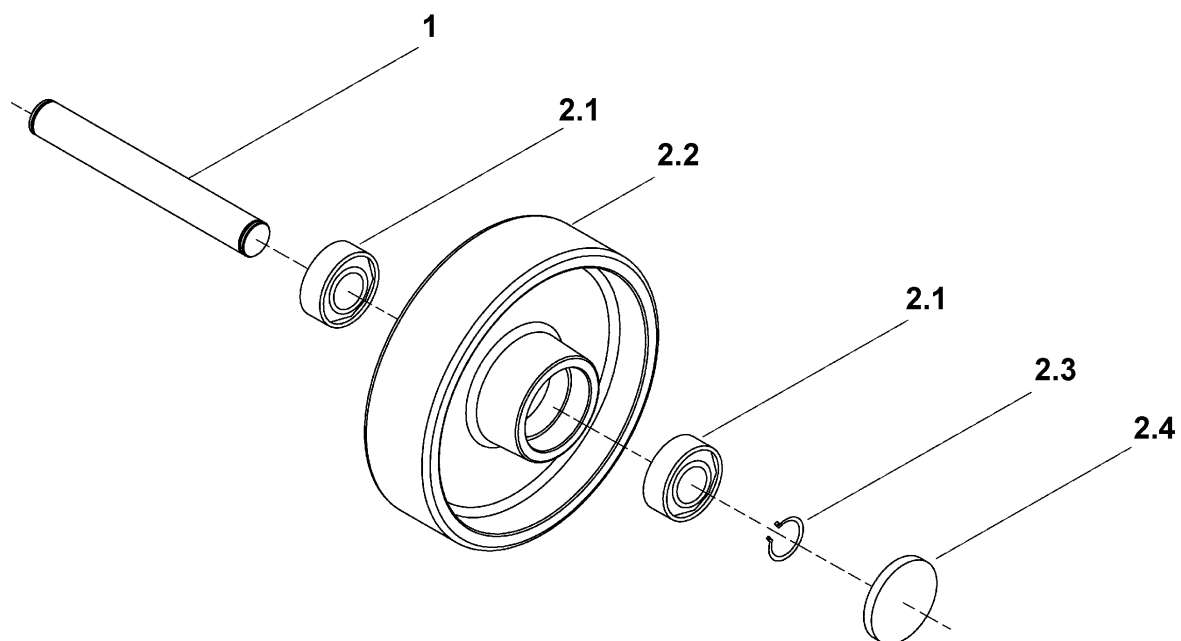
Lenkrad Wheel, Steering Volant	PUR 009734	51038866 11/06 011206 00 1
---	--------------------------	----------------------------------



Lenkrad Wheel, Steering Volant	PUR	51038866 11/06 011206 00 2
---	------------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51038866	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
1	1	50305463	PUR Achse	PUR Axle	PUR Axe
2	2	51038865	Rad	Wheel	Roue
2.1	4	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
2.2	2	50469254	Rad PUR	Wheel PUR	Roue PUR
2.3	2	51037485	Sicherungsring 65Mn	Circlip 65Mn	Circlip 65Mn
2.4	2	51038757	Fadenschutz	Protection against threads	Protection contre les fils

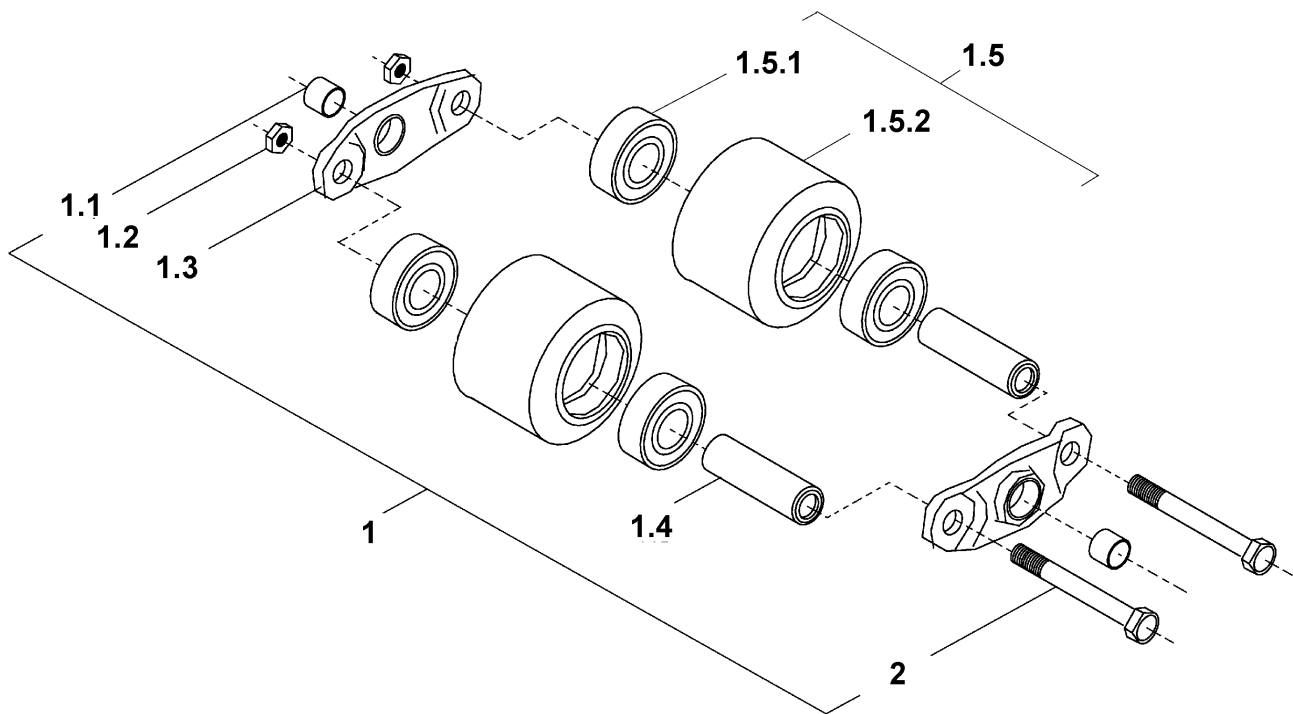
Rad Wheel Roue	V/Ø170mm	009734	51038868 11/06 131206 00 1
----------------------	----------	--------	----------------------------------



Rad Wheel Roue	V/Ø170mm	51038868 11/06 131206 00 2
----------------------	----------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51038868	Rad V/Ø170mm	Wheel V/Ø170mm	Roue V/Ø170mm
1	1	50305463	Achse	Axle	Axe
2	2	51038867	Lenkrad	Wheel, Steering	Volant
2.1	4	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
2.2	2	51063529	Rad V	Wheel V	Roue V
2.3	2	51037485	Sicherungsring 65Mn	Circlip 65Mn	Circlip 65Mn
2.4	2	51038757	Fadenschutz	Protection against threads	Protection contre les fils

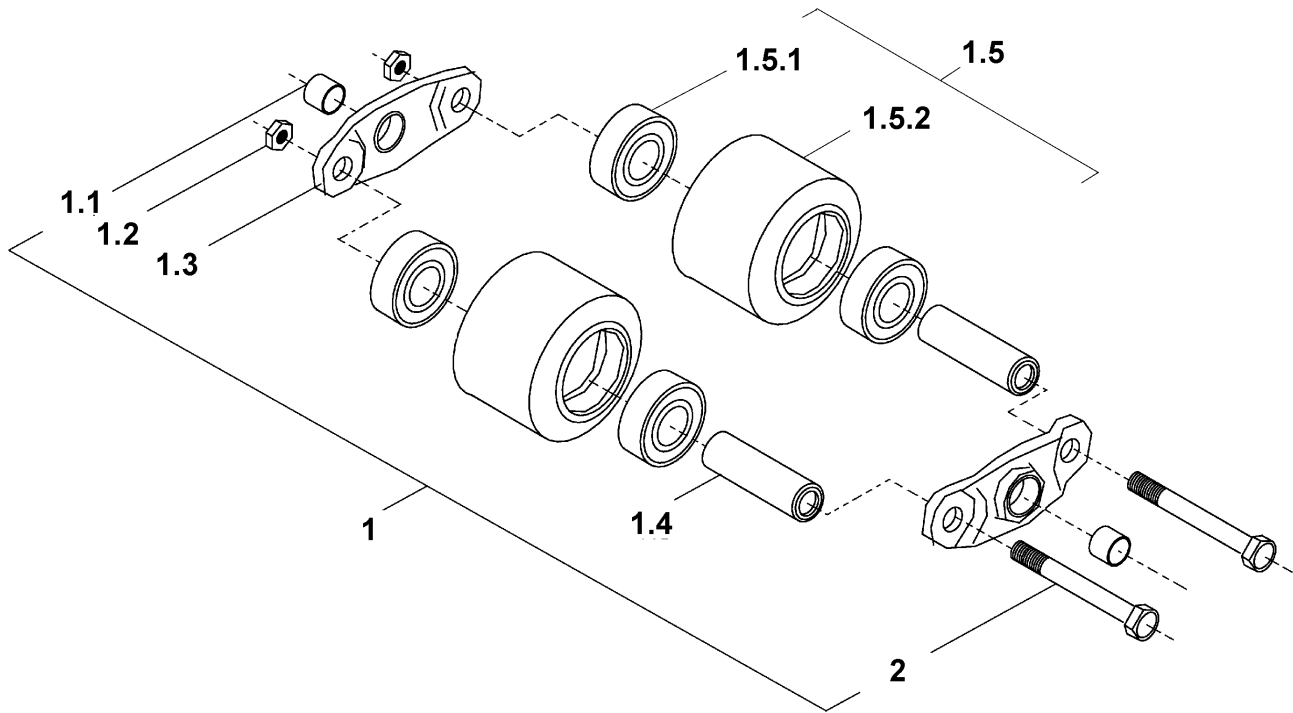
Lastrad, Tandem Load wheel-Tandem Roue porteuse tandem	Poly	51039555 12/06 011206 00 1
	009813	



Lastrad, Tandem Load wheel-Tandem Roue porteuse tandem	Poly	51039555 12/06 011206 00 2
---	-------------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51039555	Lastrad, Tandem Poly	Load wheel-Tandem Poly	Roue porteuse tandem Poly
1	1	51061851	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
1.1	2	51039547	Buchse	Bush	Douille
1.2	2	51039548	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
1.3	2	51039553	Wippe	Balance	Bascule
1.4	2	50052979	Distanzrohr	Tube, Distance	Tube entretoise
1.5	2	51039550	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
1.5.1	4	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
1.5.2	2	50107994	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
			Poly/D82x64	Poly/D82x64	Poly/D82x64
2	2	51039534	Schraube	Screw	Vis à tête carrée

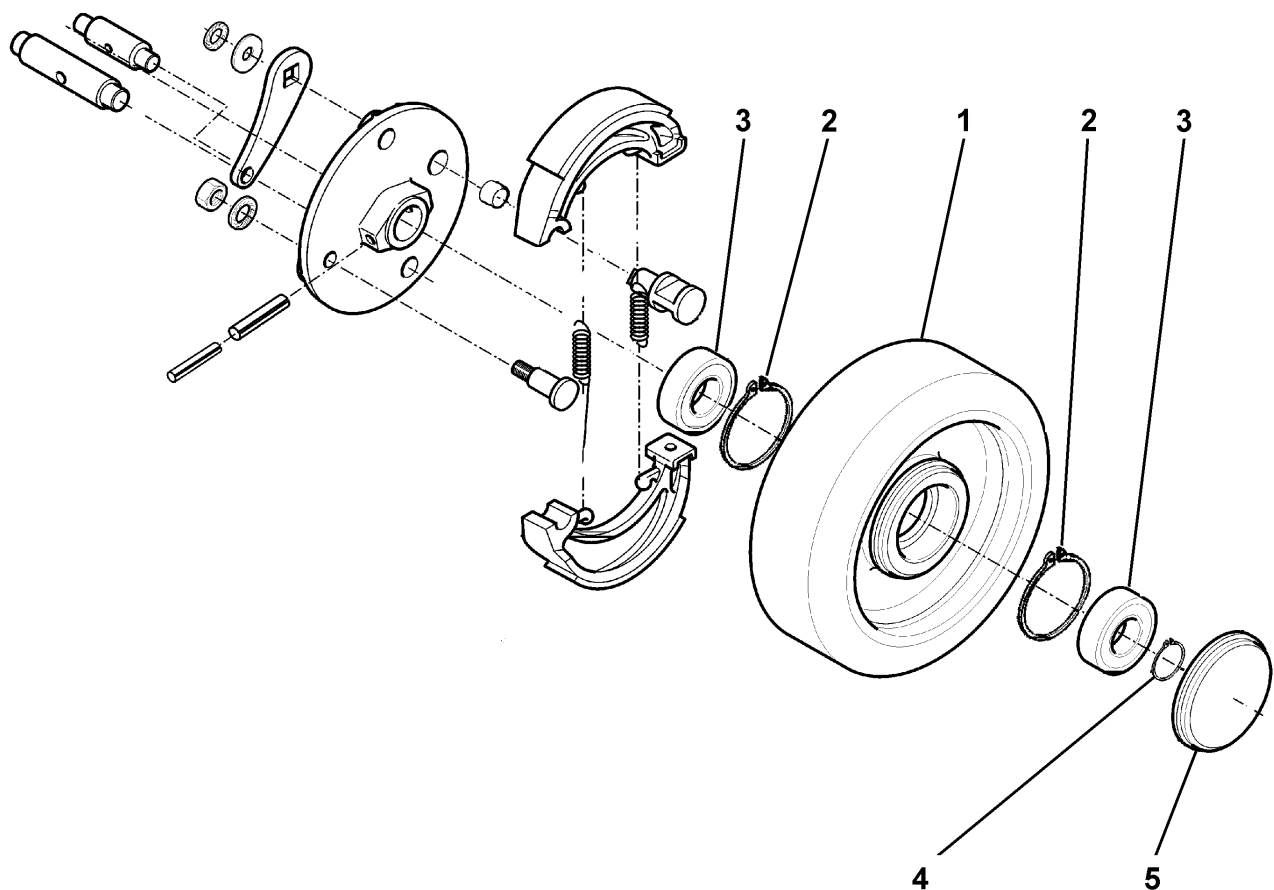
Lastrad, Tandem Load wheel-Tandem Roue porteuse tandem	PUR	51040604 12/06 011206 00 1
	009813	



Lastrad, Tandem Load wheel-Tandem Roue porteuse tandem	PUR	51040604 12/06 011206 00 2
---	------------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51040604	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
1	1	51061856	PUR	PUR	PUR
1.1	2	51039547	Buchse	Bush	Douille
1.2	2	51039548	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
1.3	2	51039553	Wippe	Balance	Bascule
1.4	2	50052979	Distanzrohr	Tube, Distance	Tube entretoise
1.5	2	51040603	Lastrad	Load wheel	Roue porteuse
1.5.1	4	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
1.5.2	2	50052971	Lastrad, Tandem	Load wheel-Tandem	Roue porteuse tandem
			PUR/D82x62	PUR/D82x62	PUR/D82x62
2	2	51039534	Schraube	Screw	Vis à tête carrée

Rad Wheel Roue	PUR/mB	51062096 12/06 071206 00 1
	010016	



Rad Wheel Roue	PUR/mB	51062096 12/06 071206 00 2
----------------------	--------	----------------------------------

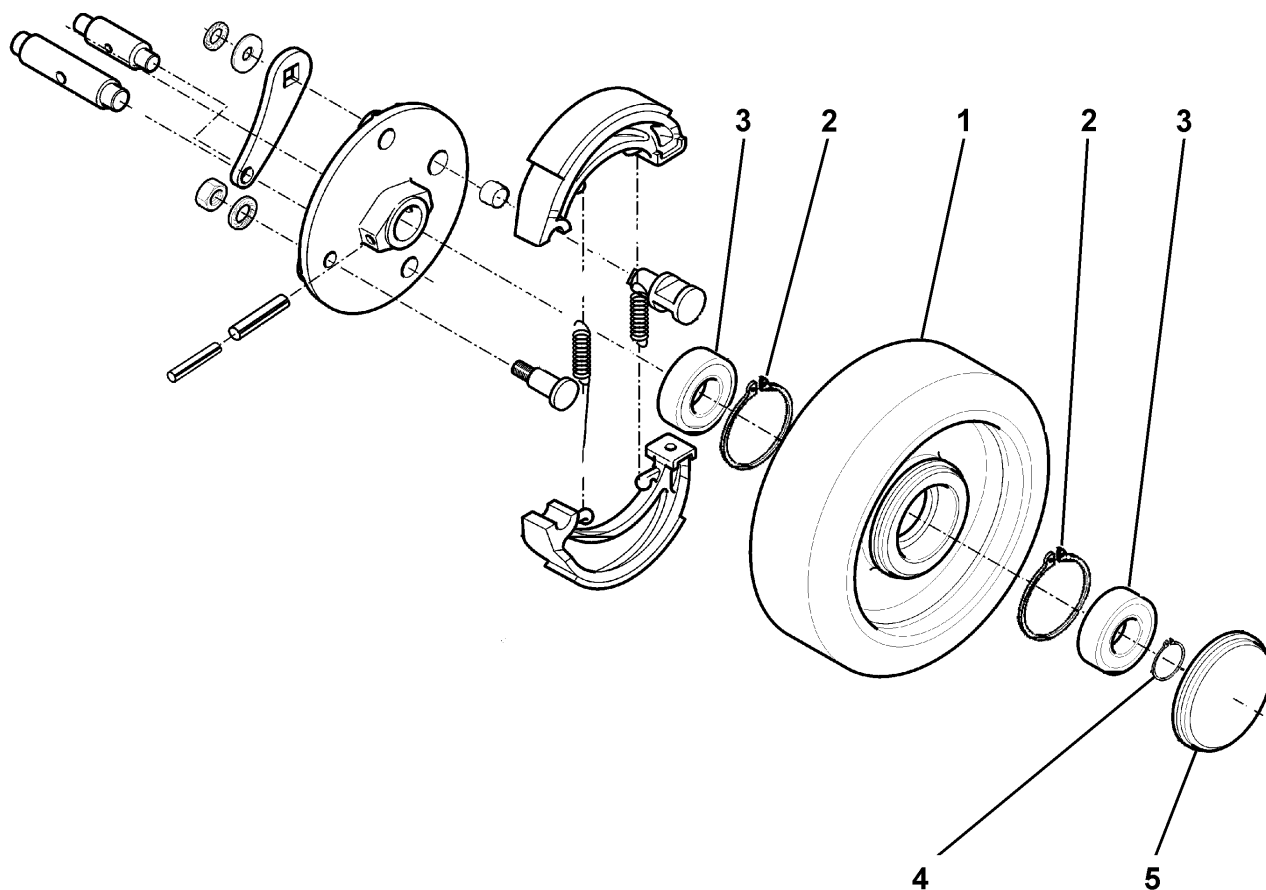
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51062096	Rad PUR/mB	Wheel PUR/mB	Roue PUR/mB
1	1	51025576	Rad	Wheel	Roue
2	2	51035797	Sicherungsring	Circlip	Circlip
3	2	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
4	1	51037485	Sicherungsring	Circlip	Circlip
			65Mn	65Mn	65Mn
5	1	51038757	Fadenschutz	Protection against threads	Protection contre les fils

Rad
Wheel
Roue

V/mB

010016

51062101
12/06
071206 00 1



Rad Wheel Roue	V/mB	51062101 12/06 071206 00 2
----------------------	------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51062101	Rad V/mB	Wheel V/mB	Roue V/mB
1	1	51025568	Rad	Wheel	Roue
2	2	51035797	Sicherungsring	Circlip	Circlip
3	2	50137079	Kugellager	Ball bearing	Roulement à billes
4	1	51037485	Sicherungsring	Circlip	Circlip
			65Mn	65Mn	65Mn
5	1	51038757	Fadenschutz	Protection against threads	Protection contre les fils

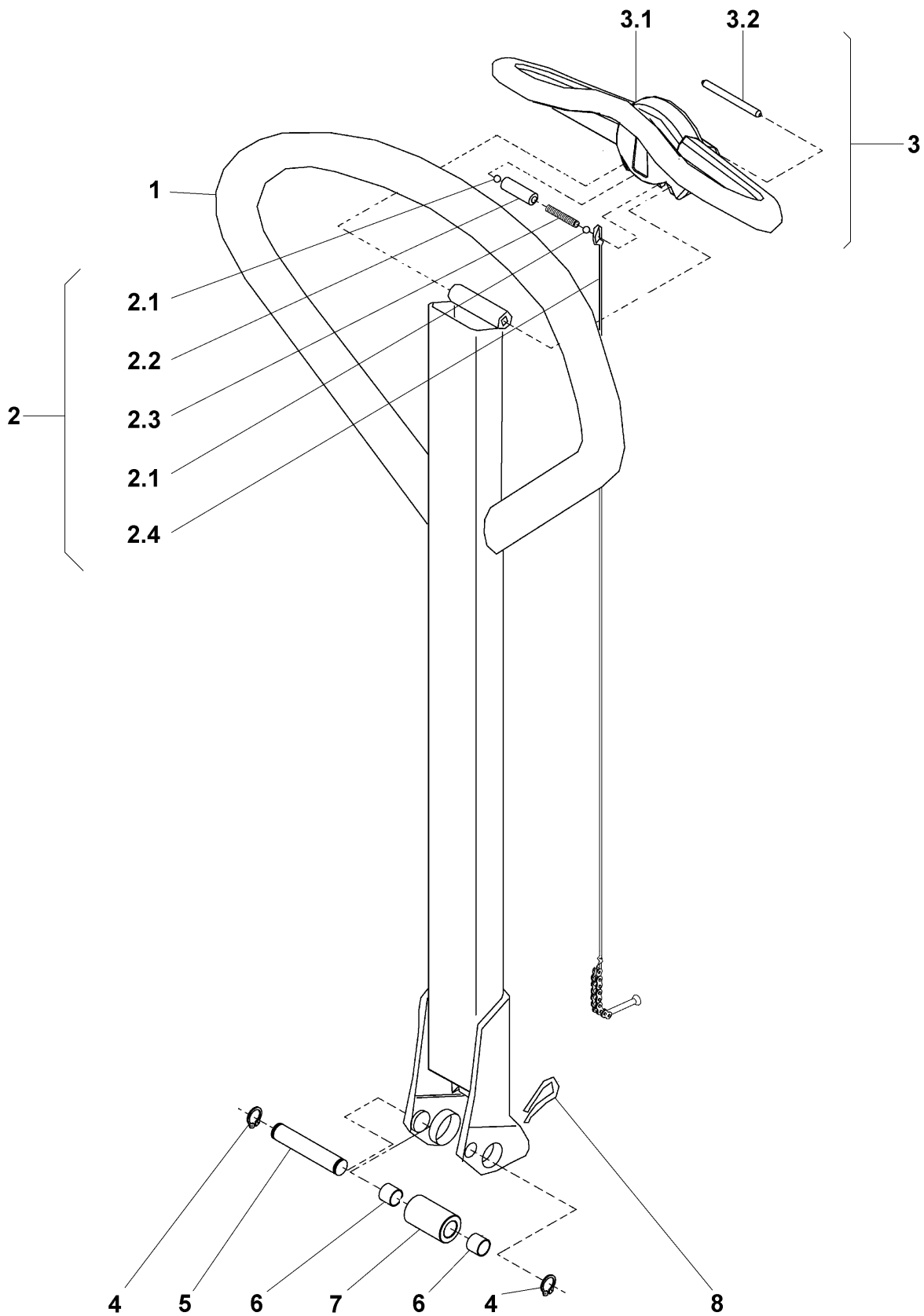
Lenkanlage
Steering system
Direction

F

Deichsel
Tiller Arm
Timon

024733

50469093
05/05
300107 00 1



Deichsel Tiller Arm Timon	50469093 05/05 300107 00 2
--	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469093	Deichsel	Tiller Arm	Timon
1	1	50469097	Deichsel	Tiller Arm	Timon
2	1	50469118	Gestänge	Linkage	Tringlerie
2.1	2	50470830	Kugel	Ball	Bille
2.2	1	50424168	Bolzen	Bolt	Broche
2.3	1	50469115	Feder	Spring	Ressort
2.4	1	50410215	Gestänge	Linkage	Tringlerie
3	1	50469116	Bedieneinheit	Operating unit	Unité de commande
3.1	1	50410252	Griff	Handle	Poignee
3.2	1	50424166	Bolzen	Bolt	Broche
4	2	26200080	Sicherungsring	Circlip	Circlip
5	1	51062712	Achse	Axle	Axe
6	2	50470069	Buchse	Bush	Douille
7	1	51062724	Rolle	Roller	Rouleau
8	1	50137128	Stift	Pin	Goupille

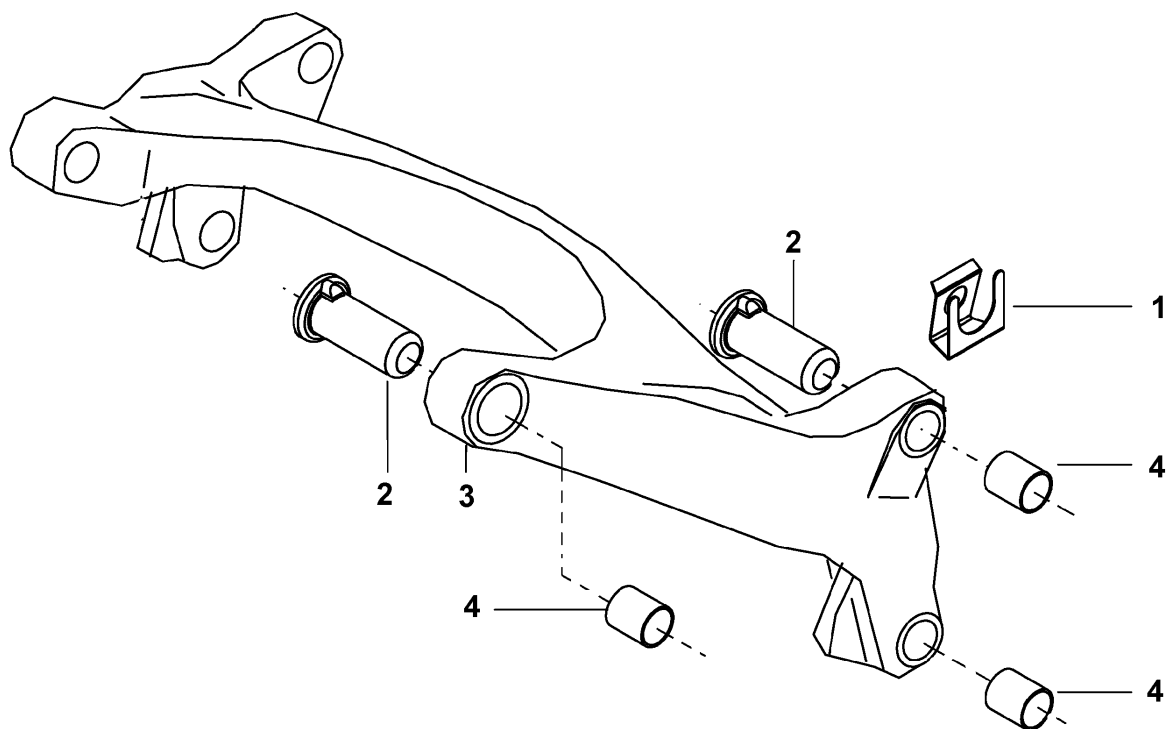
Hubgerät / Lastteil

Hoist frame / Load lifting device

Mât / Dispositif de charge

G

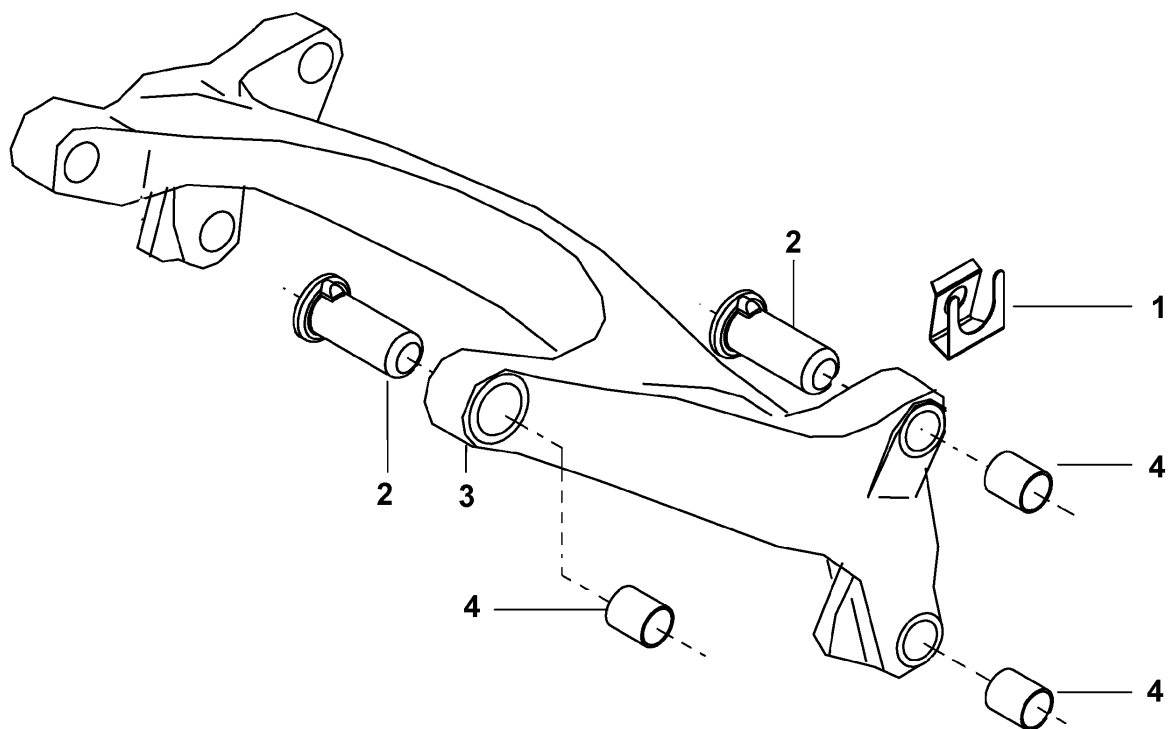
Umlenkhebel	520 mm	50469589
Lever		05/05
Levier de renvoi	024741	011206 00 1



Umlenkhebel Lever Levier de renvoi	520 mm	50469589 05/05 011206 00 2
--	--------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469589	Umlenkhebel 520 mm	Lever 520 mm	Levier de renvoi 520 mm
1	4	77800443	Federelement	Spring element	Élément de ressort
2	4	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51062482	Umlenkhebel	Lever	Levier de renvoi
4	6	51061441	Buchse	Bush	Douille

Umlenkhebel	680 mm	50469592
Lever		05/05
Levier de renvoi	024741	131206 00 1



Umlenkhebel Lever Levier de renvoi	680 mm	50469592 05/05 131206 00 2
--	--------	----------------------------------

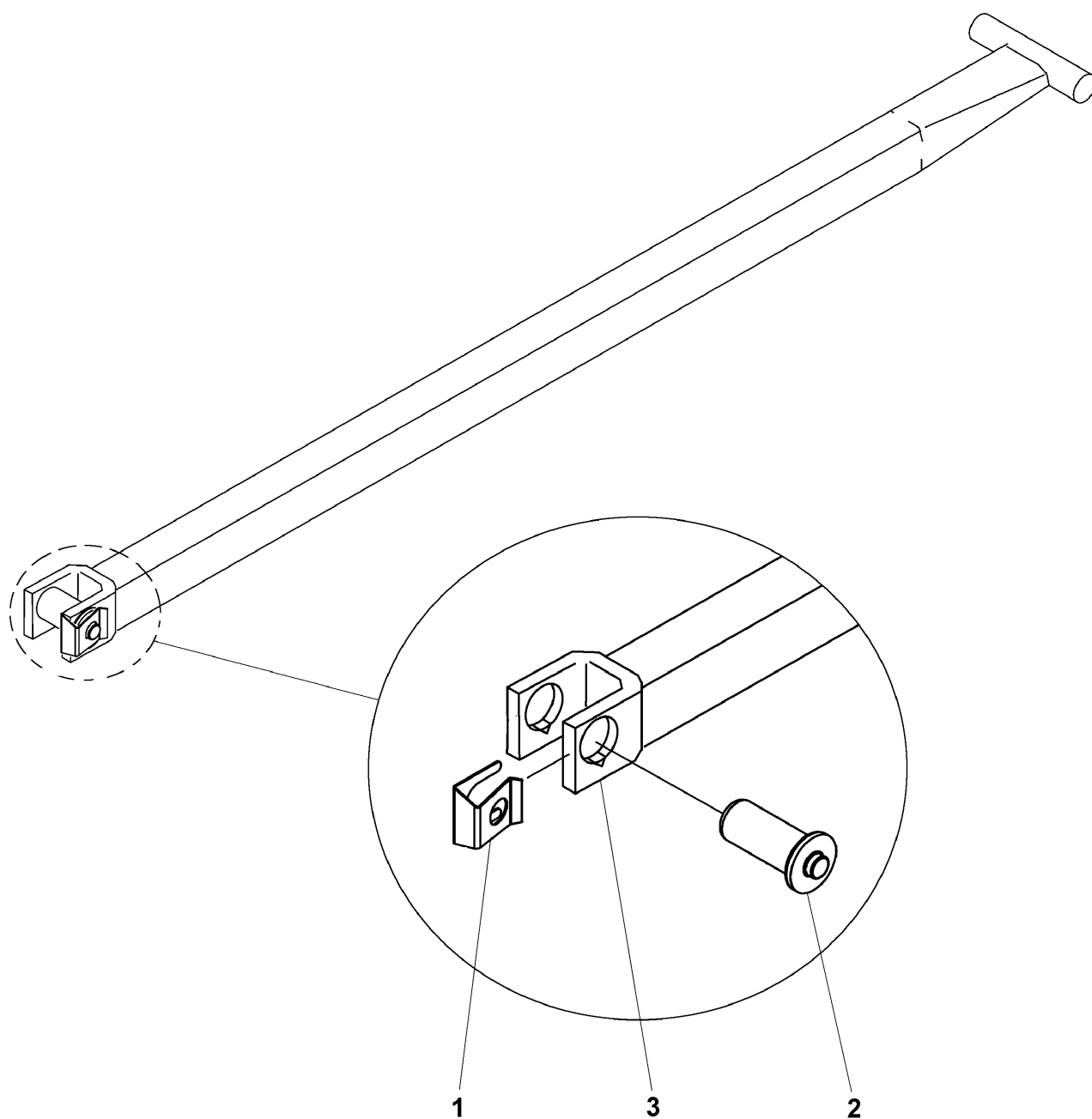
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469592	Umlenkhebel 680 mm	Lever 680 mm	Levier de renvoi 680 mm
1	4	77800443	Federelement	Spring element	Elément de ressort
2	4	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51062485	Umlenkhebel	Lever	Levier de renvoi
4	6	51061441	Buchse	Bush	Douille

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

600 mm

024740

50469600
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	600 mm	50469600 05/05 011206 00 2
--	---------------	---

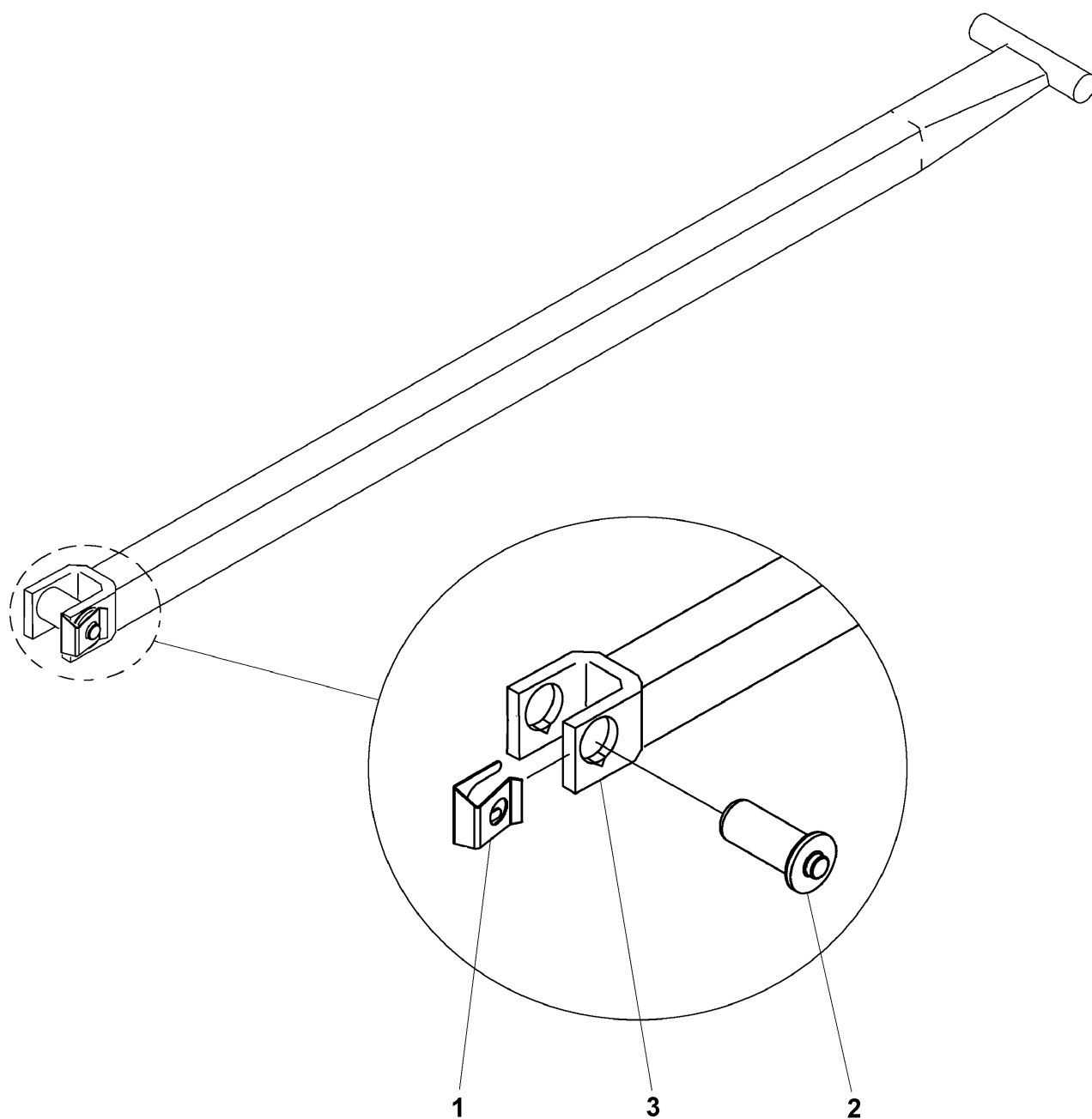
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469600	Druckstange 600 mm	Rod, Push 600 mm	Barre de pression 600 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Élément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061651	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

795 mm

024740

50469601
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	795 mm	50469601 05/05 011206 00 2
--	--------	----------------------------------

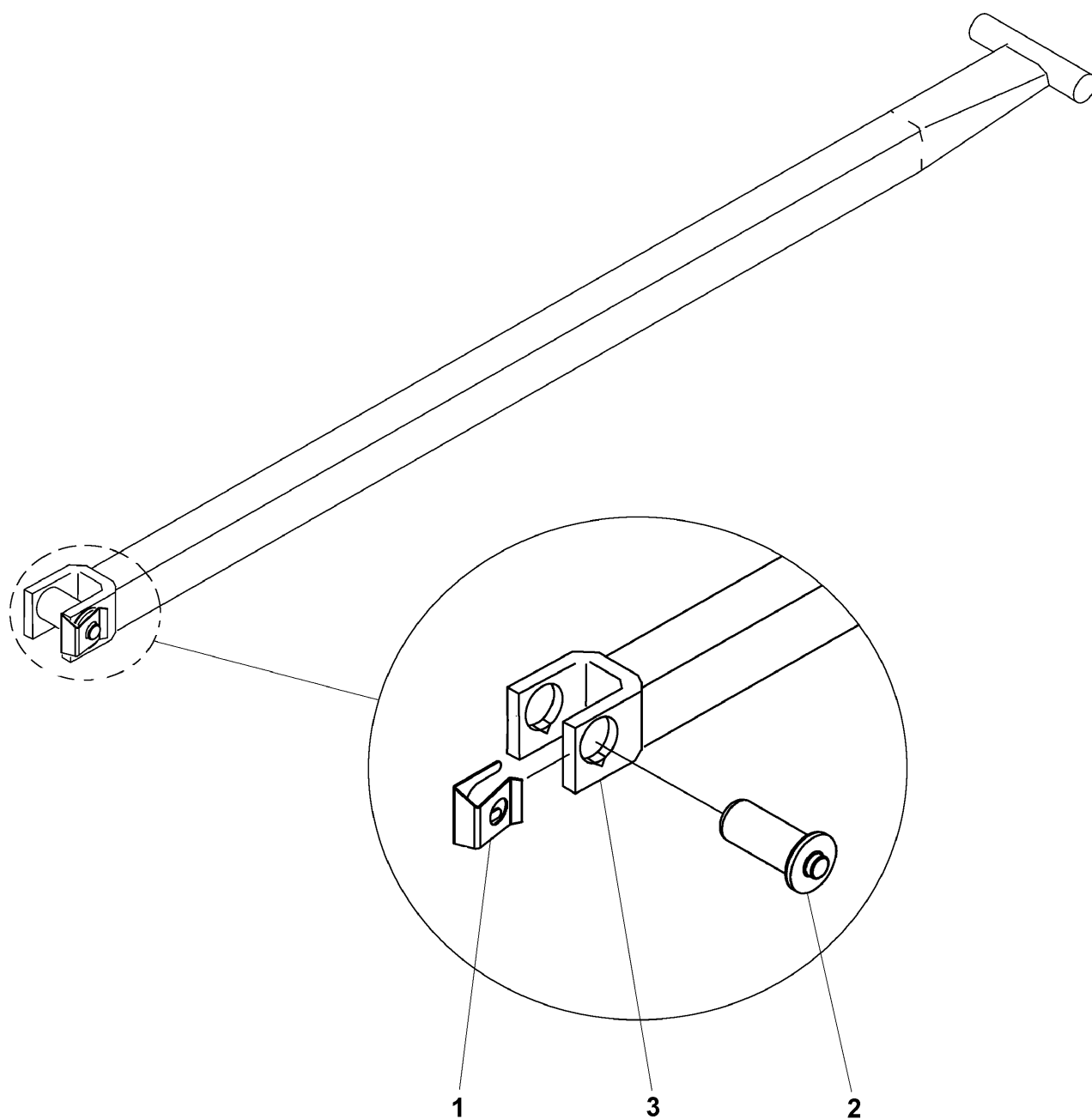
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469601	Druckstange 795 mm	Rod, Push 795 mm	Barre de pression 795 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Elément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061660	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

902 mm

024740

50469602
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	902 mm	50469602 05/05 011206 00 2
--	---------------	---

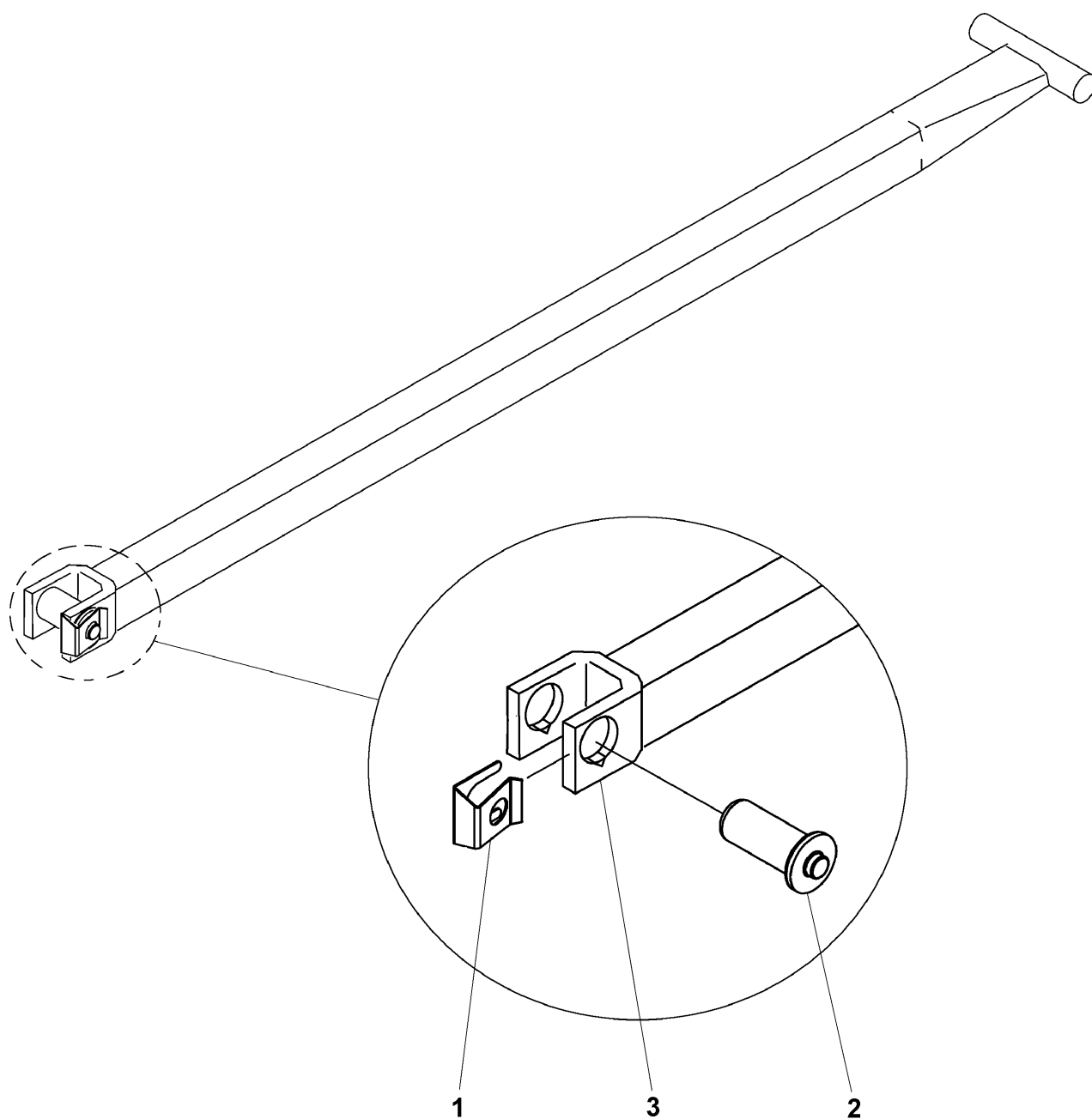
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469602	Druckstange 902 mm	Rod, Push 902 mm	Barre de pression 902 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Élément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061665	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

950 mm

024740

50469603
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	950 mm	50469603 05/05 011206 00 2
--	---------------	---

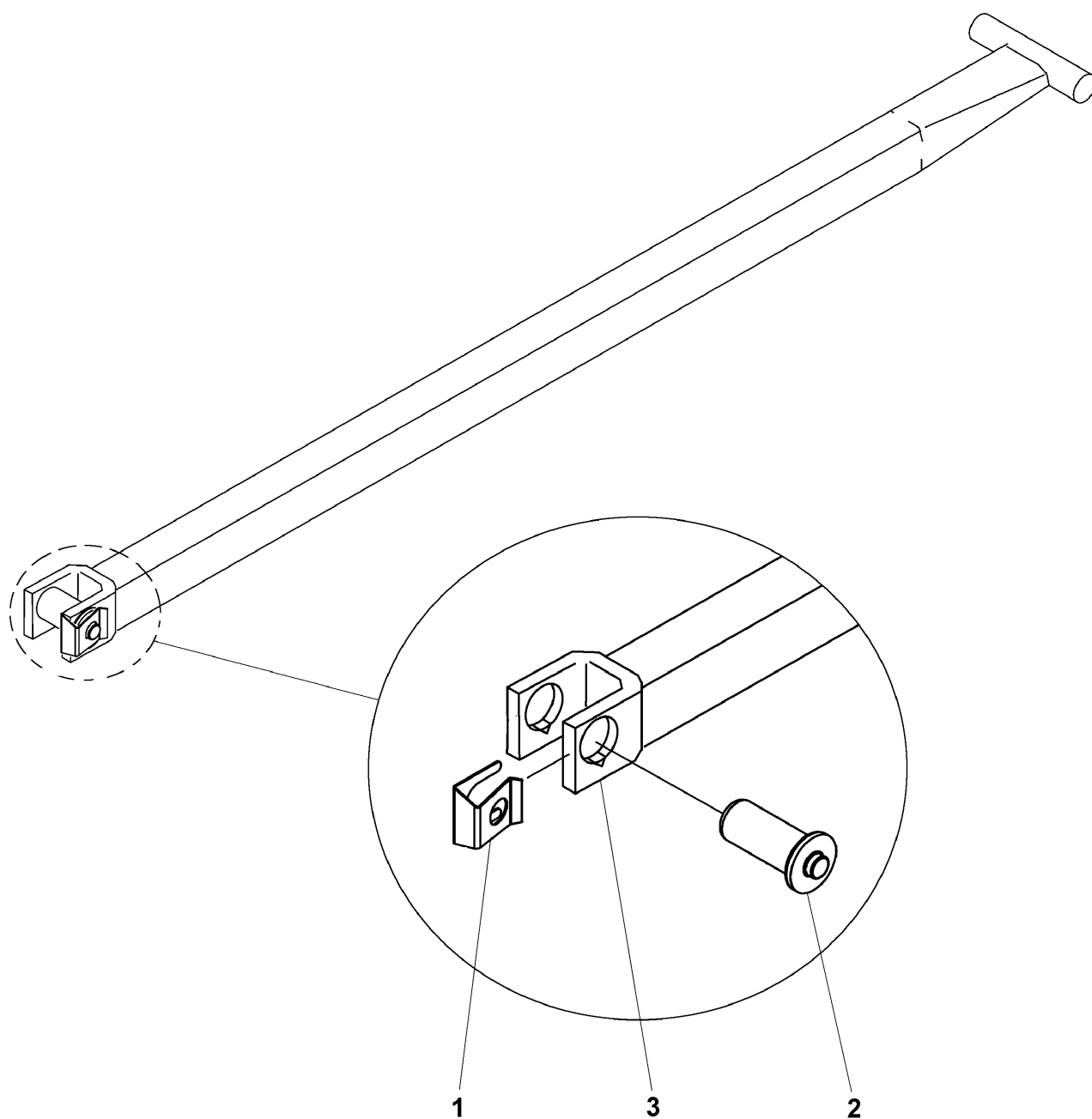
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469603	Druckstange 950 mm	Rod, Push 950 mm	Barre de pression 950 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Élément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061669	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

1054 mm

024740

50469604
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	1054 mm	50469604 05/05 011206 00 2
--	---------	----------------------------------

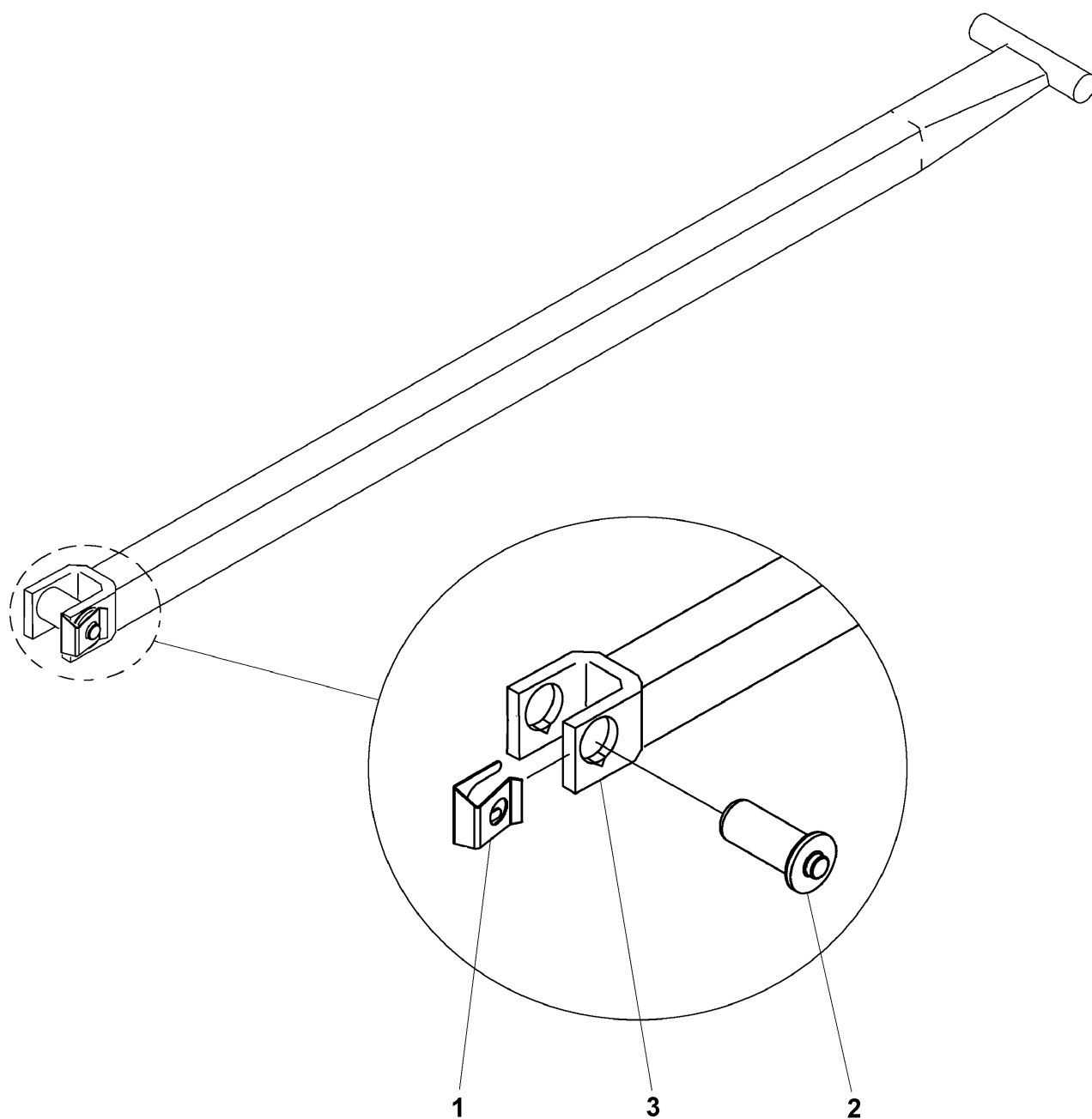
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469604	Druckstange 1054 mm	Rod, Push 1054 mm	Barre de pression 1054 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Élément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061674	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

1150 mm

024740

50469605
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	1150 mm	50469605 05/05 011206 00 2
--	---------	----------------------------------

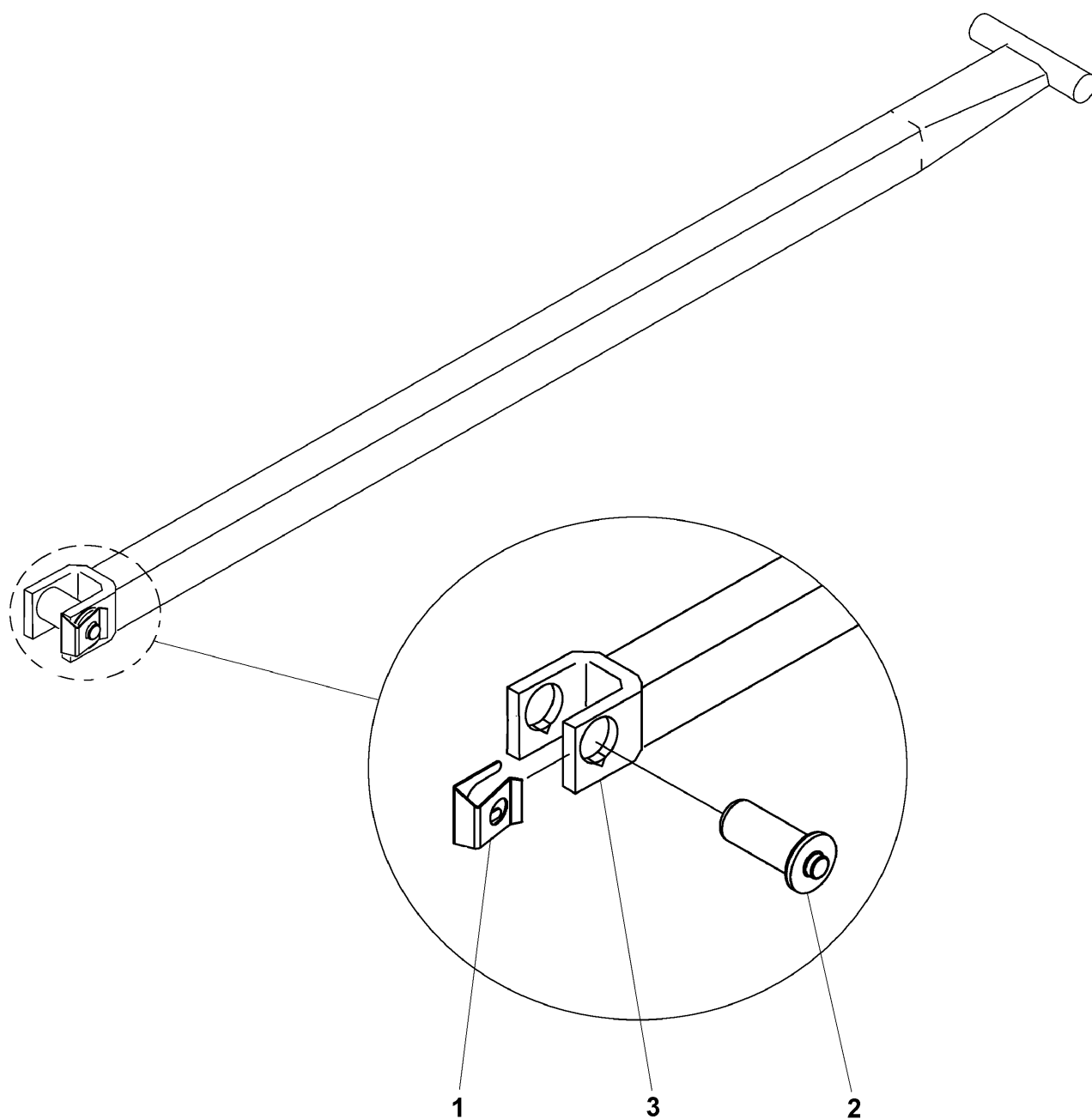
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469605	Druckstange 1150 mm	Rod, Push 1150 mm	Barre de pression 1150 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Elément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061681	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

1207 mm

024740

50469606
05/05
011206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	1207 mm	50469606 05/05 011206 00 2
--	---------	----------------------------------

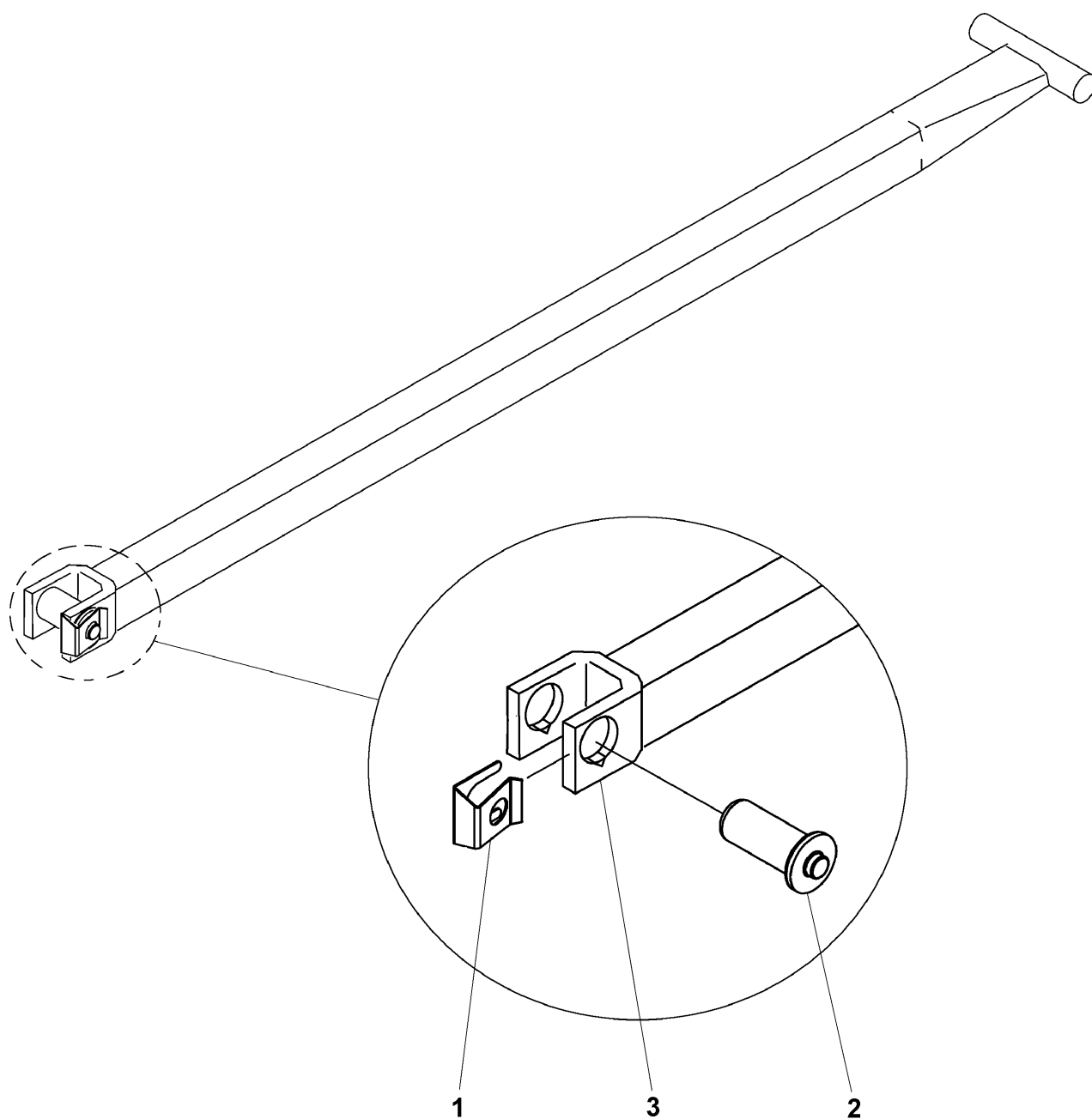
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469606	Druckstange 1207 mm	Rod, Push 1207 mm	Barre de pression 1207 mm
1	1	77800443	Federelement	Spring element	Elément de ressort
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51061687	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

1600 mm

024740

51036248
12/06
051206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	1600 mm	51036248 12/06 051206 00 2
--	---------	----------------------------------

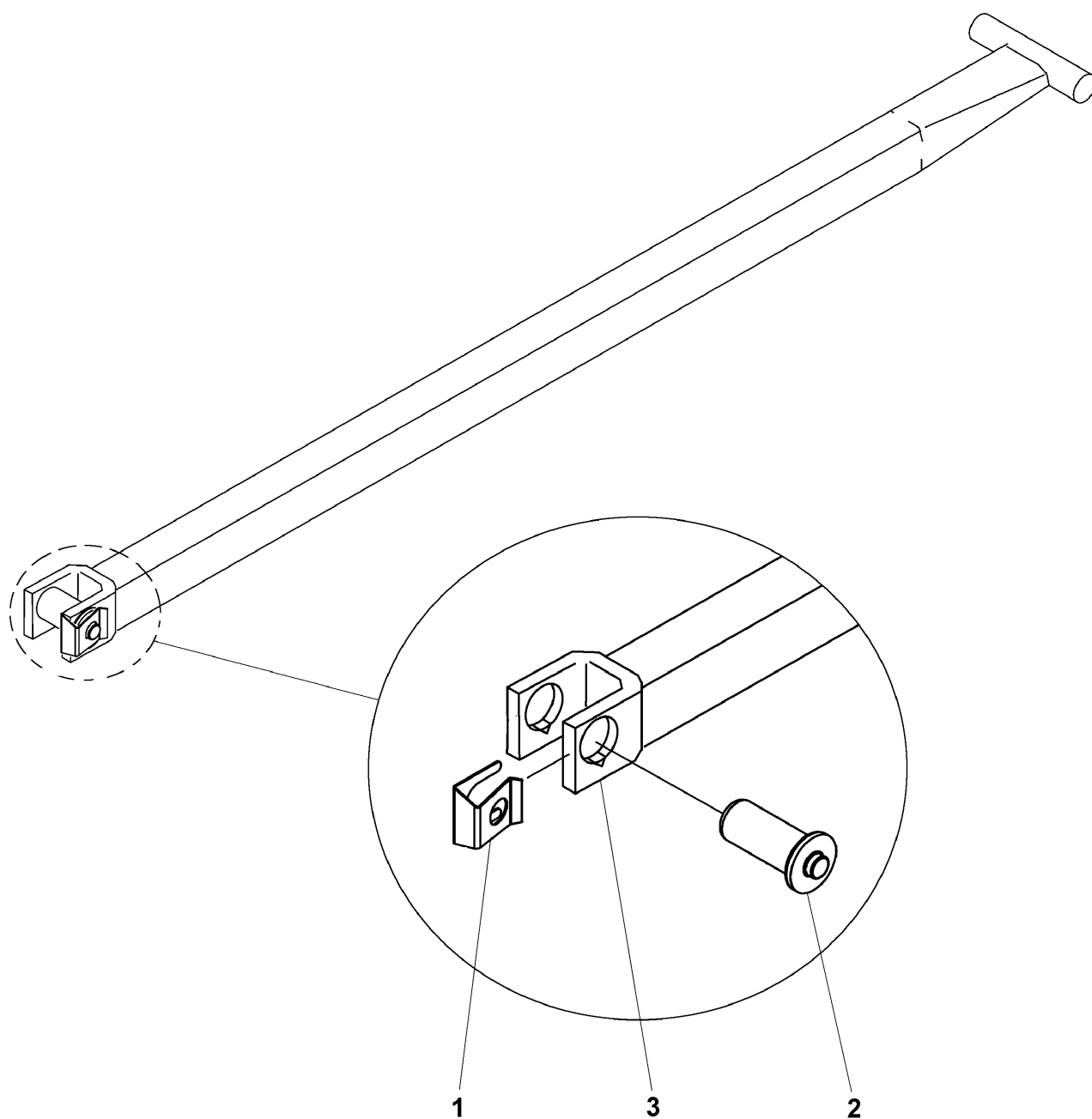
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51036248	Druckstange 1600 mm	Rod, Push 1600 mm	Barre de pression 1600 mm
1	1	50434654	Blech	Plate, Metal	Tôle
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51062881	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Druckstange
Rod, Push
Barre de pression

1900 mm

024740

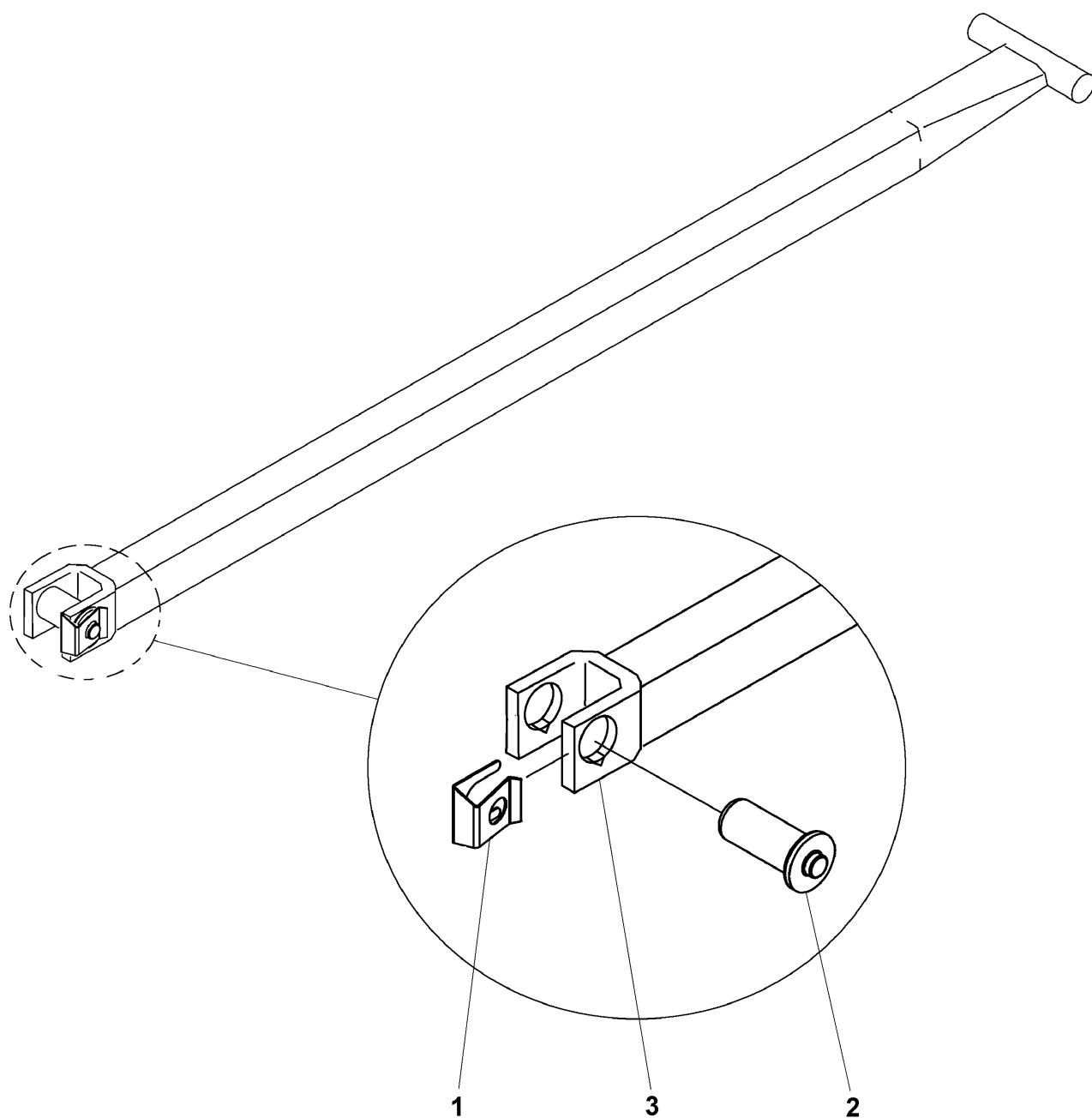
51036251
12/06
051206 00 1



Druckstange Rod, Push Barre de pression	1900 mm 	51036251 12/06 051206 00 2
--	-----------------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51036251	Druckstange 1900 mm	Rod, Push 1900 mm	Barre de pression 1900 mm
1	1	50434654	Blech	Plate, Metal	Tôle
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51062882	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

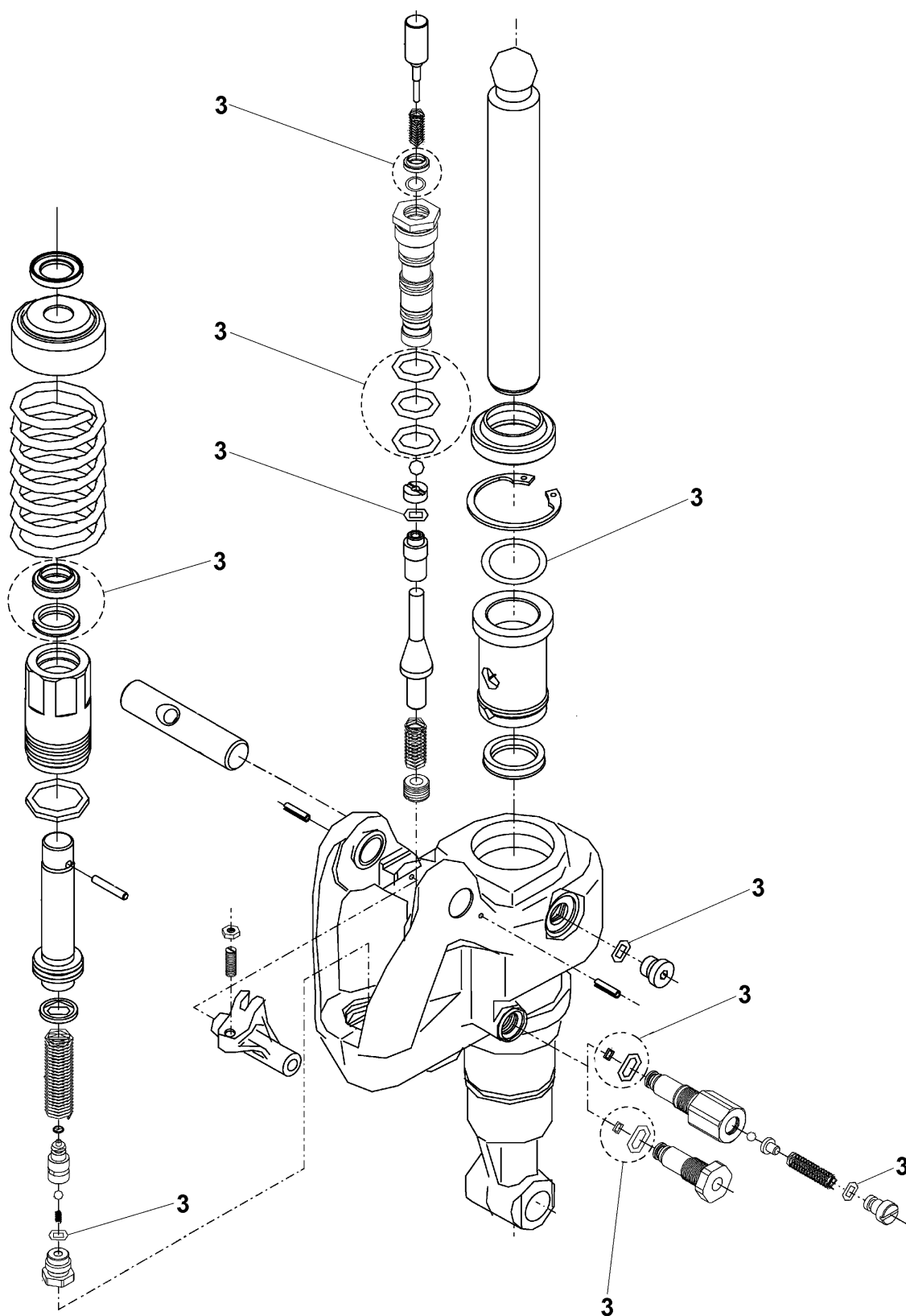
Druckstange Rod, Push Barre de pression	2500 mm 024740	51036252 12/06 051206 00 1
--	-----------------------	----------------------------------

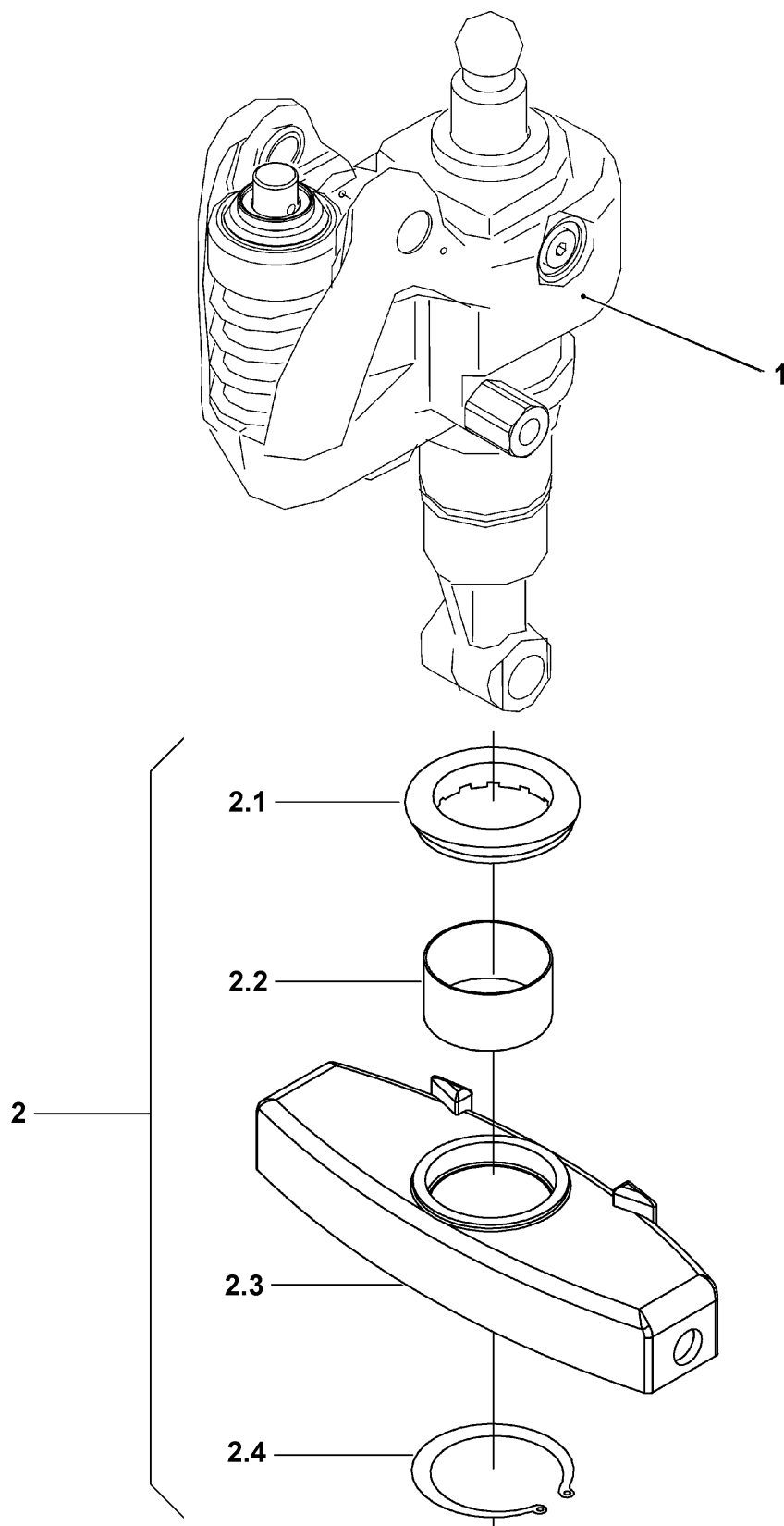


Druckstange Rod, Push Barre de pression	2500 mm	51036252 12/06 051206 00 2
--	---------	----------------------------------

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51036252	Druckstange 2500 mm	Rod, Push 2500 mm	Barre de pression 2500 mm
1	1	50434654	Blech	Plate, Metal	Tôle
2	1	50471110	Bolzen	Bolt	Broche
3	1	51062883	Druckstange	Rod, Push	Barre de pression

Hydraulische Anlage
Hydraulic system
Système hydraulique





Hydr. Aggregat	Sh	50469716
Hydr. Unit		09/06
Groupe moto-pompe		190107 00 3

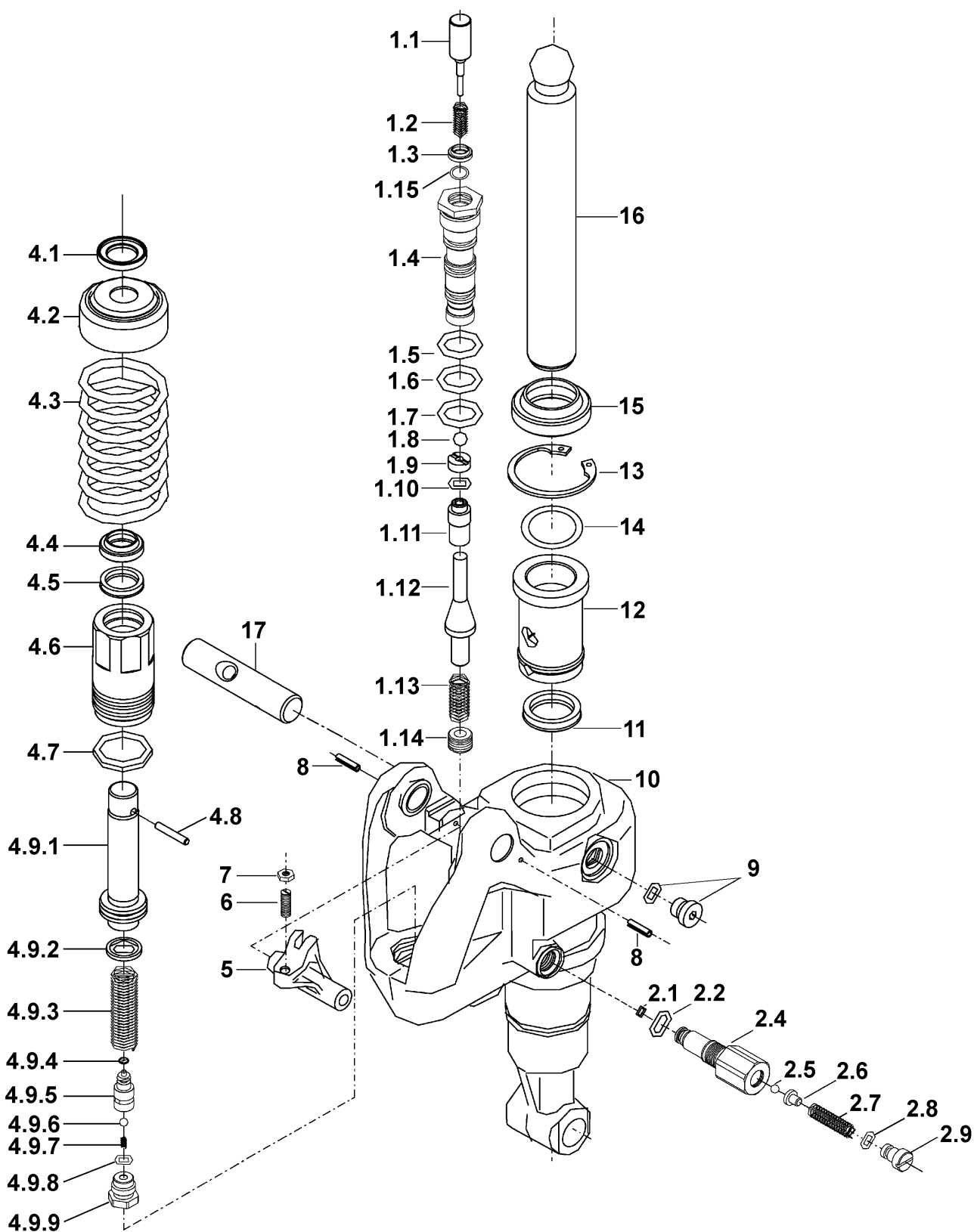
Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	50469716	Hydr. Aggregat	Hydr. Unit	Groupe moto-pompe
			Sh	Sh	Sh
1	1	51007909	Pumpe	Pump	Pompe
			Sh	Sh	Sh
2	1	51062919	Träger	Brace	Support
2.1	1	50052917	Lager	Bearing	Palier
2.2	1	51061439	Buchse	Bush	Douille
2.3	1	50469876	Träger	Brace	Support
2.4	1	50052936	Sicherungsring	Circlip	Circlip
3	1	50469641	Dichtsatz	Kit, Seal	Jeu de joints

Pumpe
Pump
Pompe

Sh

010079

51007909
12/06
121206 00 1



Änderungen vorbehalten
Subject to change without notice
Sous réserve des modifications

JUNGHEINRICH

Pumpe Pump Pompe	Sh	51007909 12/06 121206 00 2
---	-----------	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51007909	Pumpe Sh	Pump Sh	Pompe Sh
1	1	50469385	Ventil	Valve	Valve
1.1	1	51038463	Ventil	Valve	Valve
1.2	1	50137102	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
1.3	1	51062913	Dichtkantenring	Gasket	Joint
1.4	1	51062947	Ventil	Valve	Valve
1.5	1	51061593	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.6	1	51061592	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.7	1	51061591	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.8	1	51062967	Kugel	Ball	Bille
1.9	1	51062960	Kappe	Cap	Capuchon
1.10	1	51035888	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.11	1	51062963	Gehäuse	Housing	Châssis
1.12	1	51062962	Kolben	Piston	Piston
1.13	1	51062964	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
1.14	1	51062965	Schraubverschluss	Screw cap	Fermeture à vis
1.15	1	51061590	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2	1	51007908	Ablassventil	Valve, Drain	Soupape de purge
2.1	1	51035888	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.2	1	51061586	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.3	1	51063773	Ablassventil	Valve, Drain	Soupape de purge
2.4	1	51061595	Ventil	Valve	Valve
2.5	1	50052955	Kugel	Ball	Bille
2.6	1	50113006	Stößel	Tappet	Coulisseau
2.7	1	50113005	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
2.8	1	51061587	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.9	1	51061597	Gewindebolzen	Bolt, Threaded	Broche filetée
3	2	51063490	Buchse	Bush	Douille
4	1	50469460	Pumpe	Pump	Pompe
4.1	1	50471116	Ring	Ring	Anneau
4.2	1	50471343	Federkappe	Spring cap	Capuchon à ressort
4.3	1	50440086	Feder	Spring	Ressort
4.4	1	50440181	Ring	Ring	Anneau
4.5	1	50440094	Dichtring	Ring, Seal	Joint
4.6	1	51036955	Buchse	Bush	Douille
4.7	1	51037653	Scheibe	Washer	Disque
4.8	1	50440079	Stift	Pin	Goupille
4.9	1	51061557	Kolben	Piston	Piston
4.9.1	1	51036946	Kolben	Piston	Piston
4.9.2	1	50440141	Deckel	Cover	Couvercle
4.9.3	1	50440152	Feder	Spring	Ressort
4.9.4	1	50440142	Deckel	Cover	Couvercle
4.9.5	1	50440102	Ventilteil	Valve part	Pièce de soupape
			Nylon	Nylon	Nylon
4.9.6	1	50440166	Kugel	Ball	Bille
4.9.7	1	50440111	Feder	Spring	Ressort
4.9.8	1	50440057	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
4.9.9	1	50440178	Deckel	Cover	Couvercle
5	1	50469480	Arretierung	Locking device	Blocage
6	1	24900140	Gewindestift	Stud, Threaded	Vis sans tête
7	1	50466440	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
8	2	25700360	Spannhülse	Tension socket	Goupille élastique
9	1	50137134	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté
10	1	50469485	Gehäuse	Housing	Châssis
11	1	50060755	Dichtung	Seal	Joint
12	1	51062923	Gleitstück	Block, Slide	Pièce coulissante
13	1	50052937	Sicherungsring	Circlip	Circlip
14	1	50469339	Dichtung	Seal	Joint
15	1	50060756	Abstreifer	Scraper	Racleur
16	1	51062933	Kolbenstange	Rod, Piston	Tige de piston
17	1	50137109	Bolzen	Bolt	Broche
			D = 20mm	D = 20mm	D = 20mm

Änderungen vorbehalten

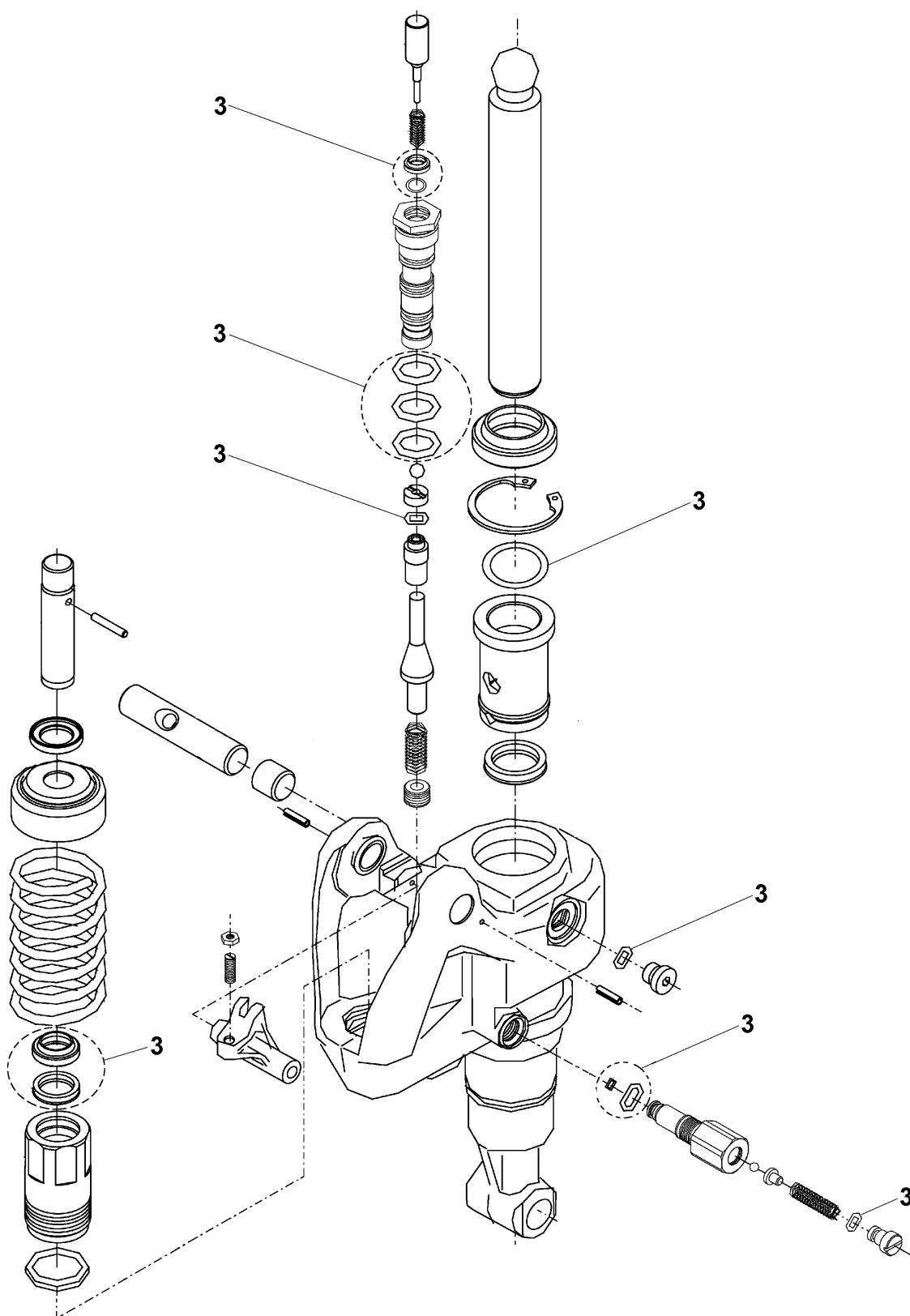
Subject to change without notice

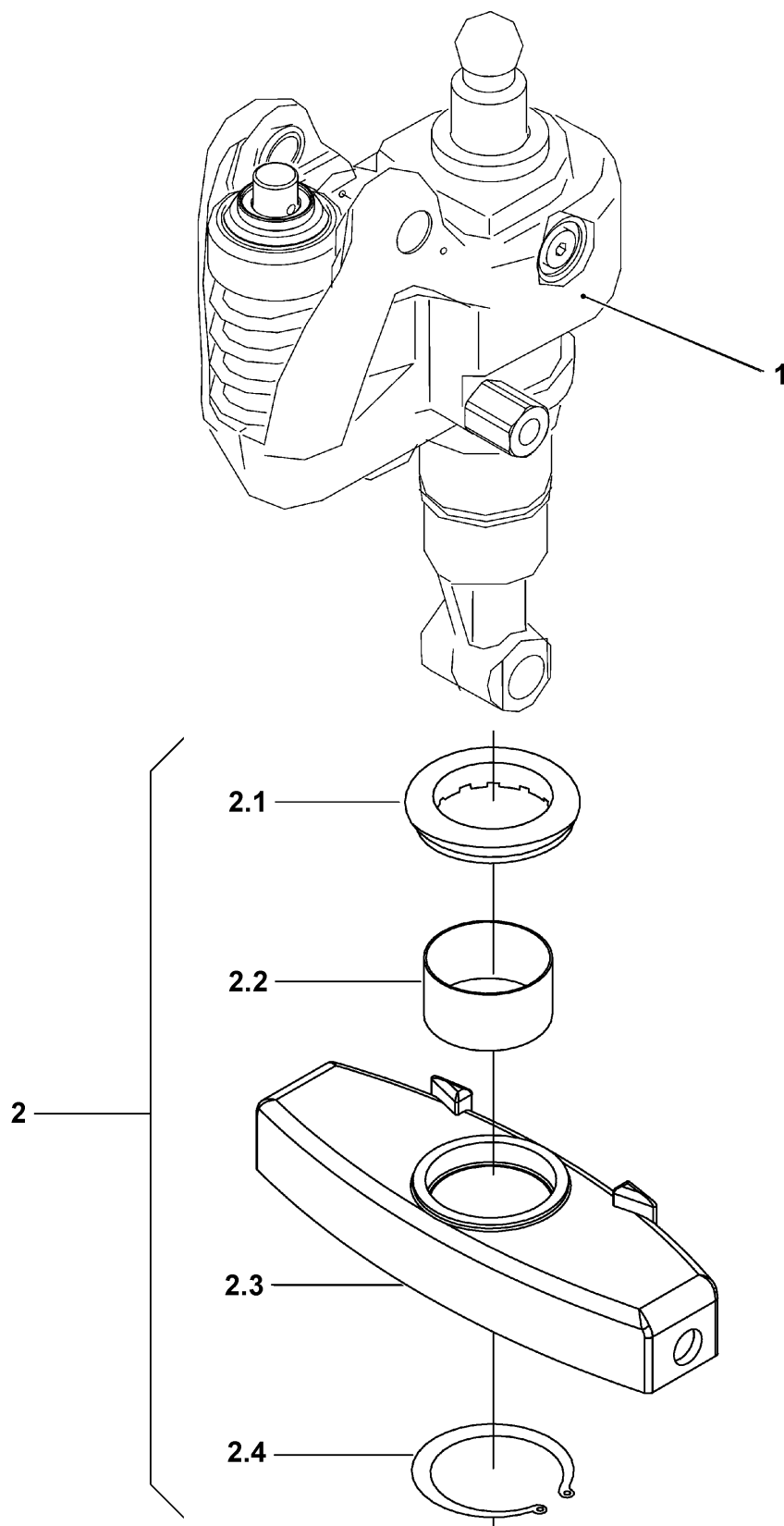
Sous réserve des modifications

 **JUNGHEINRICH**

Pumpenaggregat Pump unit Groupe moto-pompe	51077811 07/07 100707 00 2
---	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
	1	51077811	Pumpenaggregat	Pump unit	Groupe moto-pompe
1	1	50469385	Ventil	Valve	Valve
1.1	1	51038463	Ventil	Valve	Valve
1.2	1	50137102	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
1.3	1	51062913	Dichtkantenring	Gasket	Joint
1.4	1	51062947	Ventil	Valve	Valve
1.5	1	51061593	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.6	1	51061592	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.7	1	51061591	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.8	1	51062967	Kugel	Ball	Bille
1.9	1	51062960	Kappe	Cap	Capuchon
1.10	1	51035888	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
1.11	1	51062963	Gehäuse	Housing	Châssis
1.12	1	51062962	Kolben	Piston	Piston
1.13	1	51062964	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
1.14	1	51062965	Schraubverschluss	Screw cap	Fermeture à vis
1.15	1	51061590	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2	1	51007908	Ablassventil	Valve, Drain	Soupape de purge
2.1	1	51035888	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.2	1	51061586	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.3	1	51063773	Ablassventil	Valve, Drain	Soupape de purge
2.4	1	51061595	Ventil	Valve	Valve
2.5	1	50052955	Kugel	Ball	Bille
2.6	1	50113006	Stößel	Tappet	Coulisseau
2.7	1	50113005	Druckfeder	Spring, Compression	Ressort de pression
2.8	1	51061587	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
2.9	1	51061597	Gewindebolzen	Bolt, Threaded	Broche filetée
3	1	51083910	Ventilblock	Block, Valve	Groupe de valve
3.1	1	50440079	Stift	Pin	Goupille
3.2	1	51083949	Kolbenstange	Rod, Piston	Tige de piston
3.3	1	50471116	Ring	Ring	Anneau
3.4	1	50471343	Federkappe	Spring cap	Capuchon à ressort
3.5	1	50440086	Feder	Spring	Ressort
3.6	1	50440181	Ring	Ring	Anneau
3.7	1	50440094	Dichtring	Ring, Seal	Joint
3.8	1	51083956	Gehäuse	Housing	Châssis
3.9	1	51084077	O-Ring	Seal, O-ring	Joint torique
4	1	50469480	Arretierung	Locking device	Blocage
5	1	24900140	Gewindestift	Stud, Threaded	Vis sans tête
6	1	50466440	Mutter	Nut	Ecrou en tôle
7	2	25700360	Spannhülse	Tension socket	Goupille élastique
8	1	50137134	Verschlusschraube	Screw plug	Bouchon fileté
9	1	50469485	Gehäuse	Housing	Châssis
10	1	50060755	Dichtung	Seal	Joint
11	1	51062923	Gleitstück	Block, Slide	Pièce coulissante
12	1	50052937	Sicherungsring	Circlip	Circlip
13	1	50469339	Dichtung	Seal	Joint
14	1	50060756	Abstreifer	Scraper	Racleur
15	1	51062933	Kolbenstange	Rod, Piston	Tige de piston
16	1	50137109	Bolzen	Bolt	Broche
			D = 20mm	D = 20mm	D = 20mm
17	2	51063490	Buchse	Bush	Douille





Hydr. Aggregat Hydr. Unit Groupe moto-pompe	51083919 07/07 100707 00 3
--	---

Pos. Item Pos.	n	Bestell-Nr. Order-Nr. No.Comm.	Benennung	Description	Désignation
1	1	51083919	Hydr. Aggregat	Hydr. Unit	Groupe moto-pompe
2	1	51077811	Pumpenaggregat	Pump unit	Groupe moto-pompe
2.1	1	51062919	Träger	Brace	Support
2.2	1	50052917	Lager	Bearing	Palier
2.3	1	51061439	Buchse	Bush	Douille
2.4	1	50469876	Träger	Brace	Support
3	1	50052936	Sicherungsring	Circlip	Circlip
		51083917	Dichtsatz	Kit, Seal	Jeu de joints

Jungheinrich Aktiengesellschaft · Hamburg

Lawaetzstraße 9–13 D-22844 Norderstedt / Germany Phone: ++49-40-5269-0